Anno X - N. 39 C. C. Postale ESCE IL SABATO 23 - 29 Settembre 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'E.I.A.R. - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S. I. P. R. A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,80

RADIO SITI

SUPERETERODINA

a 6 valvole

ONDE MEDIE E CORTE

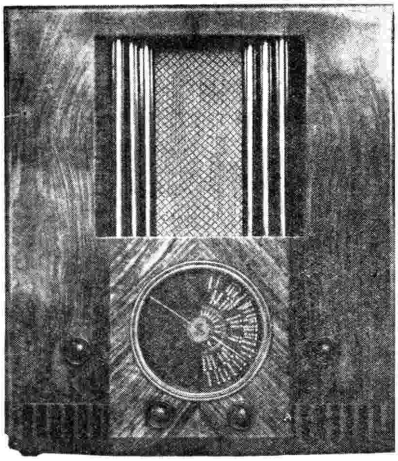
Campo d'onda:

onde medie:

da 200 a 580 metri

onde corte:

da megacicli 16.6 a 5.9



Modello S.I.T.I. 706

Caratteristiche:

scala parlante su ampio quadrante di cristallo a orologio illuminato a due colori

altoparlante dinamico a cono grande

controllo automatico di volume

regolatore di tono

presa per fonografo

valvole R.C.A. Radiotron originali: 2 - 78
1 - 6A 7
1 - 6B 7
1 - 41
1 - 80

Lo stesso apparecchio è disponibile in mobile Consolle con complesso fonografico.

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE

Sirac

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Società Anonima - Capitale Lire 700.000 interamente versato

MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4 - Telef. 82-186 - 87-134

Visitateci alla VI Mostra della Radio

SITI

SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE

ANONIMA - CAPITALE L. 8.000.000 (VERSATO L. 6.000.000)

39, VIA LUIGI BODIO **MILANO** VIA LUIGI BODIO, 39

PRIMA FABBRICA NAZIONALE DI MATERIALE RADIO INSCRITTA DA OLTRE 20 ANNI NELL'ALBO FORNITORI DELLO STATO

- *IMPIANTI TRASMITTENTI ad installazione fissa per ogni campo d'onda e di qualsiasi potenza d'antenna, per radio-telegrafia e radio-telefonia.*
- *IMPIANTI TRASMITTENTI per navi da guerra e mercantili.*
- *STAZIONI TRASMITTENTI campali automontate, someggiabili e a spalla d'uomo.*
- *IMPIANTI TRASMITTENTI e RICEVENTI per velivoli tipo VOLO TRANSOCEANICO.*
- *APPARECCHI RICEVENTI SPECIALI per SOTTOMARINI, per la R. AERONAUTICA e per il REGIO ESERCITO.*
- *APPARECCHI RICEVENTI per Radio-audizione circolare.*

COMUNICATO

Informiamo la nostra spettabile clientela che abbiamo nominato CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA E COLONIE dei nostri apparecchi riceventi per radio-audizione circolare la:

S. I. R. A. C.

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

Società Anonima - Capitale L. 700.000 interamente versato

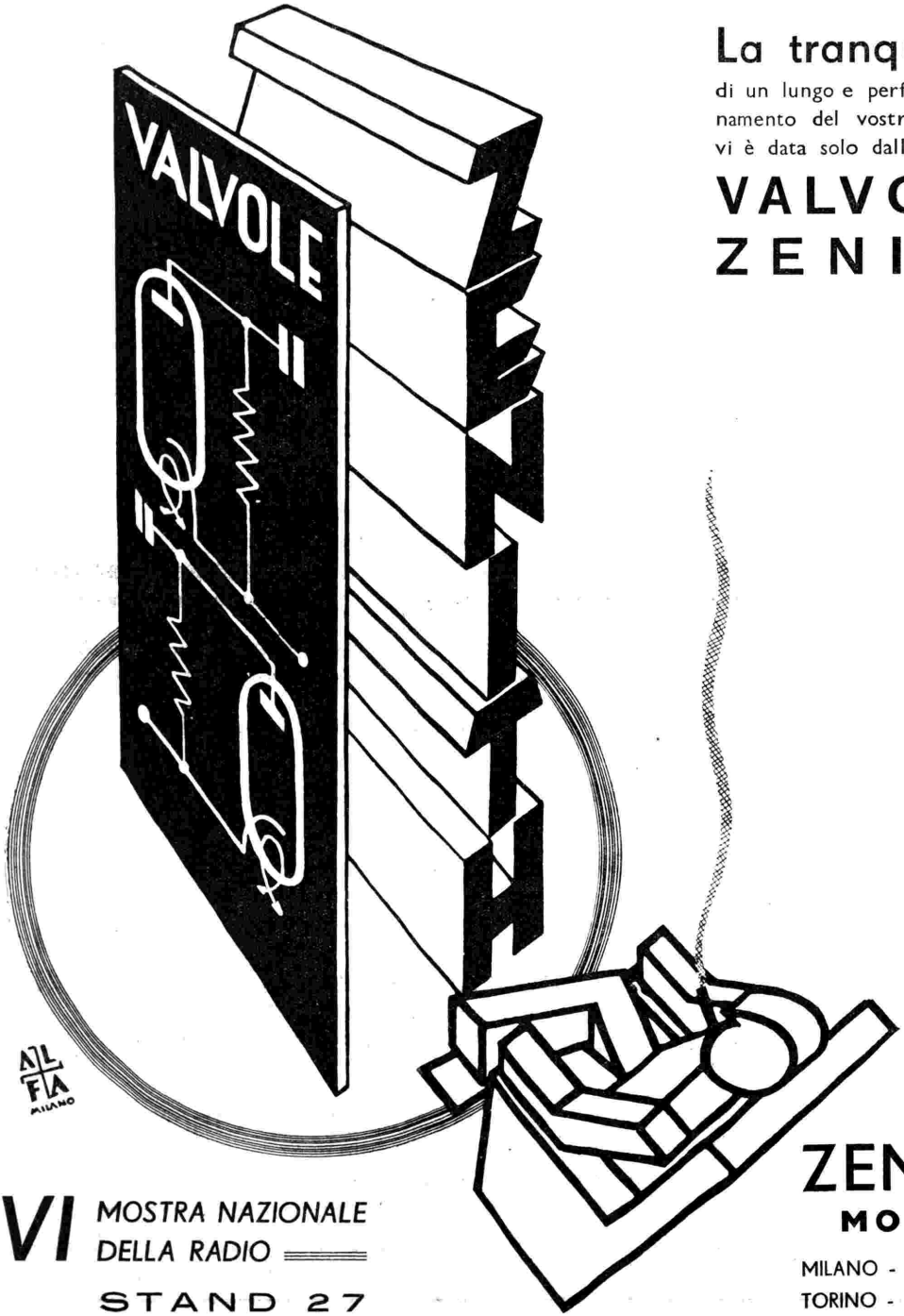
MILANO - Piazza L. V. Bertarelli, 4 - Telefoni: 82-186 - 87-134

VISITATECI ALLA VI MOSTRA DELLA RADIO

La tranquillità

di un lungo e perfetto funzionamento del vostro ricevitore vi è data solo dall'uso di

VALVOLE ZENITH



VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO

STAND 27

ZENITH
MONZA

MILANO - C. B. Aires, 3
TORINO - Via Juvara, 21

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO N. 41-172

NUOVO E POTENTE SVILUPPO DELLA RADIO ITALIANA

I NUOVI IMPIANTI DELL'ANNO XIII

QUANTI si interessano, direttamente o indirettamente, di radiofonia e si appassionano a tutti i problemi tecnici e artistici che pone la radiodiffusione (servizio di cui ogni giorno aumenta l'importanza), saranno lieti di apprendere che cosa sta preparando l'*Eiar* per l'Anno XIII, onde dare alla Radio italiana un nuovo e più potente sviluppo ed assicurarle quel primato a cui tende per precisa volontà del Duce.

Un accenno ai nuovi grandi impianti di cui l'*Eiar* ha iniziato la costruzione lo abbiamo fatto (e non sarà sfuggito certo a quanti seguono con vivo interesse ciò che l'*Eiar* fa) nel luglio scorso a commento dei Decreti riguardanti le radiodiffusioni, che contemplavano l'ampliamento della rete radiofonica nazionale, pubblicati nella *Gazzetta Ufficiale*.

I progetti relativi alle nuove costruzioni sono oggi ultimati ed approvati e le costruzioni iniziate, tanto che gli impianti che hanno carattere di maggiore urgenza, quelli cioè che interessano le trasmissioni ad onde corte, saranno tutti in funzione entro il 31 dicembre del corrente anno.

E' dall'agosto, da quando cioè furono sospese le trasmissioni ad onda corta, che si è attivamente lavorato per la trasformazione radicale dell'impianto di Prato Smeraldo e presentemente sono in costruzione avanzata quattro trasmettitori ad onda diversa della potenza di 20 kW., con aerei direttivi per far convergere l'energia irradiata verso il Nord America, il Sud America, l'Estremo Oriente, e il Sud Africa.

Con questa nuova attrezzatura (che rappresenta quanto di più moderno si può attuare per la trasmissione ad onde corte) tutti i nostri connazionali che si trovano sparsi per il mondo e quanti amano sentire la nostra favella, il nostro canto, la nostra musica, avranno assicurate delle ricezioni perfette dal lato tecnico ed artistico ed anche udibili in ora propizia, poichè le ore di attività di queste nuove Trasmittenti saranno stabilite tenendo conto dell'ora del Continente al quale l'onda è diretta.

Una trasformazione di importanza anche maggiore è quella che si sta iniziando a Santa Palomba e si prevede sarà terminata entro il prossimo anno.

Santa Palomba non è soltanto la maggiore stazione radiofonica italiana, ma è la stazione della Capitale, la stazione di Roma, e la voce di Roma deve poter giungere ovunque. Quando parla il Duce, il Mondo deve poter raccogliere la Sua voce.

La trasmittente di Santa Palomba ha oggi, come i lettori sanno, la potenza di 50 kW.-antenna. Da 50 kW. la trasmittente di Santa Palomba sarà portata a 120 kW. e al suo fianco sorgerà una nuova stazione che avrà la stessa potenza di 120 kW. Uno dei trasmettitori farà uso delle attuali torri di sostegno dell'aereo, mentre l'altro impiegherà un radiatore verticale costituito da una torre a traliccio di ferro dell'altezza di ben 260 metri che assicurerà all'impianto una efficacia straordinaria. Saranno così due i programmi che nella stessa ora, e con la stessa forza, la maggior Stazione italiana irradierà sull'Europa.

Nè qui si fermano le novità. Con la sistemazione delle Trasmittenti romane (sistemazione grandiosa e rispondente alla tecnica attuale più perfezionata), vi sono altre opere che l'*Eiar* ha in corso e che nel XIII Anno del Regime realizzerà: la nuova trasmittente di Bologna, con la potenza di 50 kW., e la elevazione da 1 a 10 kW. della trasmittente di Bolzano. E saranno altre voci robuste che si inseriranno nel Coro radiofonico nazionale per portare, oltre le Alpi ed oltre il mare, la voce del nostro Paese.

Presentemente l'Italia dispone per tutte le sue Stazioni di una potenza complessiva di circa 190 kW.; con i nuovi impianti in costruzione la potenza sarà portata a 450 kW. Ridotte al minimo le influenze dei disturbi industriali, date nuove e maggiori possibilità ai possessori di modesti apparecchi, la elevata potenza assicurerà non soltanto una buona ricezione in tutto il Paese, ma favorirà l'auspicata diffusione dell'apparecchio a prezzo accessibile a tutte le borse. E — ciò che più importa — darà la certezza che la voce di Roma avrà una forza adeguata alla importanza che il nostro Paese ha assunto nel mondo sotto la guida del Duce.

Il primo Festival Internazionale delle Bande Musicali: il grande concerto diretto da S. E. Pietro Mascagni, nello Stadio Mussolini di Torino.

L'INGLESE
IL FRANCESE
IL TEDESCO

sono lingue delle quali sentite ad ogni momento la necessità e il non saperle vi procura danno morale e materiale.

Eppure coi mezzi moderni, che la scienza mette a vostra disposizione, e specialmente con l'ausilio della radio, è così facile apprendere in breve tempo e con poca spesa qualsiasi lingua straniera.

Non più lo studio arido sulle grammatiche, non più la necessità di andare a scuola e il vincolo di orari obbligati, ma bensì comodamente, a casa vostra, nei ritagli di tempo, Voi e la Vostra Famiglia potrete avere col Metodo Linguaphone l'insegnamento più perfetto impartito da

120 PROFESSORI DI FONETICA

appartenenti alle più note Università del mondo. Questi insegnanti di fama mondiale hanno inciso in

23 LINGUE

54 corsi Linguaphone e Vi offrono quindi una preziosa varietà di pronunzie, di intonazioni e di modulazioni linguistiche che invano cerchereste altrove. Il Vostro apparecchio radio vi darà la voce dei professori dell'Istituto Linguaphone in maniera impeccabile.

Provate il Linguaphone e ne sarete conquistati. Massime facilitazioni di pagamento e sistemi di prova eccezionali, gratuiti e non impegnativi.

NB. — L'Istituto Linguaphone non ha produttori e non invia agenti a domicilio. Chiedete oggi stesso col tagliando qui sotto il catalogo generale che Vi sarà spedito dall'

ISTITUTO

LINGUAPHONE

MILANO — Via Cesare Cantù, N. 2 — Telef. 13-983

Spett. ISTITUTO LINGUAPHONE
Via Cesare Cantù, N. 2
MILANO

Spedi'emi gratis e senza impegno il Vs. opuscolo illustrato N. 20.
Gradirò un numero di saggio del periodico: « Le Lingue Estere ».
Nome, Cognome ed indirizzo chiaro e preciso:

Spedite in busta aperta affrancata con 10 centesimi.

LE LINGUE ESTERE

è il titolo del nuovo giornale che è uscito il 1° settembre XII. La più interessante pubblicazione per gli studiosi di lingue straniere, riccamente illustrata, contenente articoli politici, letterari, linguistici, di lettura amena nelle più importanti lingue del mondo e lezioni in inglese, francese, tedesco e spagnolo, ricchi premi, ecc. Chi ha interesse allo studio delle lingue estere, deve abbonarsi a questo giornale. In vendita presso tutte le edicole. Abbonamento annuo: Lire 10. — Versate l'importo sul nostro conto corrente postale numero 3/21841 oppure inviate vaglia all'Amministrazione del Giornale.

LE LINGUE ESTERE

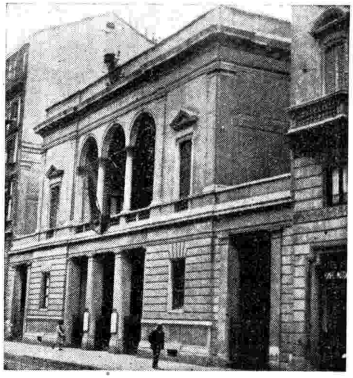
MILANO - VIA CESARE CANTU, N. 2

ALLA VIGILIA DELLA MOSTRA DELLA RADIO

A pochi giorni dall'inaugurazione della VI Mostra Nazionale della Radio, il cronista ha ben poco da dire se vuole mantenersi entro i limiti imposti dalla discrezione e dalla opportunità. Le sale che ospiteranno la Mostra sono, infatti, ancòra vuote, benchè tutt'intorno, in quelli che si potrebbero chiamare gli ambienti radiofonici, si faccia un gran parlare.

Sesta Mostra, ho detto; e il pensiero corre, ancòra una volta, alla progenitrice: a quella Mostra aperta nel 1929, piccola, angusta, timida e pur tanto orgogliosa e coraggiosa; atto di fede grande, atto di coraggio temerario. Da allora è stato tutto un divenire; e anno per anno la Mostra si è allargata, si è ingrandita, si è affollata di espositori e di apparecchi, ha assunto insomma una importanza di assoluto prim'ordine. Già nel 1932 e nel 1933 essa è apparsa completa; quest'anno la si potrà considerare completissima. Nei vasti saloni della Permanente — dove la Mostra è nata e dove forse, in un prossimo avvenire, non potrà più essere contenuta — ogni spazio è occupato; e il vestibolo, il piano terreno e il primo piano rigurgitano di posteggi. Ogni Ditta italiana vi ha partecipato; e riuscirà, senza dubbio, una ostentazione superba di lavoro e di risultati magnifici.

Non saprei, tuttavia, affermare che il visitatore frettoloso o superficiale possa trovare, in questa vasta rassegna, novità tali da colpire di primo acchito la sua fantasia. Si è lavorato molto, negli ultimi dodici mesi, da parte degli industriali italiani della radio. Ma questa non ha, come è noto, conquistato, nel medesimo lasso di tempo, vette assai più elevate di quelle a cui eravamo abituati. I perfezionamenti sono negli schemi, nelle costruzioni, nei particolari insomma; e qualche nuova valvola ha aperto più larghe possibilità costruttive. Nel complesso, però, è sempre la supereterodina che regna, e che ha consolidato sempre più stabilmente il proprio dominio. Si potrebbe anzi affermare che, oggi come oggi, dire apparecchio radioricevente sia quasi sempre la stessa cosa che dire supereterodina. Ma questa si è evoluta a sua volta, e ha guadagnato in selettività, in sensibilità e in musicalità. La musicalità: ecco la dote che, nonostante i progressi conseguiti, ha sempre lasciato a desiderare — poco o tanto — ai radioamatori più esigenti. Oggi questo spinoso problema è stato affrontato in pieno, con la ferma intenzione di risolverlo. Fino a qual punto il successo sia stato raggiunto, come tutti auguriamo, è quello che vedremo, anzi che udremo fra pochi giorni. Certo, si dice sin da ora un gran bene — anche dalle fonti più o meno disinteressate — di qualche nuovo tipo di ricevitore che sarebbe dotato di una bassa frequenza veramente eccellente. E, se i risultati si mostreranno pari ai pronostici,



è certo che un gran passo avanti sarà stato compiuto.

La supereterodina, del resto, diviene sempre più un apparecchio universale; e non è da oggi ch'essa si cimenta con l'esplorazione di tutte le gamme. Così, mentre gli apparecchi di minor costo si limitano alle onde medie e corte, quelli di costo maggiore aggiungono anche la terza gamma, delle onde lunghe. C'è dunque da frugare nell'etere; e ci sarà da sentirne in tutti i toni e in tutte le lingue. Ma quello che è soprattutto notevole è che una simile larghezza di possibilità è stata raggiunta con mezzi relativamente semplici, che non complicano troppo l'apparecchio e che non gli tolgono in alcun modo la sua bella facilità di manovre.

Le novità che ci verranno mostrate a questa sesta rassegna nazionale della radio appartengono, dunque, quasi tutte al tipo super; e potremo vedere come esse sono state realizzate, e come e quanto abbiano influenzato sul costo. Ma è lecito dire sin d'ora che questo non ne subirà alcun aggravio.

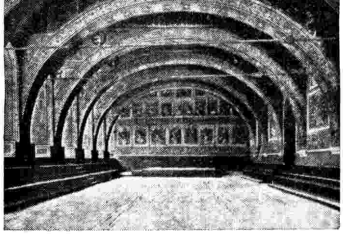
Perchè questa, in verità, è un'altra caratteristica della Mostra: il basso prezzo degli apparecchi. Prezzo che, naturalmente, deve variare da tipo a tipo, a seconda dell'importanza di ciascuno; ma che in ogni caso sarà mite, molto mite, tanto da chiedere ai costruttori sacrifici non indifferenti. Fino a ieri bisognava aggiungere qualche cosa a un biglietto da mille per comperare una super a cinque valvole; domani lo stesso apparecchio, e più al corrente con le novità della tecnica costruttiva, potrà essere acquistato con una somma che rimane ancòra nell'ordine delle tre cifre. Questo accenno parla chiaro: esso ci dice che i tempi dei prezzi iperbolici sono tramontati per sempre, e che i costruttori di apparecchi radio lavorano, non soltanto per dare vita e impulso alla propria azienda, ma anche per mettere la radio alla portata di tutti: principio che non potrebbe essere più lodevole, più saggio e più lungimirante. La migliore propaganda in favore della radio consiste appunto in ciò: dare un buon apparecchio a prezzo mite. Non c'è alcuno, in Italia, che ormai non sia un convertito all'idea radiofonica, chè anzi questa è ormai penetrata e si è consolidata fermissimamente in ogni angolo più remoto; ma le possibilità economiche di molti hanno limiti che oggi gli industriali della radio vogliono a tutti i costi allargare fin dove è concesso.

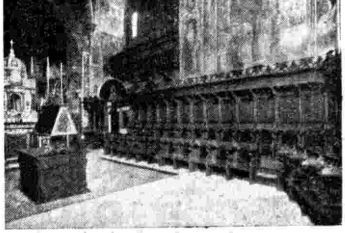
Noi avremo dunque presto — giova augurarselo di tutto cuore — un apparecchio radio in ogni casolare; e la miracolosa voce dell'etere potrà essere ascoltata in ogni lembo della nostra terra. Lodare gli industriali nostri che perseguono con ogni forza questo ideale è doveroso ed è giusto.

Certo, alla più grande e più profonda penetrazione della radio nei piccoli centri potrà contribuire, più di ogni altro, l'apparecchio popolare voluto dal Regime e ormai attuato da più di una fabbrica. Anche di esso vedremo — se è vero quello che si dice — alcuni esemplari alla Mostra; e saranno forse questi gli apparecchi ai quali converrà guardare con maggior fede per quanto riguarda la diffusione della radio. Dicono che con 400 o 500 lire sarà possibile avere uno di tali ricevitori, assai buoni non ostante il prezzo estremamente modesto. Saranno questi i veri araldi della radio italiana, e c'è da augurar loro un lungo e fortunato cammino.

Questa VI Mostra Nazionale della Radio si preannunzia, dunque, densa di interesse, anche se non proprio ricca di novità: perchè ci dà la misura esatta di una industria italiana ormai compiutamente attrezzata e sapientemente animata da fermi propositi; perchè ci promette apparecchi che saranno tali da competere per prezzi e per pregi coi migliori del mercato straniero; perchè infine ci prova che ci orientiamo risolutamente verso il ricevitore popolare, che sarà quello che dovrà formare — in un avvenire che tutti ci auguriamo assai prossimo — una più solida e densa piattaforma di radioascoltatori, fra i quali ogni ceto, ogni classe, ogni condizione economica dovranno essere largamente rappresentati. Nell'Italia di Mussolini la Radio è — e sempre più dovrà essere — una forza operante. C'è molta speranza in tutti i cuori; e del colore della speranza sono persino arredate le sale della Permanente. Con lieto animo dunque salutiamo la Mostra che sta per schiudersi, e per il suo successo formiamo i voti più sinceri e più cordiali.

CAMILLO BOSCIA.

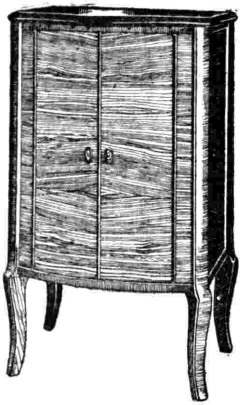




Le storiche sedi profane e religiose ove si svolge il Corso di musica dell'Università per gli stranieri di Perugia: il Teatro Morlacchi, la Sala dei Notari, il Coro di S. Pietro.

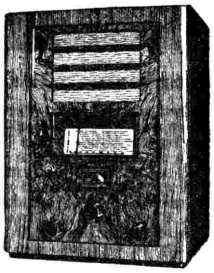
"LA VOCE DEL PADRONE"

Le nuove supereterodine con scala parlante onde medie e corte

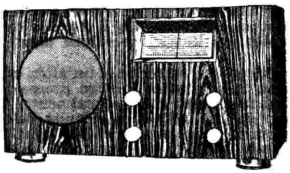


TIRRENIA
Radio a 5 valvole
L. 1400
A RATE:
IN CONTANTI L. 280
E 12 RATE DA L. 100

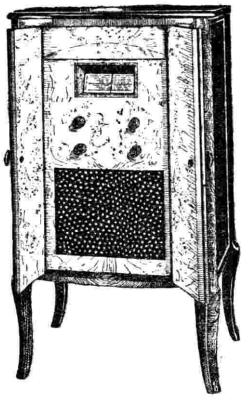
Audizioni e vendita presso i nostri negozi di Milano, Torino, Roma, Napoli e rivenditori autorizzati in tutta Italia



ESPERIA Radio a 5 valvole **L. 850**
ONDE MEDIE
A RATE:
IN CONTANTI L. 175
E 12 RATE DA L. 60



ERIDANIA Radio a 5 valvole **L. 1050**
A RATE:
IN CONTANTI L. 210
E 12 RATE DA L. 75



AUSONIA
Radio-grammofono a 5 valvole
L. 1975
A RATE:
IN CONTANTI L. 400
E 12 RATE DA L. 140

Esposti alla Mostra Nazionale della Radio

Nei prezzi è esclusa la tassa E. I. A. R.

30

ANNI DI ESPERIENZA NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

TRE MESI DI TRASMISSIONI

Il trimestre radiofonico che va da luglio a settembre e che corrisponde alla stagione estiva considerata da molte Radio estere come periodo di sosta o perlomeno di limitata attività, è stato per gli ascoltatori italiani largo di belle e gradite sorprese, di sensazioni artistiche e cronistiche che ci piace rievocare con i nostri lettori, in una rapida rassegna riassuntiva e soltanto per quanto riguarda le trasmissioni eccezionali o di particolare interesse artistico e tecnico.

Cominciamo con le opere:

In luglio *Ero e Leandro* di Luigi Mancinelli; *Basi e bote*, la commedia di Boito, musicata da Pick-Mangiagalli; *Marta* di Flotow; il *Conte Ory* e *La cambiale di matrimonio* di Rossini.

In agosto: *Ratto al Serraglio* di Mozart; tre opere in un atto in un'unica serata di musica moderna nella quale sono stati riuniti i nomi di Francesco Malipiero, Igor Strawinski e Manuel de Falla rispettivamente autori di *Merlino mastro d'organo*, *Oedipus Rex*, *El amor brujo*; *Crispino e la Comare* dei fratelli Ricci, il *Guarany* di Carlo Gomes. *Thaïs* di Massenet, e *Ghismonda*, opera attualissima di Renzo Bianchi.

In settembre: *Il segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari, *Le Preziose ridicole* del maestro Lattuada, *Mese Mariano* e il *Re* di Umberto Giordano e le attese novità: *In Terra di Leggenda* di Lodovico Rocca e il *Mercante e l'Avvocato* di La Rosa Parodi alla quale va aggiunta anche la *Maristella* di Pietri, già rappresentata in teatro, ma ancora quasi nuova per tutti.

Come i lettori sanno (fatta eccezione per la serata di musica moderna), tutte queste opere facevano parte del Cartellone lirico dell'*Eiar*, ma nello stesso periodo le Stazioni italiane hanno trasmesso altre opere sia in collegamento con teatri italiani, sia dall'estero. Così, in occasione delle feste centenarie di Ponchielli, il microfono ha captato dalla piazza del Comune di Cremona il *Figliuol prodigo* e la *Gioconda* dirette da Tullio Serafin; dal Teatro Petruzzelli di Bari, in occasione della Fiera del Levante, l'*Aida* verdiana e la *Tosca* pucciniana; dal Goldoni di Livorno l'*Amico Fritz*; dal Fenice di Venezia, per il Festival Musicale, *Così fan tutte* di Mozart e dal Teatro delle Muse di Ancona il *Gugielmo Tell* di Rossini.

In collegamento con Salisburgo le Stazioni dell'*Eiar* hanno inoltre diffuso la *Cantata Biblica* del maestro Vittorio Gnecchi; in collegamento con Bayreuth, in due successive serate, il terzo atto del *Sigfrido* e il terzo atto del *Crepuscolo degli Dei*; da Berlino la parte tedesca dei tre concerti con programma combinato fra l'Italia e la Germania; dal teatro di Vichy il *Rigoletto* di Verdi e da Budapest un *Concerto* ungherese.

S. E. Mascagni sul podio direttoriale allo Stadio Mussolini.

Il Duce parla al popolo Jonico dal podio eretto davanti al Palazzo del Governo.

(Fot. Ditta Priore).

Tra i concerti trasmessi nel trimestre luglio-settembre meritano speciale menzione quelli irradiati dalla Basilica di Massenzio, diretti dai maestri Zandonai, Mascagni, Rossi, Molinari (specialmente notevole il concerto dedicato a Beethoven e a Perosi con l'esecuzione della *IX Sinfonia*, di *Transitus Animae* e della *Risurrezione di Cristo*); quello di musica sincopata dell'organista Harold Ramsay dall'auditorio di Roma; quello dell'organista Fernando Germani dalla chiesa di S. Croce in Firenze; quello di musiche militari trasmesso dallo Stadio Mussolini di Torino e diretto da Mascagni al quale hanno partecipato cinque Bande di nazionalità diverse. A proposito di concerti bandistici, una simpatica nota è stata quella dell'inserimento nei programmi di molte Bande la cui notorietà ha avuto modo di affermarsi in masse di pubblico più vasto: le Bande di Chieti, della Guardia di Finanza, dei Carabinieri, di Chiusa Sclafani, di Taranto, di Conversano, di Gioia del Colle e di Castellana.

In tema di concerti notiamo ancora quello degli autori-direttori da Venezia e la grande esecuzione diretta da Tullio Serafin del capolavoro verdiano *Messa di Requiem* in piazza S. Marco; la trasmissione della *Figlia di Jefte* di Carissimi e dello *Stabat Mater* di Scarlatti dalla chiesa di San Pietro di Perugia; i concerti sinfonici della Stabile Orchestrale Fiorentina, diretta da Ferdinando Previtali dalle Terme di Montecatini; i concerti di violino e pianoforte dall'Accademia Chigiana di Siena, tutte cose che completano il panorama musicale del trimestre in esame.

Nelle trasmissioni di prosa meritano speciale segnalazione *Ludro*, recitato dalla Compagnia Cavalieri-Micheluzzi, e *Il piacere dell'onestà*, interpretato da Ruggeri e dalla sua compagnia.

Nel campo cronistico la messe è quanto mai varia e abbondante; notiamo la commemorazione della Crociera del Decennale fatta da S. E. Balbo; il discorso di S. E. Starace alle quarantamila mondariso del Vercellese; le trasmissioni delle Colonie Alpine e Marine dei Balilla che hanno permesso alle famiglie lontane di partecipare spiritualmente alla vita all'aria aperta dei loro figliuoli inquadrati nelle file del Fascismo educatore; le cronache delle corse automobilistiche del Montenero, di Clausen, di Monza, di Pescara; la cronaca del Campionato europeo di atletica leggera dallo Stadio Mussolini di Torino; la cronaca dell'inaugurazione della Fiera del Levante, l'inizio delle trasmissioni periodiche fatte da Bari per la Nazione Ellenica e in lingua greca e, nel Ciclo celebrativo marchigiano, le commemorazioni di Traiano, di Raffaello, di Bramante, di Rossini, di Leopardi che, tenute da personalità eminenti nel campo della politica, delle arti e delle lettere, hanno avuto più larga risonanza in Italia ed all'estero attraverso la diffusione radiofonica.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile».

BAMBINO CON CORONA

Bambino che vieni con corona in capo; e una stella hai sulla culla; e un leone ai piedi; e l'Italia per nutrice coi colori della salute; la *Giustizia* ti metta sulla lingua il suo sale; la *Grazia* baci la tua carne; la *Prudenza* armi la tua mano; il *Coraggio* colmi il tuo cuore; la *Luce* faccia nido nelle tue pupille; l'*Amore* inghirlandi la tua fronte; la *Virtù* ti dia il suo fiato; la *Vittoria* ti leghi i calzari; la *Bontà* fili il lino che ti veste; la *Fede* ti scaldi; e *Dio* apra la sua mano sul tuo capo con corona.

OTTOBRE

La sola letizia che porti
Santo d'oro, ottobre vicino,
mese senza destino,
preludio della festa dei morti;
la sola letizia è quel male
gentile che il cuore prende
e l'aria sa d'ospedale
e il fuoco si riaccende.
Nei cieli che di rada pioggia commuovi
passano stormi migranti,
cercatori di verdi nuovi
uccelli senza amore e senza canti.
Pellegrini, chissà di dove,
appariscono sulle vie di catrame
e il vento come mulini li muove
che di grano hanno fame.

FIORE DI STAGIONE

Il fiore della stagione imminente è il grisantemo, la rosa dei morti. Si dice che esso nasconda un suo profumo nelle radici. In oriente il grisantemo è lo splendore dei giardini, è la più bella parola della terra. Ne fioriscono di così grandi e coloriti che tutti gli altri fiori al paragone diventano miseri e taciturni. Da noi amano crescere ai piedi delle croci e sono tristi come le Marie sul Calvario. Vivono una vita breve e l'uomo non li spicca per sè come se temesse di vedere dal loro gambo reciso uscire un sangue. Dicono che il grisantemo sia nato da un grande dolore. Non è vero. Esso è il tentativo della terra di far festa ai morti. E' un sorriso che non sa dimenticare il passato.

DONO DELLA TERRA

Non temete la pioggia di questi primi giorni d'autunno. La stagione deve pur dire una sua parola di saluto, deve farsi riconoscere. Ma ottobre ha in grembo il sole. Un solicello gaio se pure non robusto, e aliti di tepori quasi primaverili. Tutto è propizio alla vendemmia. Anno buono per il vino! L'uva ha mezzo grano in clima propizio e s'è tinta sotto cielo non arroventato. Il grappolo è maturato con dolcezza. Tutto il sangue della vecchia vite è stato succhiato. Qualche pioggia breve laverà i colori verdi del rame, le polveri, le impurità. La svinatura sarà bella e ricca di gradi e di sali. Un vecchio proverbio cantabile che so io dice:

Se la vigna dà buon vino
lieto inverno al contadino:
Gotto furbo che non tace,
nel suo fondo ci ha la pace.

NINNA-NANNA PER IL BAMBINO DI UN RE

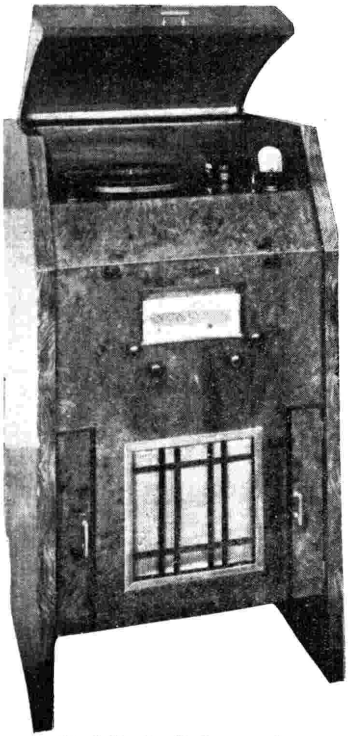
Dormi bene, bambino di re,
come la spada nel fodero
del tuo padre guerriero;
un'aquila ogni tuo pensiero,
la gioia tutta per te.
Tre re magi sono in cammino:
un fabbro, un marinaio, un contadino;
uno ha ferro per costruire,
uno la bussola per navigare,
uno il grano da seminare.
Io un canto per farti dormire.
Il sole ti verrà a svegliare.

IL BUON ROMEO.

LA NUOVA SERIE 19

RADIO ANSAL

viene illustra



Modello Radiofonografo

Categoria 5

SUPERETERODINA 5 S 2

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte* ed europee su *onde medie,* con perfetta riproduzione del suono e della parola in altoparlante elettrodinamico della più recente costruzione.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa semicircolare con indicazione delle stazioni ad onde medie e delle principali stazioni ad onde corte - Commutatore per il passaggio dalle onde corte alle medie ed alla parte fonografica - Presa per pick-up - Controllo automatico di volume, dispositivo antifading - 6 circuiti accordati - Controllo di tono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 2 B 7, 2 A 5 e una raddrizzatrice speciale al selenio (ultima creazione) - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 5 S 2 midget
In esecuzione da radiofonografo: Super 5 S 2 radiofonografo.

SUPERETERODINA 5 V 3

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte, medie e lunghe* con la massima selettività e perfetta riproduzione in altoparlante dinamico potente e moderno.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa rettangolare con indicazione delle principali stazioni oltre alla graduazione in metri - Commutatore di facile manovra per il passaggio tra le varie gamme d'onda e la parte fonografica - Presa per pick-up - Perfetto regolatore automatico di volume, antifading - Controllo di tono - 6 Circuiti accordati - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 2 B 7, 2 A 5, 80 - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 5 V 3 midget
In esecuzione da radiofonografo: Super 5 V 3 radiofonografo.

Tutti i radiofonografi sono muniti di complesso fonografico
I prezzi s'intendono con tasse governative incluse, esclusa tassa per le radioaudizioni E.I.A.R.,

Esclusiva di vendita:

BIRECA -

Sede centrale: MILANO

Uffici di vendita: **MILANO - Via Settembrini, 108 - Tel.**

VISITATECI ALLO STAND N. 36 DELLA

4 DEGLI APPARECCHI
DO - LORENZ
al pubblico

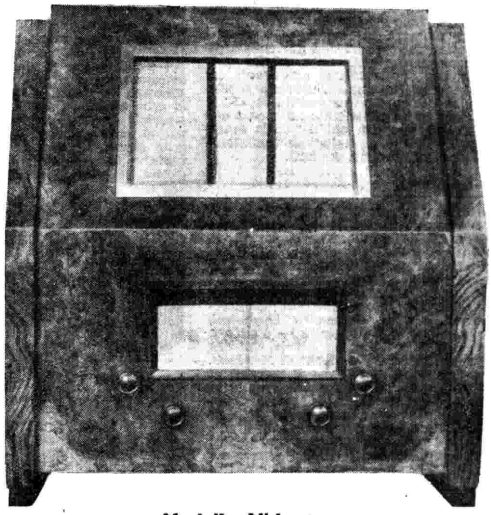
Categoria 6

SUPERETERODINA 6 V 2

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte* ed europee su *onde medie*, apparecchio potente e selettivo di massima soddisfazione e di fedele riproduzione in grande altoparlante moderno della voce e dei suoni.

Caratteristiche principali: scala parlante luminosa semicircolare con indicazione delle principali stazioni a onde corte e medie - Commutatore per il passaggio dalle onde corte alle medie e alla parte fonografica - Presa per pick-up - Controllo automatico di volume, antifading - 7 Circuiti accordati - Controllo di tono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 58, 2 A 6, 2 A 5, 80 - Mobile moderno ed elegante in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 6 V 2 midget
In esecuzione da radiofonografo: Super 6 V 2 radiofonografo.



Modello Midget

SUPERETERODINA 6 V 3

per la ricezione delle principali stazioni del mondo su *onde corte, medie e lunghe*, apparecchio di lusso potente e perfetto in ogni particolare.

Caratteristiche principali: onde corte da 18 a 60 metri, medie da 250 a 550 metri, lunghe da 900 a 1800 metri - Scala parlante luminosa rettangolare per tutte e tre le gamme con graduazione in metri e chilocicli - Amplificazione a due stadi di medie frequenze - Filtro di banda all'entrata - Controllo automatico di volume a tutte le valvole, dispositivo antifading - Controllo di volume - Presa per pick-up - Altoparlante a grande cono - Uscita indistorta 3 Watt - Valvole 2 A 7, 58, 58, 2 A 6, 2 A 5, 80 - Mobile elegante e moderno in radica di noce.

In esecuzione da tavolo: Super 6 V 3 midget
In esecuzione da radiofonografo: Super 6 V 3 radiofonografo.

dernissimo con avviamento e arresto automatico
merce resa franco deposito di Milano, imballo al costo, pagamento per contanti.

TALIA S. A.

ia Settembrini, 108

-059 – ROMA, Via XX Settembre, 96 G - Tel. 44-417

VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO

CRONACHE DELLA RADIO

«L'AMBASCIATA DEI VENTENNI»

Il 18 settembre, alla vigilia dello sbarco dei trecentocinquanta universitari italiani, «l'ambasciata dei ventenni» che il Fascismo ha inviata negli Stati Uniti, è stato diffuso da Roma un programma speciale, ritrasmesso da tutte le stazioni degli Stati Uniti. Così la voce della Patria italiana ho prodigiosamente preceduto per le vie dell'etere «l'ambasciata dei ventenni» che nel campo intellettuale e sportivo rappresenta il fiore della nostra giovinezza studiosa e comprende gli «azzurri» dei Littoriali. Il programma, in italiano ed in inglese, si è iniziato con la trasmissione dello *Squillo dell'Università*, dell'*Inno Goliardico*, di brani di inni italiani e americani e dell'*Inno dei Giovani Fascisti*, preceduti da un vibrante messaggio di simpatia rivolto dai nostri universitari alla gioventù studiosa americana al quale ha fatto seguito una conversazione tra uno studente americano ed uno di discendenza italiana. L'interesse suscitato in America per questo programma del GUF è stato vivissimo ed ha contribuito ad accrescere il tono dell'entusiasmo con cui il popolo americano, seguendo le sue ospitalissime tradizioni, sta per ricevere gli studenti italiani.

Su Pietro Guglielmi.

L'articolo di Antonio Jacono che, sotto la rubrica de «La valvola indiscreta», abbiamo pubblicato nel n. 35 del Radiocorriere, *conteneva nella rievocazione della vita e delle opere del musicista Pietro Guglielmi alcuni dati biografici per la cui maggiore esattezza accogliamo volentieri le precisazioni che ci invia da Viareggio, in una cortese lettera, un suo discendente: Guglielmo Guglielmi. «Pietro Alessandro Guglielmi, mio antenato — scrive il pronipote — è nato a Massa. Il padre, Marco Antonio Maria, che era maestro di cappella dei Cybo, duchi di Mantova, ebbe dal Pontefice Pio VI l'ufficio di maestro di cappella in S. Pietro, non per speciale concessione, benevolenza o protezione, ma in seguito a concorso». Grati per l'esattezza circa la data di nascita del Guglielmi, possiamo ammettere che non sia proprio «nato nel 1727» come nel nostro articolo si afferma, ma non possiamo ammettere che sia nato «il 9 dicembre 1928» come è scritto nella lettera che ci scrive il pronipote. Guglielmo Guglielmi, da uomo di spirito, sorriderà insieme con noi ed insieme con i lettori, di questa sua svista autografa e si sentirà pure meglio disposto a scusare le eventuali sviste altrui, anche se non semplicemente tipografiche.*

Radio clandestina austriaca.

La Ravag ha sferrato un'implacabile offensiva contro le radio clandestine che pullulano, naturalmente a scopi antinazionali. Centotrenta di tali trasmittenti sono state scoperte, confiscate e i loro operatori arrestati e deferiti al Tribunale. Ciò non ostante si considera che ancora un centinaio di stazioni clandestine esistano sul territorio austriaco e servano di collegamento tra i centri e i diversi gruppi provinciali.

La radio e il libro.

La Radio tedesca ha deciso di sferrare una campagna per la propaganda del libro. Ogni mese verranno scelti sei libri d'autore tedesco la cui lettura verrà raccomandata attraverso il microfono. Ogni quindici giorni un critico letterario di chiara fama leggerà alla radio le pagine migliori di questi sei libri. Gli ascoltatori sono invitati ad indovinare a qual volume ed a quale autore appartengono i frammenti diffusi. Coloro che indovineranno riceveranno in premio uno dei «sei volumi del mese».

Scherzo di radioamatori.

I giornali viennesi raccontano che, notti or sono, alcuni notissimi artisti austriaci sono stati improvvisamente svegliati da una insistente telefonata. Alla domanda chi fosse l'importuno, veniva risposto che si trattava del direttore della stazione locale il quale, dovendo mettere in scena con la massima rapidità una radiocommedia, aveva bisogno urgente di conferire con loro e li invitava per l'indomani mattina di buon'ora. A tutti la medesima telefonata. Molti, prima di muoversi dalle lenzuola, al mattino, chiesero conferma dell'appuntamento e così si convinsero della burla. Ma non pochi furono quelli che abboccarono a questo scherzo di qualche radioascoltatore e si precipitarono allo Studio, alle prime ore del mattino.

La Radio tra un secolo.

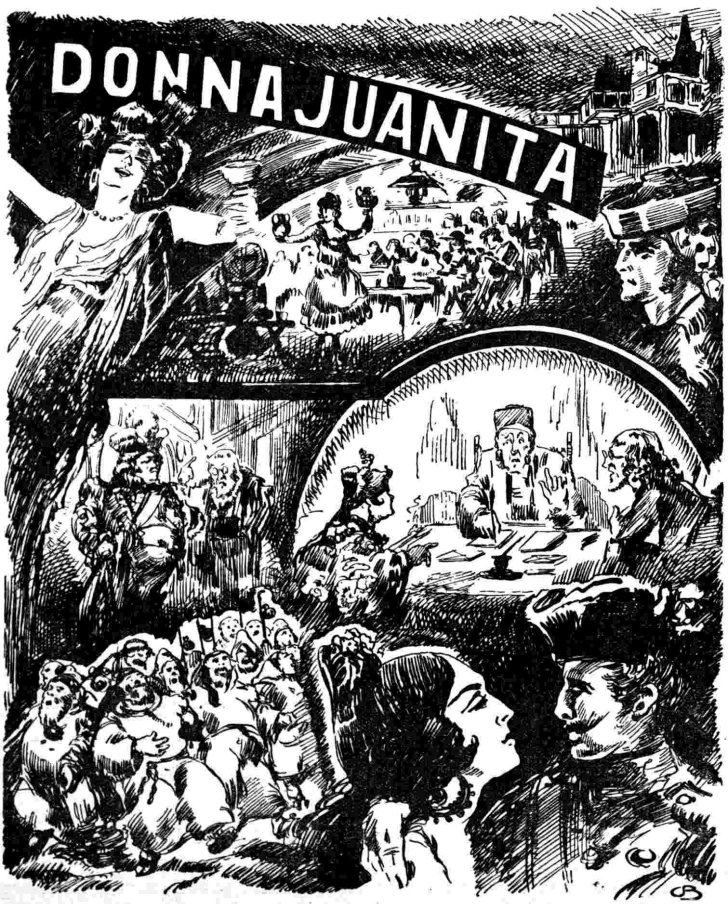
Il giornale americano Radio Guid *ha invitato parecchie personalità della repubblica stellata a formulare i loro pronostici sull'evoluzione della Radio nel prossimo... secolo. Il dottor Lee de Forest ha detto: «Si assisterà ad una rivoluzione completa della distribuzione radiofonica. Le stazioni si specializzeranno ciascuna in un genere determinato di trasmissione in modo che il radioamatore saprà in anticipo su quale stazione orizzontarsi per avere il tipo di programma desiderato». Il dottor Alfredo Goldsmith, ingegnere in capo della Radio Corporation of America, ha detto: «Alzandomi da tavola dopo la mia colazione, nel settembre 2034, vedo un mucchio di fogli colorati gradevolmente stampati a colori vivaci. Sono le radioregistrazioni delle scene televiste. Se non faccio a tempo a captare la televisione degli avvenimenti del giorno, vi sono le registrazioni radio-automatiche che provvedono». Il dottor O. H. Caldwell, commissario della Radio Federale: «La radio sarà usata per curare le affezioni fisiche e per produrre una specie di intossicazione. Cosicchè sarà necessario promulgare delle leggi contro la radio-ubriacatura. Infine, è possibile che tra cent'anni la radio abbia risolto il mistero della vita».*

I radiourlanti.

Le stazioni francesi conducono la lotta contro le radio troppo rumorose — le principali nemiche della radio stessa — con tatto eccezionale. Lo speaker delle stazioni di Stato all'apertura della stazione annunzia: «Buongiorno, miei cari ascoltatori; sono felicissimo di augurarvi una felice giornata. Ma accanto a voi vivranno certo dei vicini che, per ragioni del loro lavoro, si saranno coricati tardi. Rispettate il loro riposo e tenete i vostri altoparlanti ad una giusta tonalità. Buongiorno!».

La radio in India.

Il Governo inglese pensa di dare uno sviluppo su larga base alla radio indiana, cosicchè intende ampliare l'attuale rete radiofonica costituita da Bombay e Calcutta. Verranno costruite una nuova trasmittente a Dehli e tutta una serie di stazioni relais. La radio viene sovvenzionata dallo Stato e sottoposta ad una specie di Commissario statale. Il Governo inglese non pensa — almeno per il momento — ad uno sfruttamento finanziario dell'impresa, bensì semplicemente ad uno scopo di propaganda coloniale di primissima importanza. I programmi attuali sono composti esclusivamente di dischi.



LA STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

L'AMORE DEI TRE RE

Il poema drammatico di Sem Benelli immediatamente successivo alla fortunatissima *Cena delle beffe*, che nel 1909 aveva dato la più larga popolarità all'autore di *Tignola* e della *Maschera di Bruto*, fu *L'Amore dei tre Re*, non sufficientemente apprezzato e compreso.

Ma, nonostante la tormentata psicologia e qualche debolezza di costruzione, l'*Amore dei tre Re* era opera dotata di teatralità e offriva a un musicista la possibilità d'effondere con altra potenza ed efficacia il lirismo che il poeta era stato costretto a raccogliere in certi tratti i quali, sebbene non lunghi, raffreddavano lo svolgimento dell'azione. Da ciò, evidentemente, la simpatia d'Italo Montemezzi per l'argomento.

Il Maestro di Vigasio, bravissimo allievo del Conservatorio di Milano, dopo composizioni di minor conto, tra le quali il *Cantico dei Cantici*, scena lirica per coro e orchestra, e *Bianca*, opera in un atto, aveva nel 1905 ottenuto un caloroso e meritatissimo successo al « Vittorio Emanuele » di Torino col *Giovanni Gallurese*, storia d'un brigante redento dall'amore, svolta in un paesaggio sardo ritratto con accenti spesso poetici e suggestivi. Minor fortuna aveva incontrato l'*Hellera*, d'ambiente moderno, rappresentata al « Regio » dopo quattro anni, ch'era però sembrata pur sempre l'opera d'un musicista serio e colto, studioso profondo e assimilatore intelligente dei procedimenti armonici wagneriani. Tali qualità furono confermate appieno dall'*Amore dei tre Re*, che anzi furono giudicati l'opera sua più matura ed equilibrata, fin dal momento in cui apparvero per la prima volta al pubblico della « Scala » nel 1913. Singolare è ch'essa sia assai più rappresentata in America che non da noi, pur essendo stata applaudita in tutti i teatri, il che fece dire al Lualdi: « Che gli americani siano proprio più intelligenti — in musica — di noi?, o che i nostri commercianti, pur avendo merce come questa, di prima qualità, non sappiano commerciarla? ». Possiamo dunque esser grati all'*Eiar* della ripresa radiofonica di questo spartito.

La figura d'Archibaldo, com'è robusta scenicamente, così è nel complesso quella che meglio vive attraverso la musica. Nel cercarle un tema appropriato, il Montemezzi trovò un sordo pizzicato in sincope, che ben rende il passo del poderoso guerriero, cieco ormai e tentennante, ma fiero nel ricordo e veggente attraverso l'ansia. Quando nella notte tenebrosa egli giunge sulla terrazza, al principio del primo atto, al braccio di Flaminio, la scena è subito piena di lui, anche prima del famoso racconto della calata dei barbari alla conquista dell'Italia, in cui la musica può rendere, con efficacia di gran lunga maggiore del verso, il rombo dei cavalli e delle armi, che si dilata nella gioia dell'invasione, nella promessa dei piaceri a chi sta per ghermire la lauta preda. Ritroveremo Archibaldo accanto a Fiora, più avanti, nel momento in cui la tenerezza quasi paterna sembra mutarsi in un più torbido sentimento; e lo troveremo poi a colloquio col figlio e da lui tanto distante. Sempre il musicista sa trovare gli accenti più adatti, e come esempio si possono ricordare la scena in cui il vecchio si carica sulle braccia il cadavere di Fiora, da lui uccisa, e lo trasporta, facendosi guidare da Manfredo col suono dei passi; e l'apparizione nell'ultimo atto, quando Archibaldo, sentendo gemere accanto a Fiora, si precipita, gustando selvaggiamente la vendetta, sul presunto adultero, e si trova nelle braccia il figlio morente.

Alla robustezza di questo personaggio fa contrasto la minor consistenza di Manfredo, il marito « nutrito di dottrina cristiana ». Non credette il Benelli in questo personaggio, e non vi poteva credere il Montemezzi, che pure riuscì a mettergli in bocca frasi non infelici nel secondo atto, quand'egli descrive alla sposa lo snodarsi del corteo armato lungo la montagna, e la supplica di salutarlo agitando un velo.

Il terzo dei tre Re è Avito, amante fortunato di Fiora, con la complicità di Flaminio. Questi finirà, però, impiccato a un merlo del castello, e il primo, dopo tanta fortuna, volendo baciare sulla bocca una volta ancora la donna morta, cadrà ai piedi suoi, vinto dal veleno. Lasciando stare l'unica scena in cui egli si trova accanto a Manfredo, Avito non si presenta se non accanto a Fiora, viva nei due primi atti, morta nel terzo. Si può dire che da lei sola egli riceva rilievo: essa è, comunque, la ragione della sua vita, sia nel duetto del primo atto, in cui gli amanti si abbandonano così che per poco non sono sorpresi dal sospettoso Archibaldo; sia in quello più lungo del secondo, in cui Avito, rassegnato a perder Fiora, la riconquista baciandole il lembo della veste, mentr'essa saluta col velo il marito che discende a valle; sia nel terzo in cui, dinanzi al cadavere nella cripta del castello, egli dà sfogo al suo dolore.

Fiora è posta tra queste tre figure d'uomini, in atteggiamenti a volta a volta diversi. La troviamo nel primo atto tenera e sensuale tra le braccia d'Avito; ipocrita e scaltra dinanzi ad Archibaldo. Nel secondo, essa subisce l'accoramento e la dolcezza di Manfredo, e si sforza di resistere all'impeto della passione d'Avito, che man mano la riprende, con efficacia attraverso alla musica. L'ultimo suo atteggiamento in vita è la resistenza alla violenza d'Archibaldo, che vuole strapparle il nome dell'amante; ma il suo amore la fa forte e la rialza nella simpatia dello spettatore, come le diede la simpatia del musicista, che seppe ritrarla tenera e fiera nel tempo stesso.

Rimarrebbe da dire qualche cosa della cornice entro la quale muovono tali personaggi, ma l'ascoltatore è in grado di sentire da sè l'atmosfera cupa di vecchio castello medioevale, con le sue terrazze, i suoi spalti e le sue cripte, coi suoi squilli di trombe e i suoi rombi di campane, entro il quale si svolge la vicenda. Per quanto, del resto, il Montemezzi sia abile colorista (e certe pagine del giovanile *Gallurese* già ben possono provarlo), in questo spartito non volle, lodevolmente, disperdersi, e tutto concentrò nei personaggi, accontentandosi d'uno sfondo cupo, che ben dà il senso del pauroso e del remoto.

Unico, forse, momento di respiro, è quello in cui l'Ancella, nel secondo atto porta il velo, che Fiora, novella Isotta, farà ondeggiare, ma non per richiamare l'amante. E' un momento di dolcezza squisita, uno spiraglio di sole nella cupa vicenda, che s'imprime negli occhi e che, forse per gioco di contrasto, non si dimentica più.

CARLANDREA ROSSI.

LA STAGIONE LIRICA

DONNA JU

La scena del primo atto rappre
della città di San Sebastian
steria di Gil Pol, a sinistr
Governatore inglese. Un allegro
precede l'entrata di Petrita, sor
la quale è fidanzata con Gastone
cese che ha combattuto in favo
contro gli inglesi i quali lo han
niero e condotto a S. Sebastiano
bligato dal governatore ad all
dell'Alcade Don Pomponio, ant
di Petrita e partigiano dell'Ingh
incita gli spagnoli a cacciare g
città e a lui si unisce Don Riego
blico, che reca la notizia dell'
truppe francesi in aiuto dei reput
nel frattempo, dal palazzo del Go
natore, colonnello Sir Douglas, e
Pomponio: questi assicura all'ing
tutti i nobili spagnoli per mantene
rato dell'Inghilterra sulla Spag
quio è interrotto dall'arrivo di Do
ex ballerina e moglie dell'Alcade, la
di dover presto ospitare in casa sua
tano francese, vuole conoscerlo. Gas
con Petrita, e Donna Olimpia subito
d'amore per lui e prega Don Riego,
pubblico, di indirizzargli una focosa
amore. Anche Don Pomponio prega L
di scrivergli una dichiarazione per la
trita. Don Riego approfitta dell'occasi
imporre a Gastone di fingersi innamo
Donna Olimpia e tentare di carpirle i pia
greti degli inglesi. Un intenso rumore di fu
precede l'entrata di Renato, fratello di Gas
il quale travestito da mulattiere viene a San
bastiano, mandato dal suo generale francese, p
chiedere l'appoggio dei repubblicani in occasion
dell'imminente attacco contro la città. Riconosciuto dal fratello, per sfuggire alle ricerche dei soldati inglesi che gli hanno sparato addosso, si nasconde in casa di Don Riego, dove però è scoperto dai suoi inseguitori. Egli allora per salvarsi si fa credere una donna travestita da mulattiere, la famosa Donna Juanita, venuta a S. Sebastiano per il trionfo degli inglesi E l'Alcade e il colonnello cadono nel tranello. Allorchè i soldati, l'Alcade e Don Pomponio, che ha invitato Donna Juanita ad alloggiare in casa sua, se ne sono andati inneggiando a quest'ultima, Don Riego con Renato, Gastone e gli amici repubblicani si accordano per intervenire in aiuto dei francesi a cacciare gli inglesi da S. Sebastiano.

Il secondo atto si svolge in casa dell'Alcade. Molti studenti stanno imparando con Don Riego una serenata da cantarsi, per ordine di Sir Douglas, sotto le finestre di Donna Juanita. Questa riceve ardenti omaggi e proposte amorose prima da Don Pomponio, poi da Sir Douglas; infine è presentata da Donna Olimpia a tutte le nobili dame della città. Durante il ricevimento Renato (la finta Donna Juanita) riesce a sapere da Don Pomponio che alcuni soldati inglesi entreranno in città travestiti da pellegrini per arrestare i repubblicani più accaniti. Egli avverte subito Don Riego di andare, coi suoi partigiani, a sorprendere i falsi pellegrini, di sostituirsi a loro ed intervenire ad un ballo mascherato, la festa della Giamaica, che avrà luogo l'indomani. Durante la festa, alla quale tutta la guarnigione è invitata, le truppe francesi assaliranno di sorpresa la piazzaforte espugnandola così con somma facilità. Don Pomponio, intanto, è sorpreso dalla moglie mentre tenta di baciare Donna Juanita. Donna Olimpia furente, giura di vendicarsi della rivale. Anche Petrita è gelosa, per il suo Gastone, di Donna Juanita, ma questa per rassicurarla le svela il suo vero essere. Con un frenetico brindisi termina il secondo atto.

Il terzo atto ha luogo nell'interno del castello di S. Sebastiano. Giungono i repubblicani travestiti da pellegrini. Il comandante la guarnigione li accoglie fiducioso perchè li crede i soldati inviatigli dal suo capo. Intanto incomincia la festa ed ecco giungere gli invitati; ma sul più bello scariche di fucili interrompono le danze e i tripudi. I francesi hanno occupato la città: tutti gridano al tradimento e, nella confusione generale, Donna Juanita, gettati via gli indumenti femminili, fa conoscere il suo vero essere e dichiara prigioniero il governatore, Sir Douglas. L'opera termina con il trionfo di Renato che per la sua audacia e per l'aiuto apportato nella conquista della città, è nominato luogotenente.

DOPO IL CONGRESSO MONDIALE DI RADIOBIOLOGIA

POPOLARITÀ DI MARCONI

...iare tutte le gondole, ammazzare il ...o di luna, interrare i canali e farvi ... gloriose piantagioni di cavoli, abolire ... dare una mano di calce sulla facciata ... Marco: conosciamo la canzone. E' così ... che ormai anche i colombi della Piazza ...ero, tubando, accennarne il motivo mu... se un motivo musicale vi fosse...

...e, con tutta questa predicazione di ico...tica più o meno libresca, l'atmosfera, il ... e la suggestione di Venezia non cam... Vi è una specie di «stato di grazia» nel... per cui mentre, quando t'avviene di ritor... in una città qualunque dopo una lunga ...nza, ciò che più ti colpisce alla prima e ...teressa, è il suo cambiamento, qui, a Venezia, perennità del quadro ti prende, come un contro subitaneo con le cose che furono a te ...iù familiari in un certo passato. Il nuovo ...onte, bellissima opera d'ingegneria che oggi lega Venezia alla terraferma, appena l'hai lasciato alle spalle che ti dimentichi come esso abbia rivoluzionato una condizione suprema della città, prima irraggiungibile se non per via di mare o in ferrovia: la cornice, così immobile e così viva nella sua bellezza meravigliosa, supera le mode e conserva alla stabilità stessa della visione, allo stesso costume dei suoi abitanti, un carattere tutto speciale, un modo di essere e di manifestare le proprie curiosità e le proprie emozioni, che ancora presenta la vivacità e il pittoresco dei quadretti, cui difficilmente la vita fragorosa delle altre città moderne o modernizzate, offrirebbe l'occasione o la possibilità.

Tutto questo...?

Tutto questo per arrivare a riprodurre dal *Figaro* il garbato quadretto di vita veneziana, che ha per soggetto un illustre Italiano, particolarmente caro al cuore dei radiofili: Guglielmo Marconi. Il breve e gustoso articolo, attraverso il poco misterioso pseudonimo che gli sta sotto in luogo della firma, afferma lo stile di un letterato finissimo; ma afferma — e questo più preme — con una testimonianza straniera lo spontaneo entusiasmo che suscita nel nostro popolo la personalità del grande inventore.

Il letterato parigino racconta che stava sorbendo una bibita a un caffè di Piazza San Marco ed ascoltava la musica. D'un tratto, niente più musica, nè fantasticherie, nè conversazioni, ma un movimento muto della folla dei passeggiatori. Si annodò, si snodò, come un gran serpente, fermandosi poi immobile davanti alla «terrazza» del caffè, con gli occhi fissi verso un tavolino. Nessuno l'aveva preavvisata; non si era udito un grido e tutta la manovra si era svolta misteriosamente. Ma tutta la gente che passeggiava s'era radunata lì, ferma a guardare quel punto, e qualcuno avendo applaudito, come un sol uomo essa applaudì.

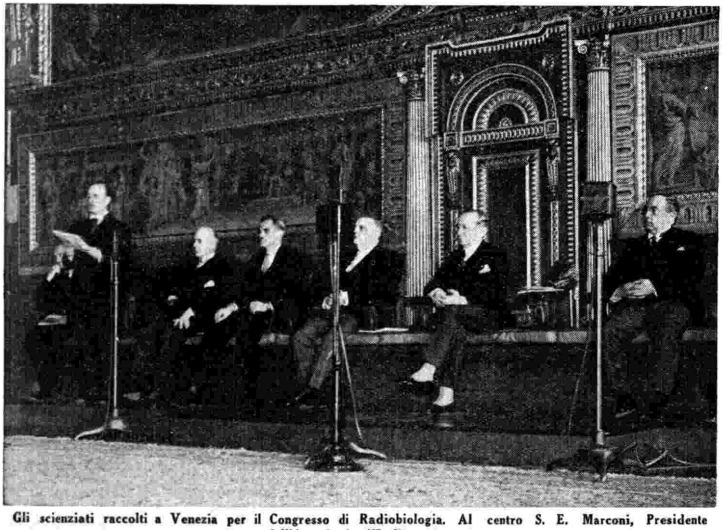
Lo scrittore francese e i suoi amici erano circondati da un baluardo umano, quasi merlato di volti curiosi e intelligenti e fini, con quella lor fronte attenta e quelle lor bocche argute da personaggi goldoniani. Finiti gli applausi, la folla gridò: «Viva Marconi!» e tutte le teste si protesero verso quel punto della terrazza dove Guglielmo Marconi aveva preso posto in compagnia di alcune signore italiane. Marconi si alzò e volse verso la folla il volto chiaro e benevolo. Levò il braccio e la mano per rispondere a quel saluto e poi risedette, cercando di riprendere la conversazione ed il caffè interrotti. Ma la folla continuò a farsi sempre più numerosa e gli evviva continuarono a riecheggiare, come rinascono le vampe da un braciere mal spento.

E qui lo scrittore francese chiude l'articoletto descrittivo con una osservazione che torna opportuno tradurre alla lettera: «Codesta sincerità da una parte e dall'altra, codesta comunione fra un uomo e la folla, è la prima volta che io le vedo, nell'epoca nostra, stabilirsi spontaneamente a vantaggio di una celebrità che non si appoggia nè sulla politica, nè sullo sport, nè sul cinematografo. Per la prima volta io ho veduto veramente l'ammirazione popolare volgersi verso il genio allo stato puro, il genio scientifico. Oh, so bene che vi sono parecchie spiegazioni di questo entusiasmo, fra le quali la stessa popolarità delle invenzioni di Marconi. Non fa nulla; io ricorderò come un segno di nobiltà l'amabile dimostrazione veneziana fatta, una sera, al più grande dei magi».

Realmente, l'entusiasmo popolare è solitamente scarso e restio verso gli scienziati. Ma, come nota lo scrittore del *Figaro*, la scienza ha condotto Marconi a penetrare vittoriosamente nel divino giardino della magia, e di là ad elargire al mondo quell'invenzione meccanica che non ha l'uguale nel mondo per l'importanza e per numero di servizi incalcolabili resi all'umanità ed al progresso. La popolarità della più sorprendente invenzione marconiana, la radiofonia, che porta in tutte le case il dono prezioso della musica e della cultura, si rispecchia indubbiamente sulla popolarità stessa del Marconi. Ma vi è nel fervore che caratterizza l'affettuosa ammirazione per l'uomo qualche cosa di più che non esponga la simpatica testimonianza resa dallo scrittore straniero: vi è qualche cosa che si riallaccia, attraverso il sentimento nazionale, alla politica: vi è precisamente l'orgoglio nazionale che saluta in Marconi una delle glorie che l'estero ci invidia.

Nei giorni in cui il collaboratore del *Figaro* lo vide al caffè di Piazza San Marco, il grande inventore si trovava a Venezia per presiedere ai lavori del primo Congresso mondiale di radiobiologia. Al dire di uno dei suoi cultori, la radiobiologia, intesa come scienza pura, e non come ciarlatanesca contraffazione, estende i suoi possessi spirituali e le sue ricerche sperimentali dagli ipogei del mare alle sfere più alte dell'etere, schiudendo visioni e possibilità così inaudite e complesse, che persino lo studioso più esperto nel controllare le proprie emozioni ed il proprio senso critico corre il pericolo di smarrirsi di fronte al fascino dei suoi enigmi. Ma non nel fascino di una scienza tuttora ristretta agli iniziati convenuti da ogni parte del mondo in una sala del Palazzo Ducale intorno a Guglielmo Marconi che, pronunziando il discorso inaugurale, accennò luminosamente ai problemi che dovranno risolvere i ricercatori e gli esperimentatori, non era certo il fascino di codesta scienza che potè far quella sera scattare in applausi al vederlo, i veneziani. Sì, la gloria dello scienziato è eminente, sì, la radiofonia è stata e sarà nel costume moderno e nei rapporti fra gli uomini una siffatta rivoluzione che ancora non siamo in grado di misurarne la portata; ma nello scienziato e nell'inventore l'istinto e l'anima del popolo nostro ammirano, venerano ed amano l'Italiano che impronta il suo genio e le opere del suo genio di un inconfondibile spirito di italianità! Certo Marconi, per la guerra, e non soltanto per la guerra, ha messo a disposizione del nostro Paese le sue scoperte, il suo lavoro, la sua autorità internazionale: di queste cose la nostra gente gli è grata e gliene rende altissimo onore: ma l'amore vien da altro, viene dal riconoscerlo l'Italiano esemplare, che negli anni oscuri della nostra depressione politica aveva fatto della sua attività scientifica una specie di simbolica bandiera della grandezza nazionale.

Lo scrittore del *Figaro* può ben lodare il popolo veneziano di saper acclamare in Marconi *il genio allo stato puro, il genio scientifico*: ma in quel genio allo stato puro, solitamente incomprensibile alle masse, il popolo italiano ha saputo e sa riconoscere — attraverso una tipica sublimazione dei caratteri nazionali — uno dei genii della nostra stirpe, che sa essere universale e nazionalissima. **G. SOMMI PICENARDI.**



Gli scienziati raccolti a Venezia per il Congresso di Radiobiologia. Al centro S. E. Marconi, Presidente dell'Accademia d'Italia. (Fotogr. *Giacomelli* - Venezia).

POSTA DELLA DIREZIONE
AL PROSSIMO NUMERO

RADIOFOCOLARE A PAGINA 57
GIOCHI ED ENIGMI A PAGINA 60

SUPERLA 54 C.M.L.
ONDE CORTE, MEDIE, LUN
IL MODERNO "ANNUNCIATORE" DELL'UMANITA'
MASSIMA SENSIBILITA'
5 VALVOLE MODERNISSIME
DI ALTA EFFICIENZA
ARMONIOSITA' ASSOLUTA
RIPRODUZIONE NATURALISSIMA
DELLA VOCE
PREZZO L. 290 CONTANTI
12 RATE DI L. 95
ESCLUSO ABBONAMENTO
RADIO AUDIZIONI
radio
SUPERLA
SUPERLATIVO DI RADIO
superla
RADIO SUPERLA
(CRESA)
DI CARLO J. BRUNI
UFFICI: ROMA
MILANO
ANCONA
MODENA
VIA SARAGOZZA 7
UFFICIO PROPAGANDA "RADIO SUPERLA"

I CAVALIERI D'OMERO

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

ed attento,
più genial-
tista di Fi-
dall'altra
vola su la
Alfieri
segnare a
ndosi di
quello che voleva da lui:
signor Santarelli, la collana ha
adorna di pietre dure di bel pre-
il gioielli di gran prezzo e lunga
infilar dalla testa e farla pendere
essa deve terminare in uno stu-
sul quale da una parte voglio
lo del divino poeta Omero e dal-
revi distici greci che io mi riservo
e di darle.
re ha già bell'e capito e, portandosi
zo dell'Alfieri — prezioso autografo,
segna in capo, a modo suo, la fastosa

ne inteso, signor conte illustrissimo.
o di concedermi ventiquattr'ore per
alla sua approvazione un disegno.
quattro o quarantotto — accorda
Ma l'essenziale è ch'ella sia ben en-
spirito della cosa. E' una collana
un petto d'uomo, una specie di col-
e per un Ordine cavalleresco che io
te di fondare.
la pochi istanti, la contessa esclamò:
ondate un Ordine cavalleresco? Che
mai questa? Non me ne avevate mai
ancora.
n'idea di stanotte — spiegò l'Alfieri. —
ntasticato su durante una lunghissima
e mi promettevo d'intrattenervene non
questa mattina, al vostro risveglio, avrei
fortuna grande di rivedervi.
ntarelli se ne andò fra inchini e sorrisi
un'ultima raccomandazione del poeta:
Contrariamente al mio costume, questa
alla spesa non bado. M'affido ad un ottimo
a. La collana ha da essere degna del nome
porta: la collana d'Omero.
La collana d'Omero?
a contessa d'Albany non regge più alla cu-
sità che l'Alfieri, non appena uscito l'orefice,
mpiamente soddisfa:
— Pensavo stanotte: «A quarantasette anni
ignoravo il greco a tal segno che se un citta-
dino dell'Ellade m'avesse, scontrandomi, detto:
Kalimera, io avrei dovuto cercare in un voca-
bolario, che non avevo, il significato di così sem-
plice e pur così misteriosa parola. Oggi gli anni
miei sono invece cinquantaquattro e sette giri
di calendario mi son bastati a farmi capace di
tradurre direttamente, da illustri testi, nella mia
lingua, il più gran fiore della letteratura greca e
della letteratura latina. Non so qual giudizio di
questa mia titanica e settennale fatica daranno
gli altri. A me pare d'aver fatto grandissima
cosa, visto il tempo che ci ho impiegato e l'età
in cui mi ci son messo. E se questo è troppo
orgoglio, voi, amica, perdonatemelo, chè noi sem-
pre misuriamo l'importanza delle cose nostre
dalla fatica ch'esse ci costano. E poichè tutto
ciò io feci per infinito amore del divino Omero,
pensando che ogni fatica merita premio, cre-
devo stanotte possibile che il grande Poeta mi
consentisse d'appiccicarmi al collo, a guisa d'un
Ordine, una collana con la sua effige. E' un
modo come un altro di consacrare solenne-
mente, nei miei estremi anni, il mio grandis-
simo amore della poesia e l'onore d'una lunga
vita interamente data all'amor delle Lettere e
di voi dilettissima. E, morto io, l'imparziale po-
sterità, se di tanto onore m'avrà creduto degno,
assegnerà la collana d'Omero ad altri viventi,
che più di me se la siano meritata. Bello è
creare in questo modo tra tanti Ordini di Ca-
valieri che fan tutti capo alle armi ed alle
guerre, un Ordine e un cavalierato che ven-
gano dalle pacifiche lettere e dall'alata poesia
nel sacro nome del più grande poeta del mondo.
E, raccozzando alla meglio da Regie Parnassi
e da lessici nove parole greche che mi sembrano
formare un distico, stamattina ho anche deciso
— dato che il Caluso approvi — quanto s'avrà
da scrivere dietro il profilo del poeta. In versi
italiani il mio distico greco vuol su per giù
dire questo:

Forse inventava Alfieri un Ordin vero
nel farsi ei stesso Cavalier d'Omero...

La contessa d'Albany approva entusiastica-
mente, ma l'Alfieri vuole meglio chiarire il pen-
sier suo alla fedele amica che sempre con in-
telligente esattezza valuta e approva ogni suo
divisamento:

— Cavaliere d'Omero... Cavaliere d'Omero io
perchè con tanta fatica e tanto amore ho vo-
luto tradurlo. Ma gli altri, quelli che più tardi,
nei secoli, mi seguiranno, nel nome d'Omero do-
vranno essere più e meglio di me: sacri e puri
Cavalieri della Poesia. Se io mi guardo alle
spalle ed attorno, se ripenso alla vita trascorsa,
io non vedo luce che in due cose per un uomo
d'alto e puro intelletto: la poesia e l'amore,
l'amore che, inteso come io volli e seppi inten-
derlo, per voi è ancora poesia. Vane e misere
le ambizioni degli uomini. Caduca la potenza.
Fragile la gioventù. Arido il piacere. Sterile e
vuoto il denaro. La vita non è piena che nella
sua trasfigurazione ideale e nella sua divina il-
luminazione. La vita è nella poesia. E però
deve la poesia avere i suoi Cavalieri, i suoi puri
e ardenti Cavalieri nell'Ordine che io voglio,
troppo immodestamente forse, inaugurare da me.

Prendendogli le mani, adorandolo estatica ne-
gli occhi, la Contessa premia col suo immenso
amore il poeta e gli dice che non d'immodestia
potrà egli dai posteri esser tacciato se con un
segno d'onore egli vorrà, più che il suo proprio
genio, consacrare e proporre ad esempio il suo
ardentissimo amore per il genio degli altri, per
il canto umano che accompagna la divina mu-
sica della perfetta Creazione. Così, acceso viep-
più dal tenero consenso di Luisa, l'Alfieri scrive
all'abate Caluso esponendogli il suo notturno
disegno, comunicandogli il distico mattutino
fatto di nove parole greche, chiedendogli se i
versi non pecchino di barbarismo, solecismo o
prosodia, pregandolo in caso di rabberciarglieli
alla meglio. «ma in modo sempre che paiano e
possano essere suoi». Poi, scritta la lettera, per
tutt'il giorno parla della Collana e dell'Ordine,
e si guarda nello specchio imaginando quanto
la collana gli starà bene attorno al collo e come
risalterà sul nero abito il bianco cammeo. E gli
par che il giorno non finisca mai, che mai si
giunga alla notte, al termine della quale egli
rivedrà tornare il Santarelli col sospirato di-
segno, col progetto del desiderato gioiello...

E la sera, a mensa, fa i conti:

— Anche ammesso che la Collana d'Omero
debba costare molti denari affinchè essa sia,
anche materialmente, ricchezza degna d'essere
trasmessa, io posso permettermi simile spreco.
Da quando una pessima e precaria pace ha ri-
condotto una certa tranquillità in Italia, l'oro
ricuperato ci ha messi fuori delle passate an-
gustie. Voi avete il vostro patrimonio e vi ba-
sta. Io non devo, con quel che mi rimane del-
l'antica agiatezza, assicurare il lustro del mio
nome che purtroppo, senza figli e nipoti, verrà
a spegnersi con me. Già quanto donai a mia
sorella, ora che il figlio le è morto, finirà in
mano d'estranei...

E quando la Contessa s'è ritirata nelle sue
stanze, ancora l'Alfieri le vien dentro con una
nuovissima idea.

— Per far corona ed onore al grande Omero
— ci pensava andando a letto, — ho da far
incidere su la collana, in apposite pietrine, i
nomi di ventitrè poeti, antichi e moderni, da me
a tutti gli altri preferiti. Saranno la guardia
d'onore del Gran Padre della poesia, quelli che,
se la collana già fosse esistita, avrebbero me-
ritato di ornarsene prima di me...

Ma la mattina seguente il Santarelli, giun-
gendo nello studio dell'Alfieri col mirabile di-
segno della collana, trova immerso nei suoi
classici libri, riservati alle prime tre ore «di
svegliata», un Alfieri distratto e lontano, che
dà al disegno una rapida occhiata e dice al-
l'orefice:

— Mi lasci qui il suo disegno... Lo esaminerò
quando sarò libero di farlo... Mi perdoni se que-
sta mattina non posso. Penserò poi io a scri-
verle o a farlo chiamare.

Il gioielliere, deluso, se ne va senza insistere.
L'Alfieri torna alla lettura d'Omero a voce alta,
secondo tutte le regole della prosodia, per poi
tornare indietro e tradurre alla lettera, verso
per verso. Così lo trova la Contessa quando, ap-
pena desta, corre a veder la collana. E l'Alfieri
le indica il disegno lì, su la tavola, tra le più
inutili carte. Invano la Contessa, ammirando
il disegno, loda con entusiasmo. Il poeta, svo-
gliato, svagato, alza le spalle:

— Il Santarelli ha perduto il suo tempo... Non
sarà mai fatta, del suo disegno, la famosa col-
lana... Ho ripensato alla mia idea. Essa non
sarebbe cosa seria. Apparirebbe a tutti un ba-
locco, una prova manifesta che io son giunto
all'epoca quinta, che è, ahimè, quella del rim-
bambimento. Fanciulli ancora teneri e poeti
barbogi come me hanno bisogno ugualmente, per
trascorrere il vuoto tempo, di stupidissimi giuo-
cattoli...

La Contessa non intende quel voltafaccia im-
provviso. Ma l'Alfieri glielo spiega mostrandole
un foglio ingiallito sul quale sono scritti, a cop-
pie rimate, una cinquantina di versi che la Con-
tessa scorre senza comprendere:

— Mi son tornate a mano questa mattina,
appena desto, queste vecchie cartacce. Voi non
ricordate che sono. Riconducete alla vostra me-
moria quel famoso segretario, Gaetano Polidori,
che in piena Rivoluzione, a Parigi, mi dava
così poca soddisfazione, sempre in ritardo nel
venire al lavoro, disattentissimo nel riveder le
bozze di stampa che gli affidavo. Una mattina,
dopo aver cercato inutilmente di lui alle otto,
alle nove, alle dieci, gli scrissi per quante ra-
gioni avevo da dolermi di lui e conclusi invi-
tandolo a mutare stile con me o a cambiare
immantinente dimora. Non ricordate voi che co-
stui, per tutta risposta, mi rimandò la mia let-
tera scrivendovi dietro alcuni versi? Eccoli qui.
Li ho ritrovati. Li ho riletti. Eccovene alcuni,
per saggio:

S'io leggo sbadigliando e qualche volta intoppo,
ne incolpi i libri suoi che sono sciocchi troppo...
Non creda ch'io pretenda scorrere a mio piacere
i libri che ho da leggere, per lei, dell'ore intere.
Ridicolo sarei se questo io pretendessi,
ma col pensier neppure io giungo a tali eccessi.
Ma cosa anche ridicola volere a me vietare,
mentre tai libri leggo, ch'io possa sbadigliare.

Non vede il nesso, Luisa d'Albany, tra la
villania del segretario messo alla porta e la ri-
nunzia alla Collana d'Omero.

— Il nesso c'è, — risponde l'Alfieri — il nesso
c'è come in ogni mio più diverso pensiero. Ri-
trovare questi versi che volevano umiliarmi, nel
momento in cui più mi apprestavo a presumer
di me e dell'opera mia, è un salutare richiamo
alla modestia ed al silenzio. Fieri delle nostre
fatiche, sovente noi diamo ad esse un valore
superiore al loro merito; ed ecco invece, nei
versi del Polidori, il caso che la folla ne fa. Nè
vale dirmi che il mondo non è fatto dai Poli-
dori. Purtroppo i Polidori sono i più. Ed aver
l'assenso dei pochi non dà diritto ad incorrere
nel biasimo o nella beffa dei molti. Meglio e
dunque lasciar la Collana d'Omero alle ingenue
fantasie della notte e rimettersi a leggere Ome-
ro, con religiosa modestia, com'io farò non
appena voi avrete voluto levarmi la gioia lu-
minosa della vostra presenza.

Poichè ha in mano una lettera, la Contessa
spera di confortarlo con questa. E poichè l'Al-
fieri rifiuta di leggerla, Luisa gliela riassume.

— E' l'abate Caluso che scrive da Torino:
«Qui si sono rappresentate con grande piauso
e ammirazione parecchie tragedie dell'Alfieri e
particolarmente l'*Antigone* fu data assai bene...».

Distratto, noncurante, l'Alfieri leva le spalle.

— C'è altro — continua la Contessa. — «Tutti
sanno che l'Alfieri ha finite le sue commedie e
vogliono che le stampi. Ma pochi inclinano a
credere che in un sì diverso genere egli possa
puranche riuscire eccellente; di che però già Le
scrissi che io non mi meraviglio...».

Lontano, lontanissimo, l'Alfieri sembra non
avere ascoltato. E la Contessa va avanti:

— «Dalla contessa Cumiana ho saputo che a
Parigi il Primo Console ha scritto al Ministro
dell'Interno ordinandogli di provvedere acciocchè
l'Alfieri riabbia quanto — libri od altro —
gli fu colà sequestrato durante la Rivoluzione...».

A queste parole l'Alfieri scatta improvviso:

— Non ho chiesto nulla al Bonaparte. E non
chiedo restituzioni. L'autore del *Misogallo* non
vuole nulla dai signori francesi. Io non piego la
schiena neppure per ringraziare. E tutti questi
son traffici di quel mio finto nipote, marito di
nipote mia, il marchese Colli, che pur d'avere
onori e comandi non ha sdegnato di farsi, lui
italiano, generale francese!

E subito, nell'ardore della sua italianità, si
rianima e riprende fuoco, ritrovando in pieno se
stesso e il suo legittimo orgoglio. Poi, riprese
dalle carte inutili il disegno dell'orefice Santa-
relli, lo guarda e lo riguarda a lungo, compia-
ciuto, esclamando:

— Certo è bellissimo... E forse non avrei fatto
male... Converrà ripensarci.

massima potenza, maggiore purezza, minore ronzio in ogni apparecchio radio

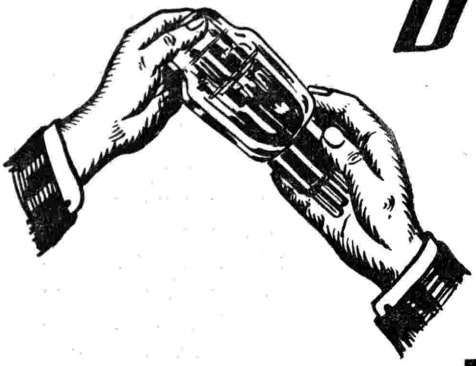
Recentemente è stato dimostrato che la quantità di elettricità necessaria alla riproduzione fedele dei suoni e specialmente di quelli gravi è assai maggiore di quella normalmente disponibile nella maggioranza degli apparecchi radio attualmente sul mercato. Più precisamente la quantità disponibile che può essere anche maggiore del necessario in alcuni istanti, diviene addirittura insufficiente durante i massimi di potenza specialmente quando le note di riproduzione sono basse. È nata così la soluzione del «Manens Serbatoio», di un apparecchio cioè che contenesse una quantità di elettricità tale da far fronte a qualsiasi improvvisa richiesta e che potesse, durante i periodi di richiesta minore, riprendere tutta la sua carica. Tecnici di talento confermano e apparecchi esattissimi possono in ogni momento provare che l'inserzione del «Manens Serbatoio» migliora la fedeltà di riproduzione di ogni apparecchio radio ed aumenta in modo notevole la potenza dei suoni bassi.

Il «Manens Serbatoio» deve essere montato da un esperto il quale deciderà caso per caso la migliore inserzione nel circuito dell'apparecchio. Nel suo prezzo di vendita, stabilito in L. 60, è compreso il montaggio ed è esclusa soltanto l'eventuale spesa del ritiro e consegna dell'apparecchio radio a domicilio.

Molti negozi in ogni città sono autorizzati a ritirare gli apparecchi per l'inoltro ai «Radiotecnici autorizzati»: ogni possessore di apparecchio radio scorgendo la vetrofania qui riprodotta può entrare nel negozio e trattare con fiducia.

In ogni città è organizzato il servizio per l'applicazione del «Manens Serbatoio»: la clientela può consegnare l'apparecchio tanto ai negozi quanto ai «Radiotecnici autorizzati»: in ogni caso la spesa è di L. 60.

Visitate alla VI Mostra Nazionale della Radio lo stand della Società Scientifica Radio Brevetti Ducati ove sono in funzione gli oscillografi dimostrativi.



Dovete acquistare VALVOLE?

Chiedete FIVRE

Avrete un prodotto nazionale perfetto

LISTINO PREZZI VALVOLE

FIVRE

BREVETTI E DISEGNI RCA

TIPI	PREZZO LIRE
6 A 7	36 —
6 B 7	38 —
24 A	26 —
25 Z5	26 —
27	26 —
35	26 —
41	24 —
43	22 —
45	22 —
47	32 —
56	22 —
57	32 —
58	32 —
75	32 —
78	32 —
80	18 —

Nei prezz non è compresa la tassa governativa

Questa nuova grande organizzazione ha impostato la sua produzione sui sistemi della più grande industria mondiale nel campo delle valvole radioelettriche: la RCA RADIOTRON CO. INC. Per licenza della RCA stessa, oggi la FIVRE produce in Italia valvole che sono assolutamente identiche alle stesse RCA RADIOTRON.

Dall'America giungono periodicamente allo Stabilimento FIVRE di Pavia, tecnici della RCA che, oltre a controllarne la regolarità della produzione e la perfezione del prodotto, illustrano i nuovi tipi e ne instradano la costruzione.

FIVRE è quindi in Italia ciò che RCA è in America.

Tutti devono quindi riconoscere la grande convenienza di acquistare un prodotto nazionale che è pari per qualità al migliore dei prodotti stranieri.

FIVRE ..... NON DIMENTICATE ..... **FIVRE**

LA GRANDE VALVOLA ITALIANA

AGENTI ESCLUSIVI:

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA S. A.

PIAZZA L. V. BERTARELLI 4, MILANO, TELEFONO 81-808, TELEGR.: IMPORTS

STATI D'ANIMO PIRANDELLIANI

« COSÌ È (SE VI PARE) » ALLO STUDIO DI MILANO

La pettegola: Ada Cristina Almirante.

Per quanto celebre e, più che celebre, caposcuola internazionale, Luigi Pirandello non è un autore popolare, dal punto di vista dell'intimità fra pubblico e autore. E tuttavia il suo teatro, quasi sempre, contiene elementi *universali*, tali, cioè, da farne oggetto di popolarità *proverbiale*: segno indubbio che l'insieme della sua opera ha mirato giusto e ha rivelato una piega nascosta della psicologia umana.

Pensaci, Giacomino!, può considerarsi un modo di dire significativo come un proverbio di vecchia data. *Così è (se vi pare)*, una sintesi di quell'antico vezzo dell'umanità per cui tutti la pensano a modo loro e vorrebbero interpretare a modo proprio le azioni, i pensieri degli altri, in cerca convulsa di *una verità apparente* che giustifichi le personali interpretazioni di ciascuno.

Sei personaggi in cerca di autore sta già a significare, nel linguaggio quotidiano, un groviglio alla rovescia, uno spostamento di motori, una dispersione di forze anelanti a riconoscersi e a ritrovarsi. *Ma non è una cosa seria* è divenuto motto faceto ed ironico. *Il piacere dell'onestà* una frase fatta, di quelle che si perpetuano: lo stesso dicasi per *Come prima, meglio di prima*.

Ma il giuoco del commediografo è sempre talmente acuto, stringente, convulso di logica e di paradosso logico, di verità estratta a forza di alambicchi e di *non verità* apparenti, che può sembrar faticoso tener dietro a un ragionamento teatrale di tanta potenza: il che nuoce alla popolarità *intima* dell'autore.

Ebbene, recitare Pirandello al microfono (quando possibile) è un alto servizio reso alla cultura nazionale, all'arte del teatro, al nostro massimo ingegno sul teatro, e, soprattutto, alla *reale divulgazione* del pensiero pirandelliano, che può considerarsi un testo di filosofia dialogata. Convenientemente elaborate in sede di *regia*, scarnificate là dove il groviglio della logica è più irto, semplificate anche nel numero dei personaggi, talune commedie pirandelliane ritrovano per via radio la loro vera essenza, che è soprattutto *parola a servizio di un concetto*. L'azione, infatti, non è, spesso, che una favola ingegnosa atta a recare quelle parole sul palcoscenico.

Uomo di teatro formidabile, appunto, lo scrittore che, avendo tante cose da *dire*, è pur riuscito a farle dire col tumulto di personaggi-maschere, in un lucido affannarsi di folla o di pubblico o di protagonisti e antagonisti. Ma gli squisiti monologhi del *Piacere dell'onestà* non potevano aver migliore sede che davanti al microfono, dove Ruggero Ruggeri li recitò tal quale li recita sul palcoscenico, ma con una maggiore intimità, così aderente alla malinconia severa e cristallina dell'*uomo che si rifà nuovo, in virtù di un incarico immorale assolto con stretta moralità!*

Questo stesso concetto valga per la prossima interpretazione nello Studio di Milano di *Così è (se vi pare)*, dove il sillogismo è dei più smaglianti e la verità filosofica delle più apparenti. Non più con le affrettate dialogazioni pettegole del palcoscenico, ma con una più misurata e calcolata acidità di personalismo, le varie interpretazioni che il piccolo mondo di una cittadina di provincia espone e vuol credute, di un dramma familiare, penoso e misterioso, daranno il segno preciso di come ognuno pretenda *vedere gli altri* secondo *una sua logica e una sua fantasia*, senza pensare che tutti, appunto, avendo *una propria logica e una propria fantasia*, vorranno pretendere d'esser ciascuno nel vero: senza riflettere che la verità *secondo Caio* non corrisponde alla verità *secondo Tizio*, mentre, poi, e Caio e Tizio, *ciascun dal suo punto di vista*, hanno ambidue ragione e torto ambidue in confronto dell'altro. La commedia non spiega quale sia la verità, forse volendo dire che la verità non esiste o esiste frantumata in mille schegge di specchio. Le maschere principali di questo mondo provinciale saranno quella del protagonista che ritiene pazza la suocera (Febo Mari), quella dell'antagonista che ritiene invece pazzo il genero (Giuseppina Falcini), quella del commentatore ironico che non crede nè a loro nè alle interpretazioni altrui (Franco Becci), quella della *curiosità* (Ada Cristina Almirante), della incomprensibile moglie (Daisy Celli), del credulo ad ogni costo (Ernesto Ferrero), e di colui che pretende di poter sciogliere ogni arcano in virtù delle sue alte funzioni sociali (Tino Erler).

Per più di due atti, la commedia avvince in una specie di sviluppo *giallo*, se è lecito chiamar tale un mistero che rotola di bocca in bocca, e, come la valanga, si arrotonda di nuovi elementi misteriosi, dando il brivido di una curiosità sempre più viva.

E sfocia, poi, nello scioglimento che svela e non svela, la famosa frase della moglie, la quale, agli astanti, afferma: *Per me, io sono colei che mi si crede!*

Cioè, una o centomila.

ALBERTO CASELLA.

L'idea fissa: Giuseppina Falcini.

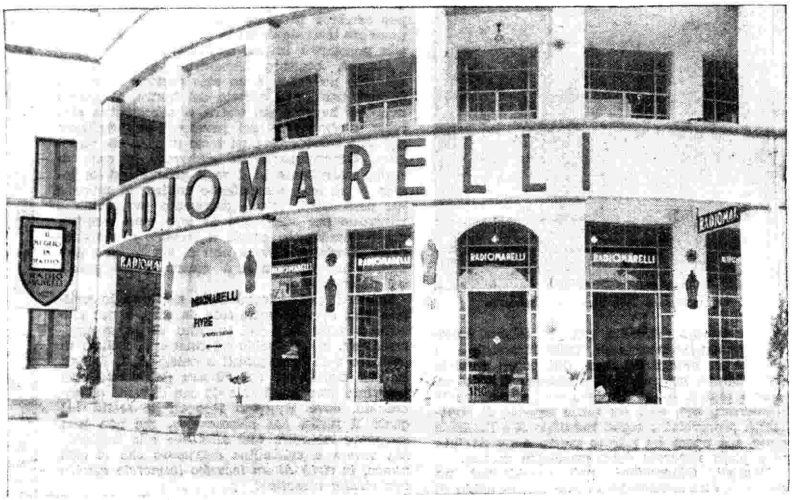
Colui che scopre la verità: Ernesto Ferrero.

L'ironico: Franco Becci.

L'ossessione: Febo Mari.

V FIERA DEL LEVANTE

IL
MEGLIO
IN
RADIO



Gli stands 7-8-9-10 nel Palazzo della Musica

IL
MEGLIO
IN
RADIO

Gli apparecchi Radiomarelli e le Valvole **FIVRE**

RADIOMARELLI

COLLOQUIO CON LE VENDEMMIATRICI

Sulla vendemmia che cosa potrei dire che non sia stato detto? La teoria delle proprietà medicamentose e rigeneratrici della frutta, e dell'uva in modo particolare, che riteniamo modernissime, erano già note agli antichi. La scienza moderna altro non ha fatto che riabilitare la frutta ricantando con altra voce, e con altro lirismo, il ditirambo greco.

L'uva. Se un primato si deve assegnare ad un frutto, non vi è dubbio che esso spetta all'uva, che è alimento ideale. Dolce antitossico, le signorine che vivono in città non dovrebbero trascurarlo perchè contribuisce notevolmente a mantenere il colorito fresco e sano. Tanta uva in più e tanto minio e cinabro in meno; e le guance diventano ugualmente rosee, le labbra si fanno ugualmente rosse.

Con le vendemmiatrici, che, per esperienza, conoscono pregi e virtù dei frutti polposi e saporosi prodotti dalla calda collaborazione della terra e del sole, altri sono i discorsi che si possono fare. Quando chi ascolta ha l'animo predisposto alla gioia, la fantasia di chi parla si può sbrigliare. E qual miglior predisposizione di quella che può ostentare chi, per una tradizione che risale alla notte dei tempi, e che deve essersi formata in un'atmosfera di gioconda ebrietà tanto si esprime chiassosamente, tramuta, per consuetudine il lavoro in festa e la fatica in canto?

Le vendemmiatrici sono tutte giovani, tutte belle, tutte floride, tutte ricche (almeno di speranze): guardate i carri vendemmiali, non quelli «finti» che si fanno in città, ma quegli altri, quelli «veri», che a sera, a vendemmia iniziata, si incontrano nelle strade di campagna mentre, precipitando il tramonto, tornano in paese con le bigonce cariche di grappoli. Bruciate dall'aria e dal sole, rotte dalla fatica, ma non per questo meno salde e meno solide, le vendemmiatrici sono tutte dei ritratti della salute.

Nessun elogio più eloquente e convincente delle proprietà farmacologiche dell'uva, di quello che vien fuori, confortante e allettante, o vendemmiatrici, dalle vostre persone e dai vostri volti. E niente di più singolare e pittoresco di questi vostri carri, che sono oggi uguali, o poco diversi, da quelli che componevano i grandi cortei vendemmiali e dionisiaci, quando Bacco aveva ancora i suoi altari, e i suoi devoti, ebbri tutti, tutti rumorosi e chiassosi, non meno di certi centauri d'oggi, andavano in giro per i paesi, suonando timpani, cembali e flauti e dispensando il vino, cagione agli uni di dolcezza e di gioia e agli altri di selvaggia follia.

Al Dio del vino, Dio della gioia, del benessere fisico, espressione della civiltà e della mitezza dei costumi, gli uomini hanno dato molti nomi e molte sono le leggende che si richiamano e si collegano a lui. Ma tra tutti i nomi e tutte le leggende, origine di altrettante forme di culto, quella che meglio lo esalta, è quella di Dioniso, poichè è dalle feste dionisiache che sono nate la tragedia, la commedia e tutte quelle altre forme d'arte che le realtà tramutano in finzioni e le rendono immortali. E sono le feste dionisiache quelle che richiamano i vostri carri vendemmiali, i vostri canti e le vostre danze delle sere di vendemmia, quando, rotte dalla fatica, danza e canto non rappresentano per voi vendemmiatrici che i sussulti dei vostri sensi inebriati e la frenesia dei vostri spiriti accesi.

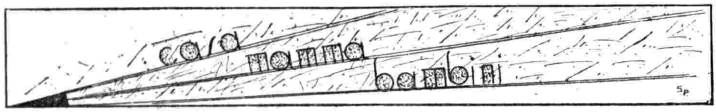
Curiosa storia, quella di Dioniso, stando a quanto raccontano i poeti greci, creatori ed elaboratori del mito. Dioniso, sarebbe nato a Tebe, da Giove (tanto nomini) e da Semele, figlia di Cadmo (fratello di Europa) e di Armonia (figlia di Afrodite). Curiosa, Semele, come lo sono un po' tutte le donne, non contenta di apprendere che Giove misteriosamente (aveva tante cose da nascondere, quel birbone di Zeus) l'aveva fatta sua, volle anche vedere il suo idolo da vicino, e vederlo proprio nel momento in cui, generatore di fulmini, si mostrava agli uomini in tutta la sua maestà e potenza, fra tuoni e lampi. Imprudente, non prese le precauzioni del caso, si lasciò avvolgere dalle fiamme e miseramente perì. E fu fortuna che Giove si avvedesse del fatto: impossibilitato a salvare la madre, provvide a salvare il figliolo. Povero Dioniso: non aveva ancora che pochi mesi, e per vivere necessitava ancora del tepido calore materno: Zeus non si sgomentò: se lo cucì entro una coscia. E quando si avvide che il bimbo poteva essere svezzato, lo affidò a Ermes, quegli che rubò le cinquanta giovenche ad Apollo, e che era furbo e scaltro, perchè lo portasse alla ninfe di Nisa, prescelte per la sua educazione.

Nato in un modo così eccezionale, Dioniso doveva fare in vita cose altrettanto pazze. Adulto, scoprì la vite e prese a coltivarla; avuta l'uva, trovò il modo di trarre da essa il succo e di farlo fermentare; ottenuto il vino, tanto ne bevve che si ubriacò; e ubriacò le sue nutrici e tutti i genî della selva. Ed è seguito da Menadi e Satiri, coronati tutti di edera e di alloro, che intraprese il suo grande viaggio attraverso la Grecia e l'Asia per raggiungere i confini del mondo, ovunque recando la vite e creando, attraverso fasti sempre nuovi, comici e tragici, nuove leggende e nuovi altari pel suo culto. E da Dioniso veniva fuori Bacco, divinità non meno grande sulla terra e sul mare.

Richiamo alle peregrinazioni di Dioniso per la diffusione della vite nel mondo, i grandi cortei vendemmiali, nel tempo ingentiliti sempre più e diventati da orge sfrenate delle disciplinate rappresentazioni. Altra cosa sono i cortei che il Duce nostro, attraverso i vari organismi Dopolavoristici, promuove ed asseconda per dare alla Festa dell'uva una sua forma, una sua importanza, una sua utilità, una sua coreografia. Altro lo spirito, ma sono gli stessi elementi che debbono concorrere a dare alla Festa il suo carattere spettacoloso. Sono gli stessi carri, fioriti di tralci che debbono percorrere le arterie cittadine portandovi il colore ed il calore della vendemmia; siete voi vendemmiatrici, belle oggi come non lo siete state mai per lo spirito che ravviva la vostra giovinezza, che dovete passare trionfalmente per le vie della città offrendo alla gente affaticata, tormentata, i confortevoli grappoli dorati, neri e vermigli.

Cortei vendemmiali! Ad esaltazione dell'uva, ma anche del vino, di quello schietto, di quello sincero, di quello genuino che non dà melanconia ma gaiezza e rende ogni fatica leggera. Il vino, vendemmiatrici, bisogna esaltarlo come si esalta l'uva, perchè «se è puro, in buona quantità preso, in lieta brigata bevuto, eccita il calore, rallegra gli spiriti, sveglia l'ingegno, afforza le membra, avvalora il coraggio, solleva la mente, spezza la nebbia dei turbolenti pensieri, riempie di generosa speranza, sospinge a grandi cose operare e infonde la possanza di tirarle a buon fine». Lo ha proclamato monsignor Piero Dini, arcivescovo di Fermo, in una tornata giocosa dell'Accademia della Crusca, e si può giurare sulla sua parola.

(Fotogr. Ing. Bertoglio).



DOVE IL DENTE DUOLE

Dopo diciassette anni di fedele se non perfetto servizio, la cameriera ci lascia per sposarsi. Se si ascoltasse il proprio irragionevole egoismo, la decisione ci sembrerebbe pessima. Avrà mai una casa come quella che abbandona? E invece, bisogna pensare alla storia dell'uccello e della gabbia d'oro. Se pur la nostra non è una casa d'oro, poteva sempre offrire alla ragazza il benessere di una vita comoda... Sì, ma non la famosa libertà, di cui hanno bisogno gli uccelli e le domestiche. Dunque, niente da obiettare. Si rimane con l'altra ragazza, che farebbe benino, ma è anemica, di poco rendimento; chiede di andare a casa sua in campagna a riposarsi, e bisogna mandarcela. La giornalaia dell'angolo ci manda una sua conoscente, una ragazza anziana, brava, buona e attiva. Ringraziamo la sorte, quando, dopo qualche giorno, la poveretta si ammala di sciatica, ed è forzata a lasciarci. Siamo di nuovo in alto mare. Ora ci sarà il fornaio che ci manderà una ragazzetta acerba, con le gambe nude alla moderna e il rossetto sulle labbra; poi il macellaio che ci manderà una vecchietta che dichiara subito che lei non farà i tali e tali lavori; poi l'erbivendola che ci raccomanderà un'araba fenice, la cui descrizione ci allarga il cuore alla speranza, ma che non si fa vedere; dove sia volata, con quelle sue ali di uccello di paradiso, non riesce a saperlo neppure l'erbivendola.

Ora, se vi narro questa mia particolare e poco interessante odissea, non è certo per intrattenervi, amiche massaie, su quel vieto argomento che è sbandito fin dalle signore in visita, di provincia; ma per toccare un tasto doloroso, e deplorare ciò che voi tutte con me senza dubbio deplorerete. Non esiste in Italia, come invece esiste in altri Stati, una vera e propria scuola di domestiche a cui rivolgersi.

La domestica è generalmente, se di primo servizio, digiuna d'ogni abilità e d'ogni esperienza, come se dalla povera casa paterna da cui ci viene non avesse mai toccato la granata o lavato quei quattro piatti; se proveniente da altri servizi, dà prova di cattive abitudini, di storture, in genere della mancanza di un sistema, la quale mancanza governerà acuendosi — pare impossibile — tutta la sua vita di domestica. Cominciare la rigovernatura e non finirla per darsi ad un altro lavoro, così che l'acqua calda della bacinella si raffredderà, e l'unto si rasseghera intorno alle stoviglie; capovolgere l'ordine della spazzatura e della spolveratura; lustrare le scarpe e non spazzolare gli abiti... eccetera eccetera.

Non intendo fare un processo a una schiera di ragazze che dopo tutto fanno un lavoro ingrato: intendo deplorare che manchi una scuola (o il desiderio di frequentarla?) per cui appunto il lavoro ingrato diventi meno faticoso, disciplinato e quasi gradevole.

Più che scuole per domestiche, si sono impiantate e si vanno ora moltiplicando in Italia, scuole di economia domestica. Basti citare quella anziana, ottima, di Bergamo, a cui devono la scienza di massaie tante brave operaie, tante contadine, e, anzitutto, tante maestre, che ogni anno si recano in comuni grandi e piccoli a diffondere le conoscenze colà apprese. A Torino, la Scuola della buona massaia fa altrettanto, con l'apertura di corsi per signorine di casa, per impiegate e anche per domestiche. Insegnanti ottime, volenteroso e poetico ottimismo... risultati inferiori al merito dell'istituzione. Giacchè corsi di scuole come queste dovrebbero sovrabbondare di richieste, di allieve, e invece non sovrabbondano affatto. Signore o domestiche, credono tutte generalmente che al momento venuto di metter le mani in pasta, che diamine!, la cosa non sarà poi tanto difficile da necessitare *il sacrificio* di frequentare un corso apposito.

Comunque, poi, queste scuole non sono « scuole apposite per domestiche » alla cui direzione si possa ricorrere fiduciose per ottenere una buona allieva colà educata. Nè tanto meno ne forniscono le scuole rurali di economia domestica, istituzione provvida quant'altra mai, e che merita se ne parli in particolare, ma rivolta essenzialmente a lasciar le contadine in campagna, mutando in vera e propria cultura domestica e campagnuola un secolare empirismo.

Sorse anni sono, e ne parlarono i giornali, e si pubblicarono interviste con fondatori e dirigenti, una scuola — finalmente! — per domestiche. Dopo qualche tempo, si videro in tram, di buon mattino e la sera, delle ragazze vestite d'un abito di rigatino grigioscuro, di fattura monacale, con un vellutino e una crocetta d'argento sul petto. Dall'Istituto partivano infatti a servizio nelle case a cui venivano addette, e ritornavano la sera alla sede. Qui, poi, erano strettamente sorvegliate, spesso trattenute per esercizi religiosi... Tutto ciò offriva, offre senza dubbio delle buone garanzie! Ma non nascondiamoci che in quest'epoca di *dinamismo* e di fremente libertà, le ragazze che si adattano a vestire di bordato grigioscuro e a passare la giornata fra servizio e istituto, devono avere per lo meno una vocazione. E per quanto si condanni più che non si approvi una servetta tipo Zerlina, non si può non ammettere che le civettuole Zerline hanno anche la mente più viva e l'intelligenza più aperta.

Insomma, o le buone scuole per domestiche mancano, o io ignoro che esistano; e lanciando da queste pagine il mio S.O.S. sarò grata a quella lettrice che vorrà illuminare la mia ignoranza... e mandarmi l'araba fenice che non ho mai incontrata nella mia lunga esistenza di massaia!

LIDIA MORELLI.

Abbonata n. 258.026. — Ho preferito scriverle direttamente. La lettera pur troppo non le dimostrerà che la mia buona voglia!

Signora R..., Ravenna. — Il « supermanuale », come lo chiama l'Editore, è ancora sotto i torchi. Dovrebbe uscire per l'anno nuovo ed essere una strenna ambita!

L. M.

IL SONNO

Il sonno: questo fenomeno strano ed interessante, che è tanta parte della nostra vita, che assorbe circa un terzo della nostra esistenza, che è una necessità assoluta ed un bisogno invincibile, fu sempre oggetto di studio da parte di scienziati, biologi e fisiologi.

Essi se ne occuparono lungamente e con grande amore, sia per l'interesse scientifico di stabilire cosa sia il sonno, sia per l'intendimento pratico di studiare l'azione dei varii medicamenti che influiscono su di esso e costituiscono un prezioso sussidio terapeutico per l'umanità sofferente.

Noi non vogliamo e non possiamo qui approfondire i fenomeni fisiologici del sonno: accontentiamoci di considerarlo un dono divino che la natura ci elargisce a riparare i deleterii effetti della fatica, una preziosissima necessità che sola rende possibile la vita e la cui mancanza ci rende profondamente infelici e costituisce una delle più noiose e dolorose infermità da cui possa venir l'uomo colpito.

Se il sonno viene a mancarci, noi distinguiamo a seconda della intensità del disturbo: l'iposonno e l'insonnia; l'iposonno sarebbe il primo grado dell'insonnia, in esso il dormire è ancora normale come durata, ma è alterato nella sua intensità.

Molti individui dormono in realtà tutta la notte, ma il loro sonno è leggerissimo, si svegliano ai più deboli stimoli: sognano molto, e si alzano al mattino stanchi, per nulla riposati, come se non avessero dormito affatto.

Questa forma di iposonno si osserva facilmente in tutti gli individui a sistema nervoso ipereccitabile, in coloro che lavorano troppo intellettualmente, nei vecchi, negli esauriti, nei convalescenti di lunghe malattie, nei nevrastenici.

L'insonnia vera e propria è frequente in tutti coloro che hanno forti emozioni allo stato di veglia: uomini politici, banchieri, giuocatori, criminali, ecc.

Insonnia noi troviamo in molte nevrosi: nell'isterismo, ad esempio, ove essa può essere duratura e ribelle alle cure; nella nevrastenia, nelle nevrosi traumatiche, nelle intossicazioni (alcoolismo, cocainismo, morfinismo, abuso del caffè, del thè, della kola, della stricnina, ecc.).

La stanchezza, se eccessiva, può essere causa di insonnia: frequente questa è pure nelle infezioni gravi e nelle forme febbrili.

L'enumerazione delle cause vale già a darci le migliori indicazioni di cura per la molesta infermità.

Studiare a fondo e rimuovere quando è possibile le cause: usare degli ipnotici solo quando tale rimozione è impossibile o quando l'insonnia persista anche a causa rimossa.

Se l'insonnia è di origine emotiva il paziente dovrà lungo il giorno lavorare più fisicamente che intellettualmente.

Un bagno caldo alla sera prima di coricarsi e qualche lieve sedativo avranno ragione in genere di queste lievi insonnie.

Se il disturbo è dovuto a febbre, si combatterà questa con bagni freddi a 24 o 25 gradi, o con qualche antipiretico.

Qualche volta l'insonnia è prodotta solo da affezioni dolorose: quali un mal di denti, una emicrania, una colica, ecc. In tali casi scomparirà col cessare del dolore, e qui, più che qualunque ipnotico, gioverà un vero e proprio narcotico: per esempio un derivato dell'oppio o della morfina.

Narcotizzando un paziente noi gli procuriamo una insensibilità completa perchè intossichiamo le sue cellule nervose; a questi rimedii si dovrà ricorrere il meno possibile e solo nei casi gravi e dolorosi che prima citavo; non ce ne serviremo mai nei nevrastenici, poichè tali rimedii danno facilmente l'assuefazione e molto difficile ci riuscirebbe il divezzamento da essi, dei malati nervosi.

In tutti i casi di insonnia nervosa noi ricorreremo ai sedativi, per esempio i preparati bromici che diminuiscono l'eccitabilità dei centri nervosi, ed agli ipnotici, rimedii questi che procurano un sonno molto simile al sonno naturale fisiologico, senza intossicare i centri nervosi. Ottima la formula dettata dall'eminente neurologo pref. Camillo Negro (Idralepsal) che giustappunto esercita la sua benefica azione sopra i centri nervosi.

Con lo studio accurato delle cause, modificando molte volte il sistema di vita, con l'applicazione razionale dei rimedii di cui è ricca la terapeutica moderna, noi riusciremo nella maggior parte dei casi a vincere le insonnie anche più ribelli ed a ridonare alla travagliata umanità quello che non esitavo a chiamare il dono divino del sonno, ristoratore delle depresse energie, riparatore delle affaticate membra, dolce e calma parentesi nella turbinosa nostra esistenza, che ci dà forza a nuove lotte ed animo a nuove conquiste.

Dott. E. S. PIETRO.

Siciliana bruna. — La ringrazio del buon pensiero e delle sue frasi cortesi; sono veramente lieto dei buoni risultati che ella ottenne dalla cura consigliata, le raccomando però di non tralasciare troppo presto il rimedio e continuare la cura a dosi ridotte.

Straniera - Roma. — Il suo peso paragonato alla statura eccede realmente di poco il normale. Non mi pare si possa nel suo caso parlare di obesità, e non credo siano indicate delle speciali cure. La cura d'uva le potrà in ogni modo essere giovevole, ne consumi circa 2 kg. al giorno: 1 kg. a digiuno, mezzo kg. a mezzogiorno e sera, mezz'ora prima dei suoi pasti abituali.

Abbonata di Bergamo. — Sono lieto delle buone notizie che ella mi dà della buona salute dei suoi bambini; affinchè essi non perdano il beneficio ottenuto dalla campagna è certamente utile l'abituale cura autunnale di Pedargina.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con SALITINA - M. A.

RADIORAIO

DOPO IL FESTIVAL MUSICALE VENEZIANO

Il concerto sinfonico degli autori-direttori, che è stato radiodiffuso, ebbe il suo massimo e forse unico vero successo nel nuovissimo Concerto per violoncello e orchestra *di Ildebrando Pizzetti. L'opera nei suoi tre tempi è come sempre di largo respiro e di nobilissima fattura. Melodicamente si nota la consueta piana semplicità tematica sviluppata con ampiezza e con sapiente dovizia ritmica. Come nell'*Adagio *del* Secondo Quartetto *anche qui nel bellissimo* Largo *quel gran cantare naturale e spontaneo, quasi vocale, quel discorso melodico intimamente periodato e strofico anche se formalmente libero ed asimmetrico, quel continuo rinnovarsi e mutarsi della melodia dal nucleo tematico iniziale; quindi una intensità emotiva quanto mai viva e potente e, nel canto così grave e profondo, una commozione pronta e piena. Quale carattere generale diremo che anche questo* Largo *risuona, per così dire, nel tematico melodico e negli sviluppi, di certe cantabilità settecentesche nostrane e particolarmente vivaldiane. Si pensa infatti, udendo questo* Largo, *ad alcuni Concerti di Vivaldi od anche a certe improvvisazioni organistiche frescobaldiane. Insomma quello che ebbi a scrivere in occasione dell'esecuzione del* Secondo Quartetto, *mi pare trovi conferma anche in questo* Concerto: *ossia come il lirismo pizzettiano, drammaticissimo però nella sua interiore tensione, tenda nelle ultime opere del Maestro ad una espansione talora ritenuta e trattenuta che ci riporta appunto alla maniera dei nostri grandi settecentisti ed è comunque di origine italiana.*

A sostituire Ravel, anche questa volta purtroppo mancato al Festival con vivissimo rammarico di tutti, è stato chiamato un altro nome jamoso: Igor Strawinsky. Il suo Capriccio per pianoforte e orchestra, *opera recentissima, ha in sè dell'ultima maniera del Maestro le doti meno efficaci e meno simpatiche. Slegato, in complesso poco vitale, di una estrosità aspra ed acre, si basa su un pianismo virtuosistico, più che integrativo d'orchestra, il quale rivela chiaramente una volontà ironizzatrice di certe forme pianistiche romantiche ottocentesche in cui spesso volutamente insiste. L'orchestra — si sa — è sempre trattata genialmente e con la consueta meravigliosa sensibilità ritmica.*

E veniamo alle esecuzioni teatrali. La Messa *di Verdi, in Piazza S. Marco, trionfò ancora una volta per le sue bellezze infinite. Inutile risollevare qui di nuovo la questione della non religiosità del lavoro; bisogna ricordare che Verdi volle sentire e sentì effettivamente la* Messa *drammaticamente, si da giungere, attraverso contrasti di prontissimo effetto, ad una rappresentazione violenta, irruente, passionale, melodrammatica sia pure. E che importa? La sublime dolcezza di certe melodie e la davvero divina intensità di molti canti raggiunge, anche se indirettamente secondo alcuni, una emotività umanissima e al tempo stesso religiosa; il che è maggiormente pregevole ed ammirabile di una religiosità fredda ed assoluta. L'esecuzione fu presieduta magistralmente da Tullio Serafin, che ne trasse quasi sempre il massimo rendimento.*

Il complesso dell'Opera di Stato di Vienna ha presentato due spettacoli eccezionali: Così fan tutte *di Mozart e* La donna senz'ombra *di Strauss. Fin dalle prime scene della rappresentazione mozartiana — cronologicamente la prima — che il Capo del Governo onorò della Sua presenza, si capì quale grado di perfezione è stato raggiunto da questo organismo teatrale. Quando si è detto perfetto si è detto tutto e ben esaurientemente. Le voci, la direzione, le scene, le sonorità, gli effetti, le movenze, tutto insomma governato e realizzato con un'armonia davvero irraggiungibile. Dell'opera di Mozart — a costo di esser tacciato di eresia — bisogna pur dire che divertente non è. Il soggetto flacco e scipito offri ben poco al musicista; il quale del resto ha conferito all'opera un carattere generale di leggerezza e piacevolezza, sia pure, che però non cambia mai, che è sempre uguale e lo stesso dal principio alla fine, che non ha insomma una sua fase ascensionale, un suo gioco, un suo dinamismo di azione e di effetto. Tutto musicalmente è dato sin dall'inizio; sin dalle prime scene il rendimento — quale che esso sia — è massimo ed espresso nella sua totalità. Dopo, più nulla; la ripetizione, la stabilità, l'immutevolezza; non un diversivo, per così dire, che interrompa la situazione iniziale e complessiva, non un episodio che stacchi o comunque ravvivi il procedere generale dell'azione.*

L'opera di Strauss invece — anche questa magnificamente riprodotta — è, possiamo dire, il risultato di infiniti contrasti espressi od inespressi nel testo e nel significato del soggetto, ma sempre prorompenti con piena drammaticità nella veste musicale. Molto occorrerebbe dire di questo lavoro. Il sinfonismo — predominante — è denso, pieno, macchinoso magari, sempre sconvolto e profondamente travagliato. Vi è in questa Donna senz'ombra *una vita sinfonica così febbrile e pulsante, sia pure potenzialmente talvolta, così attiva e continuamente dinamica che la vocalità ne perde forzatamente rilievo (rilievo per lo meno effettivo) e passa senz'altro in secondo piano.*

Dell'opera da camera diremo infine che la scelta dei lavori è riuscita questa volta in complesso meno fortunata di due anni fa. Indubbiamente bisogna tener conto che della scelta appunto il campo è limitatissimo — non per nulla infatti i tre lavori attuali sono stati appositamente preparati per il Festival di Venezia — e che d'altro lato non sono poche in questo tipo di spettacolo le difficoltà discretive. E bisogna anche riconoscere che l'esecuzione di questi spettacoli sono sembrate certamente, rispetto a quelle di due anni or sono, molto più accurate e di maggior rendimento complessivo.

Una favola di Andersen *di Antonio Veretti (ottima nella parte della Madre per sensibilità ed espressività vocale Maria Teresa Pediconi) è senza dubbio il migliore dei tre lavori. All'azione tenue e lieve corrisponde una musica ugualmente fragile ed esile di umanissimo significato attuata — data l'essenza e lo spirito del lavoro — con un'orchestra mutevole e vivacissima, sensibilissima, calda e trattata (lo si nota ad ogni momento) con mano molto sicura.*

Teresa nel bosco *di Vittorio Rieti — a prescindere dalla estrosa amusicalità del soggetto in molti punti a mio avviso — non dispiacque anche perchè ha nelle pagine finali i suoi momenti musicali più forti e più efficaci.*

Cefalo e Procri *di Ernest Krenck, assai interessante anche se frammentario e disuguale, si atteggia ad una classicità programmatica essenziale nel testo ma, nella musica, più formale e tentata che effettiva e riuscita e si ispira ad elementi appunto classici più iniziali che sviluppati in tutta l'azione ed accennati solamente nei vari finali d'atto ed in genere nei vari episodi scenici conclusivi.*

Ed ora sarebbe di prammatica fare qualche osservazione di carattere generale sull'andamento complessivo di questo terzo Festival. Ci limiteremo brevemente a dire che in linea di massima questa manifestazione ha segnato, rispetto ad ambedue le precedenti, un gran passo in avanti; specialmente ma non soltanto per ciò che riguarda l'organizzazione generale e le singole esecuzioni. Sulle opere e sui lavori scelti molti naturalmente ed opposti sono stati i pareri; chi nei programmi ha trovato una ferma ed appositamente ricercata uniformità di tendenze e chi, invece, un eccessivo eclettismo; chi nomi poco significativi e poco rappresentativi, chi ancora un forte predominio di nomi troppo conosciuti. Ma guai se tutte queste opinioni dovessero comunque influire negli anni prossimi per le future manifestazioni. Il sistema della rotazione degli inviti adottato da quest'anno mi sembra assai efficace ed opportuno; si potrebbe raccomandare, se mai, che questa rotazione appunto si addentrasse per così dire, specialmente per ciò che riguarda i musicisti italiani, con maggior forza e con maggiore insistenza presso tutte le tendenze e le aspirazioni del nostro mondo musicale. **RENATO MARIANI.**

Dalla « Bayerische Radio Zeitung ».

SETTIMANA RADIOFONICA

La *Donna Juanita* di Franz Suppè — rappresentata al Carltheater di Vienna il 21 febbraio 1880 e che sarà radiodiffusa in questa settimana dalle antenne nazionali — è certamente fra le opere comiche di questo musicista la più popolare dopo il celebre *Boccaccio*. La grande popolarità di questo musicista dalmata, che si dedicò anche alla musica sinfonica e da camera, è dovuta, per la maggior parte, alle sue trentuna operette scritte nello stile di quelle di Offenbach, ma nelle concezioni melodiche marcatamente italiane, ricche di spunti geniali, spontanei, originali, graziosi e spigliati.

L'altra opera della settimana è *L'Amore dei tre Re* di Italo Montemezzi. In questo spartito i caratteri meglio scolpiti dal musicista sono quelli di Archibaldo e di Fiora. La bella figura tragica del vecchio cieco ha nella musica un risalto compieto e pieno. Dal *tema* di Archibaldo, consistente in alcune bizzarrie sincopate di pizzicati, opache e sorde nei suoni, a rappresentare la cecità del vecchio, tutte inciampi e brancolamenti nel ritmo, a rappresentare la sua incerta andatura, al suo racconto « Italia, Italia » che finisce con tanto effetto, all'incontro con Fiora, via via fino alla potente scena dell'uccisione, e fino ai drammaticissimi accordi che seguono subito il gesto di violenza, e alla terribile, significatissima lunga pausa che tiene dietro a questi accordi, e alla breve apparizione nell'ultimo atto, la figura scenica di Archibaldo è, dal musicista, resa in ogni momento con la massima evidenza. Così la figura di Fiora, che ha alcuni recitativi assai belli, e che tanto è soave nei suoi abbandoni amorosi, quanto è finemente espressa dal compositore nella sua disperata ed altera pervicacia d'amante, e nelle sue ipocrisie ed astuzie di innamorata. L'atmosfera musicale di quest'opera è tutta minacciosa e concitata; si respira, seguendo l'opera, la tragedia: grande resultato questo per un artista, prova eloquente che il segno è stato raggiunto.

Due importanti concerti sinfonici sono in programma: uno diretto da Antonio Guarnieri, dal Teatro Regio in occasione dei festeggiamenti per la IV Mostra della Moda e uno diretto da Bernardino Molinari, al Liceo Musicale Rossini di Pesaro, in cui saranno eseguite le musiche degli autori vincenti il concorso nazionale dei musicisti marchigiani.

Tra le commedie citiamo: in tre atti, *Così è (se vi pare)* di Luigi Pirandello, *La bisbetica domata* di Shakespeare e *Ludro e la sua gran giornata* di Augusto Bon; in un atto, *La chioma di Berenice* di Amalia Guglielminetti e *L'acqua miracolosa* dei fratelli Alvarez Quintero.

Due operette: *La danza delle libellule* di Lehàr, dalle stazioni settentrionali e *I granatieri* di Valente da Palermo.

"IL LITTORE"

La nuovissima supereterodina IRRADIO a cinque valvole

ONDE CORTE
ONDE MEDIE

Mobile di gran lusso in radica

Montaggio " Lampo " dello châssis

Dinamico "Irradio" a grande cono

Sospensione elastica del complesso

Controllo automatico del volume

Funzionamento a corrente alternata a tutti i voltaggi

Presa per pick-up

Scala parlante illuminata per trasparenza e divisa per Nazioni

Semplicità di comandi

Grande **selettività** e **potenza**!

Estrema **armoniosità** di voce!

Prezzo di vendita per contanti:

L. 995

Comprese tasse governative
Escluso abbonamento Eiar

INTERNATIONAL

IL RIVELATORE

Speciale circuito supereterodina ad elevatissimo rendimento!

ONDE CORTE
ONDE MEDIE
ONDE LUNGHE

Mobile razionale di nuovo disegno in legno pregiato

Montaggio "Lampo" dello châssis

Dinamico "Irradio" a grande cono

Scala parlante gigante a rivelazione luminosa delle stazioni (brevetto n. 319941)

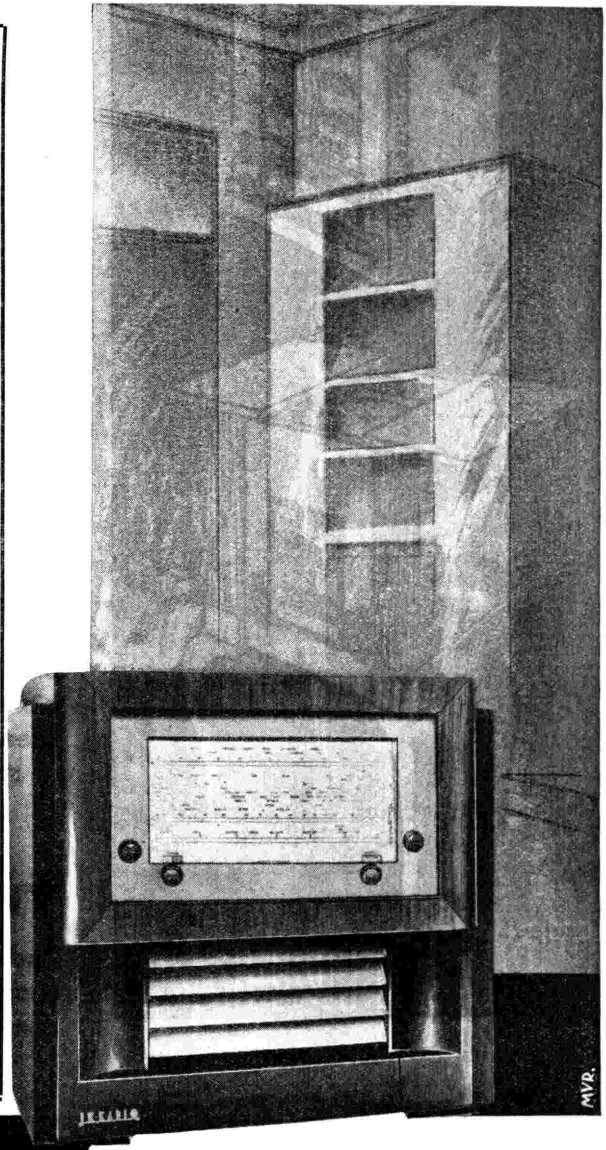
POTENZA!
PUREZZA!
FEDELTÀ DI TONO!

Prezzo di vendita per contanti **L. 1550**
compreso tasse governative, escluso abbonamento Eiar

Al fine di evitare contestazioni giudiziali:

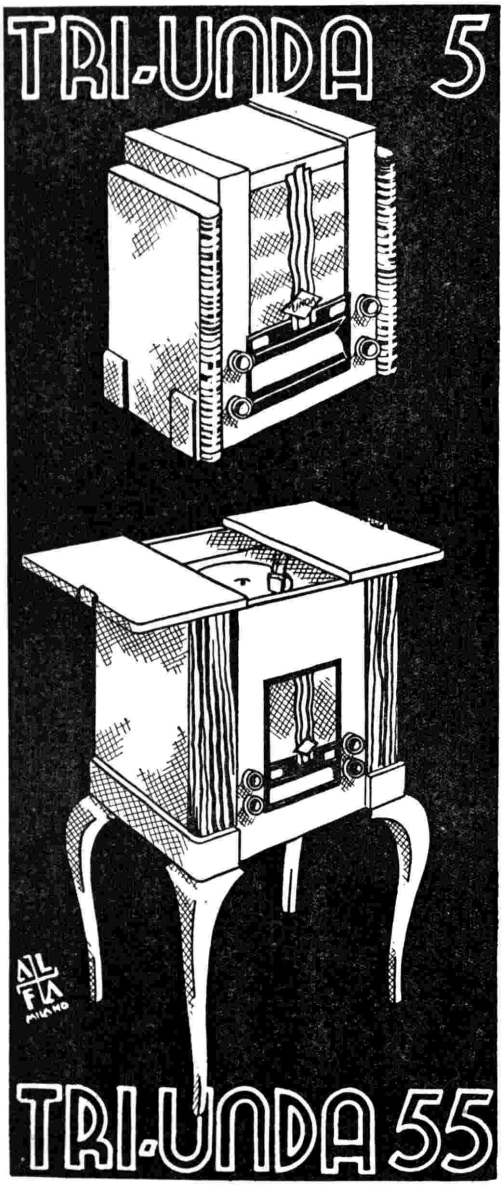
DIFFIDIAMO

i costruttori di apparecchi Radio Riceventi di adottare per la individuazione delle stazioni la scala a **Rivelazione luminosa** in uso sui nostri apparecchi, la quale, con tutti i dispositivi inerenti, è protetta a sensi di legge dal Brevetto di Privativa Industriale N. 319941



RADIO MILANO C.so PORTA NUOVA 15

AGENZIA PER L'ITALIA CENTRALE
R. I. C. - Piazza S. Croce, 24 - FIRENZE



TRI-UNDA 5

È un supereterodina a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe (m. 16-55, m. 200-600 e m. 750-2000). Ha scala parlante a tamburo girevole che, azionando il commutatore di campo d'onda, offre alla vista soltanto i nomi delle stazioni del campo d'onda in ricezione. Sintonia e regolazione di tono visive. Dispositivo antifading. Regolatori di intensità e sensibilità. Altoparlante dinamico a grande cono. Sensibilità acuta. Selettività 9 kc. (7 circuiti sintonizzati). Potenza d'uscita 3 Watt indistorti. Attacco per pick-up. Mobile da tavolo di linee sobrie ed eleganti, costruito in legni pregevoli.

TRI-UNDA 55

Radiofonografo con lo stesso châssis del TRI-UNDA 5. Mobile consolle, con speciale coperchio appoggia dischi.

UNDA

UNDA RADIO SOC. A. G. L. DOBBIACO ◆ RAPPRESENT. GENERALE: TH. MOHWINCKEL MILANO V. QUADRONNO 9

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Il mondo anormale degli artisti — qualunque sia la musa che li ispira —, i loro ideali così diversi da quelli della comune degli uomini, il loro strano modo di pensare, di agire, di vivere, soli o in cenacoli o in compagnie, collettività che pare seguano leggi diverse da quelle che regolano la vita degli altri, dei «benpensanti», dei borghesi, hanno sempre costituito un'attrattiva particolare per tutti quelli che in questo particolare mondo non hanno modo di entrare. Ormai la letteratura, il teatro, il cinematografo, dalla Vie de Bohème *a* Going Hollywood, *hanno lacerato molti dei veli dietro i quali tanta attività, tanta vita si nascondevano; ciononostante tutto quanto ha riferimento agli artisti interessa ancor sempre. Uno degli angoli ancora più ignorati è quello in cui vivono e lavorano gli artefici di uno fra gli spettacoli di maggiore immediatezza e insieme di maggiore spiritualità: i danzatori. Per esser arte davvero, la danza richiede una preparazione tecnica ed un allenamento fisico intensi e d'altra parte inutili — agli effetti dell'arte, naturalmente — se non sorregga un eletto spirito creativo e interpretativo. Queste difficoltà, maggiori forse che in ogni altro campo, fanno sì che la scala dei valori divenga amplissima e dia luogo, «dietro le quinte», a rapporti di reciproca comprensione o incomprensione, stima incensatrice o disprezzo infamante, amicizia indissolubile o odio inconciliabile che fuori di lì neppure si potrebbero concepire.*

Nell'ambiente appunto di una scuola di ballo e fra i suoi allievi e frequentatori ci hanno portato sere or sono le stazioni inglesi trasmettendo Pas seul, *storia di una ballerina, commedia musicale radiofonica composta da Tom e Laurie Devine. Abilmente inventata la trama, umani i personaggi, naturali le loro reazioni alle azioni della vicenda, non possiamo con sicurezza affermare se l'ambiente sia stato riprodotto fedelmente o se sia stato creato di maniera; d'altra parte questo potrà importare a chi in quegli ambienti vive e perciò è in grado di giudicare: la nostra curiosità di radioascoltatori è stata soddisfatta perchè quel mondo ci è stato presentato come noi lo avevamo immaginato ossia come a noi piace, e poco male se la descrizione non corrisponde esattamente alla realtà. Comunque in questi ballerini abbiamo riconosciuto degli uomini, esaltati come in tutti gli artisti, con i pregi e difetti di tutti gli uomini viventi in collettività: piccole beghe e rivalità, e quasi in tutti disinteresse e amore al fine comune, che in questo caso è l'arte di Tersicore.*

Così nel lavoro radiofonico ascoltato l'altra sera, così nella realtà: ne fa fede quanto dice Serge Lifar, il giovane celeberrimo danzatore da non molto assunto al gravoso incarico di maestro di ballo al teatro dell'Opéra di Parigi, parlando della preparazione del balletto La vita di Pulcinella *messo in scena in questa morente estate.*

«L'idea di Pulcinella *mi ossessionava irresistibilmente durante tutti gli spettacoli ai quali assistevo e che percepivo attraverso il prisma della mia nuova concezione, le cui forme diventavano via via più nette. Ciò che m'interessava di più erano le «masse» di quell'Italia che mi è tanto cara e tanto familiare, e volevo dedicarmi a riprodurre il movimento ch'è nei quadri italiani e la gioconda animazione delle feste soleggiate di Napoli... Restava da sapere se avremmo avuto il tempo di preparare il balletto con tutto il corpo di ballo. Fin dai primi giorni l'accoglienza calorosa dei ballerini e delle ballerine fu per me una risposta affermativa. Prima di cominciare lo studio, rivolsi loro queste parole: «Voglio ottenere da voi non l'ordinario ma lo straordinario, e a ciò dovete giungere grazie alla vostra energia, alla vostra volontà di miglioramento e alla vostra fede...». E il balletto, infatti, ebbe grande successo.*

GALAR.

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1.5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre Dott. Domenico Franzè - (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI (musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: DISCHI DI CELEBRITA' (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15: Conversazione di Maria Luisa Fiumi: «Padova: La leggenda di S. Antonio e del fanciullo».

16,30: Dischi e Notizie sportive.

17: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: Pianista LILIA SALOMONE: 1. Galuppi: *Seconda sonata* (Allegro, Adagio, Presto); 2. Pizzetti: *Sole mattutino sul prato del roccolo;* 3. Cyril Scott: *Danza negra;* 4. Pick-Mangiagalli: *Danze d'Ariele;* Soprano ELENA CHELI: 1. Neretti: *Canzoni popolari italiane;* 2. Bianchini: *Gondole e chitarre;* 3. Bonaccorsi: *Ninna-nanna sulle campane di Barga;* Baritono GIULIO ZAMBONELLI: 1. Gounod: *Faust*, aria di Valentino; 2) Verdi: *Ballo in maschera*, «Eri tu»; 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo.

18,15-18,20: Bollettino dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,30 (Roma): DISCHI INGLESI: 1. *Rhapsody in blue* di Gershwin; 2. *La paloma* di Yradier; 3. *Old man river* di Harmerstein; 4. *Song of India* di Rimsky Korsakow; 5. *The merry widow waltz* di Lehàr; 6. *Turn back the clock* di Parrish; 7. *A night with Paul Whiteman at the Millmore* di Medley.

20,30: Dischi.

20,45:

Donna Juanita

Opera comica in tre atti
di C. WALZEL e R. GENÉE.
Musica di F. SUPPE'.

Direttore d'orchestra M° PIERO FABBRONI.
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.

Negli intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli: «I grandi prosatori italiani - Ritratto di Galileo di Vincenzo Viviani» - Notiziario.

Dopo l'opera: Musica da ballo (fino alle 24).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Luci evangeliche»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Il Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: «Il celibato del sacerdote».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radio-ascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Verdi: *Il trovatore*, «Di due figli» (basso Tancredi Pasero); 2. Donizetti: *Linda di Chamounix*, «Oh! Luce di quest'anima» (soprano Toti dal Monte); 3. Verdi: *Rigoletto*, «Povero Rigoletto» (baritono De Luca); 4. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Piff,

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - BOLZANO
Ore 21,30
TRASMISSIONE DAL SALONE PEDROTTI DEL LICEO MUSICALE "G. ROSSINI", DI PESARO
RASSEGNA DEI MUSICISTI MARCHIGIANI
CONCERTO DIRETTO DAL
M° BERNARDINO MOLINARI

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR
ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II
TORINO II
Ore 20,45
DONNA JUANITA
Opera comica in tre atti di C. WALZEL e F. GENÉE
Musica di
FRANCESCO SUPPÉ
PERSONAGGI:
Gil-Pol . . . . . Giuseppe Bravura
Petrita, fidanz. di Gast. Ines M. Ferrari
Gastone Dufour . . . . Nino Bertelli
Don Riego . . . . . Ernesto Badini
Don Pomponio . . . . Giuseppe Nessi
Sir Douglas . . . . Ernesto Dominici
Olimpia, ex ballerina . . Ebe Ticozzi
Renato Dufour, cadetto dell'esercito francese, sotto il nome di Donna Juanita . F. Cristoforeanu
Marco . . . . . Ugo Cantelmo
DIREITORE D'ORCHESTRA
Maestro PIERO FABBRONI

un apparecchio che non teme rivali.....

MAGNADYNE 505

SUPER-REFLEX 5 Valvole

ONDE CORTE

ONDE MEDIE

CIRCUITO REFLEX

OTTODO PHILIPS

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Modernissima supereterodina a 5 valvole di cui un ottodo a doppia funzione e un doppio diodo pentodo a quadrupla funzione - Onde medie e onde corte - Circuito reflex speciale, duplicatore del rendimento - 9 circuiti accordati - Controllo automatico del volume e dispositivo antifading - Scala parlante con l'indicazione di 75 stazioni trasmittenti - Regolatore di tonalità - Elettrodinamico a cono grande - Media frequenza tarata con condensatori ad aria - Attacco fonografico - Trasformatore di alimentazione adattabile alle diverse tensioni, fino a 220 volts

MAGNADYNE RADIO

VIA S. AMBROGIO 10, TORINO

VI Mostra Nazionale della Radio - Stand N. 15 - Sala A

baff » (basso Tancredi Pasero); 5. Verdi: *Falstaff*, « Sul fil d'un soffio etesio » (soprano Toti dal Monte); 6. Bellini: *I Puritani*, « Suoni la tromba » (basso Tancredi Pasero); 7. Benedict: *Carnevale di Venezia* (soprano Toti Dal monte).

16,15: Dischi - Notizie sportive.

17,15: ORCHESTRA DORENO: 1. Mascheroni: *Si chiama Teresina*; 2. Di Lazzaro: *Amore, amore*; 3. Montagnini: *Jenny*; 4. Mascheroni: *Nostalgico slow*, slow fox; 5. Rusconi: *Perchè non torni*, valzer; 6. Abraham: *Oh, mister Brown*; 7. Lesso-Valerio: *Fra mille donne, tu*, tango; 8. Mascheroni: *Ne vuole un po'?*; 9. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*, intermezzo; 10. Marbot: *A noi non importa*, fox trot.

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,20-18,30: Notizie sportive.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

20,45-23 (Firenze): Vedi Roma.

20,45-23 (Roma III): Dischi.

21: CONCERTO DI 50 FANFARE DEI BERSAGLIERI in occasione dell'Adunata Nazion. di Milano. (Trasmissione dalla Piazza del Duomo).

21,30: Trasmissione dal salone Pedrotti del Liceo Musicale « G. Rossini » di Pesaro:

Rassegna dei Musicisti marchigiani

diretta dal M° BERNARDINO MOLINARI.

1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia.
2. Lozzi: *Marine*, suite.
3. Carloni: *Il santo trapasso di Sorella Chiara*, poemetto sinfonico per soprano e coro femminile.
4. Giorgi: *In Val d'Astico*, suite (primo premio del concerto interprov. Marchigiano).
5. Michetti: Intermezzo dell'opera *La Maddalena*.
6. Savagnone: *L'infinito*, poema sinfonico (primo premio del Concerto Nazionale in onore di Leopardi).
7. Zanella: *Variazioni fantastiche* per orchestra.

VI MOSTRA RADIO - MILANO - 22-30 Settembre

KENNEDY

The Royalty of Radio

PRODUZIONE ITALIANA

AGENZIA GENERALE DI VENDITA

M. CAPRIOTTI

GENOVA-SAMPIERDARENA

Cercasi Esclusivisti per le Zone ancora disponibili

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934-XII

8. Zandonai: « Danza del torchio », dall'opera *Giulietta e Romeo* (solisti: M. Serra Massara, Pierbattista Fedo).

Nell'intervallo: Conversazione di A. Frattini.

Dopo il concerto: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559.7 - kW. 1

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso O. P.).

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radio-ascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: DISCHI DI CELEBRITA'.

16,15: Dischi - Notizie sportive.

17,15: MUSICA VARIA.

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,20-18,30: Notizie sportive.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.

21: CONCERTO DI 50 FANFARE DEI BERSAGLIERI.

21,30: Trasmissione dal salone Pedrotti del Liceo Musicale « G. Rossini » di Pesaro:

RASSEGNA DEI MUSICISTI MARCHIGIANI

Concerto diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI.

Nell'intervallo: Conversazione di A. Frattini.

Dopo il concerto: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Caronia.

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati M. C.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Tartara: *O Senorita*, paso doble; 2. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 3. Duetto; 4. Karneli: *Martinica*, fox-trot; 5. Dupont: *La Cabrera*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Fiorillo-Chiappo: *Senza mamma*, tango; 8. Nissim: *Marcetta innamorata*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18: MUSICA DA CAMERA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Dischi e notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Concerto di musica teatrale

diretto dal M° OTTAVIO ZIINO.

1. Lattuada: *Le Preziose ridicole*, preludio.
2. Respighi: *Maria Egiziaca*, invettiva del pellegrino (baritono Luigi Bernardi).
3. Wolf-Ferrari: *I quattro Rusteghi*, *a*) Intermezzo I atto, *b*) Intermezzo II atto, *c*) Aria di Lucieta (soprano A. Gonzaga).
4. Puccini: *La Fanciulla del West*, romanza dello sceriffo (baritono L. Bernardi).
5. Verdi: *Falstaff*: *a*) Quadro primo; *b*) Quadro secondo, duetto Fenton e Nannetta; *c*) Atto secondo, parte prima; *d*) Atto terzo, monologo di Falstaff e aria di Nannetta.
6. Verdi: *Rigoletto*, atto quarto.

Esecutori: Soprano Aida Gonzaga, mezzosoprano Nina Algozino, tenore Salvatore Pollicino, tenore Masino La Puma, baritono Luigi Bernardi, baritono Paolo Tita, basso Agostino Oliva.

Nell'intervallo: G. Rutelli: « Opere di Antonio Leto, pittore monrealese, alla Galleria d'Arte moderna », conversazione.

23: Giornale radio.

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934-XII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 20,30: **Il paese dei campanelli**, operetta in tre atti di C. Lombardo e V. Ranzato. — Monaco - Ore 20,10: Il canto proibito, singspiel in tre atti di F. Werther. — Berlino - Ore 20: **Concerto orchestrale e vocale**, dedicato a Lortzing. — Lyon-la-Doua - Ore 20,30: **Suo marito**, commedia in tre atti di P. Géraldy. — Lipsia - Ore 19: **Gianni Schicchi**, opera comica in un atto di G. Puccini. — Amburgo - Ore 20: **Musica e amore**, operetta in tre atti di J. Müller. — Parigi P. P. - Ore 20,10: **Il viaggiatore e l'amore**, commedia in due atti di P. Morand.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz**: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 18,50: Conversazione e letture. — 19,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Concerto vocale di arie e *Lieder* per soprano. — 20: Detti e proverbi. — 20,5: Schönherr: *Il diavolo dette donne*, dramma in 5 atti. — 22: Concerto di balalaika. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Musica viennese brillante. — 23,50-1: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico. — 21: Recitazione di poesie. — 21,15: Continuazione del concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Musica da ballo. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Notiziario - Meteorologia. — 19,5: Concerto vocale di melodie e arie popolari italiane. — 19,35: Conversazione. « Il teatro russo ». — 19,55: Bratislava. — 20,45: Conversazione: « Visioni di Ragusa ». — 21: Segnale orario - Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Dischi. — 22,25: Notiziario in tedesco. 22,30-23,30: Musica da jazz.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Notizie sportive. — 19,55: *Sulla Tab*, film radiofonico di musica e di poesia. — 20,45: Conversazione: « Nella Boemia meridionale ». — 21: Brno. — 22: Praga. — 22,20: Notiziario in ungherese. — 22,30-23,30: Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,55: Bratislava. — 20,45: Praga. — 21: Weis e Komipka: *Il mondo canta*, film sonoro della vita moderna. — 22-23,30: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,55: Bratislava. — 20,45: Praga. — 21: Brno. — 22-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg**: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Concerto di fanfare. — 20,25: Conversazione musicale e concerto vocale di canti popolari danesi. — 21,10: Concerto di *Lieder* tedeschi antichi. — 21,25: Concerto di fanfare. — 21,55: Notiziario. — 22,5: Seguito del concerto. — 22,25: Dischi. — 22,35: Concerto di fanfare. — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,3; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Estrazione di premi - Dischi. — 19,45: Bollettino sportivo. — 20: Trasmissione da Radio Parigi - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. — 19,45: Consigli per i radioascoltatori. — 19,53: Conversazione. — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Paul Géraldy: *Suo marito*, commedia in tre atti - In seguito notiziario. — 22,30: Musica brillante dell'orchestra Locatelli. — 23: Notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,20: Giornale parlato. — 19,25: Bollettino sportivo. — 19,35: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20,10: Radioteatro: Paul Morand: *Il viaggiatore e l'amore*, commedia in due atti. — 20,45: Intermezzo. — 20,55: Concerto di varietà. — 22,20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20: Guyard: *Quando Malbrough va in guerra*, bozzetto radiofonico. — 20,30-22: Dischi.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Grignol della stazione. — 19,30: La vita pratica. — 20: Music-hall diretto da Maurizio André: 1. Sousa: *La spiaggia di Manhattan*; 2. Ganne: *Eterna ebbrezza*, valzer; 3. Melodie; 4. Ch. Silver: *Rapsodia siciliana*; 5. Ponchielli: Ouverture del *Lituani*; 6. Melodie; 7. Bailleron: *L'uccello rumoroso*; 8. Andran: *Gilette de Narbonne*; 9. Letombe-Fauchey: *Le tre nozze*, ouverture; 10. Melodie; 11. Marechal: *La taverna dei trubanti*; 12. Melodie; 13. J. Clerice: *Ordine dell'imperatore*, fantasia; 14. Barczi Tibor: *Jo*, tango ungherese; 15. Amurice André: *Les Marie-Louise*, marcia. — 20,30: Rassegna della stampa - Bollettino meteorologico. — 21,15: Informazioni - Bollettino sportivo. - 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,30: Concerto orchestrale variato. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Concerto variato eseguito da una banda militare: marce militari e musica popolare - In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22,30-24: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Concerto di mandolini. — 19,35: Notizie sportive. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: J. Müller: *Musica e amore*, operetta in tre atti. — 22: Notiziario. — 22,30: Risultati sportivi. — 23-24: Lipsia.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,55: Concerto di musica da camera. — 19,40: Notizie sportive. — 20: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Lortzing: 1. Selezione del *Wildschütz*; 2. Selezione di *Die beiden Schützen*; 3. Selezione dell'*Armaiolo*; 4. Selezione di *Zar e Carpentiere*; 5. Selezione dell'*ondina*. — 21,20: Concerto di danze popolari. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,50-1: Lipsia.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 18,55: Conversazione. — 19,20: Conversazione. — 19,30: Attualità. — 20: Grande concerto di musica brillante e da ballo. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-1: Langenberg.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 19,10: Trasmissione brillante variata. — 20,15: Notizie sportive. — 20,30: Muehlacker. — 22: Conversazione. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: Notizie regionali - Meteorologia. — 22,40: Conversazione sportiva. — 23: Musica da ballo. — 24-2: Musica brillante e da ballo (dischi).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto vocale di *Lieder* per baritono. — 19,30: Dizione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Radeck: *Marcia dei granatieri*; 2. Suppe: Ouverture della *Fatinitza*; 3. Waldteufel: *Pioggia d'oro*, valzer; 4. Richardy: *Rapsodia spagnuola*; 5. Zeller: Frammenti del *Venditore di uccelli*; 6. Strauss: *Vino, donne e canto*; 7. Fucik: *Fanfare*. — 20,45: Schiller: *La congiura dei Fieschi*, tragedia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Conversazione sportiva. — 22,40-0,30: Langenberg.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 18,45: Conversazione e dischi: « Un viaggio di piacere sul Reno ». — 19,30: Schaffer: *Avventuriero e pioniere*, radio-recita sui tedeschi del Volga. — 20,5: Langenberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Resoconto dei campionati mondiali dei maestri di tennis. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,10-0,55: Langenberg.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 19: Puccini: *Gianni Schicchi*, opera comica in un atto. — 20: Il microfono nello Zoo di Lipsia. — 20,30: Muehlacker. — 22: Koenigswusterhausen. — 22,20: Notiziario. — 22,50-1: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 18,40: Trasmissione variata: *Una passeggiata autunnale*. — 19,30: Concerto di musica per due piani. — 20: Notiziario. — 20,10: Franz Werther: *Il canto proibito*, singspiel in tre atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Musica da ballo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18,50: Dischi. — 19,30: Notizie sportive. — 19,45: Roch: *Il pallone' Plauen*, radiorecita sulla Coppa Gordon Bennet. — 20,30: Concerto orchestrale e vocale (Iris Malpieri, soprano, e Giovanni Barberini, tenore): Armonie del mezzogiorno: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Canzoni napoletane; 3. Respighi: *Rossiniana*, suite; 4. Canzoni napoletane; 5. Verdi: Ouverture della *Forza del destino*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Notiziario. — 22,35: *Devi sapere che...* — 22,45: Musica da ballo. — 24-2: Francoforte.

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA

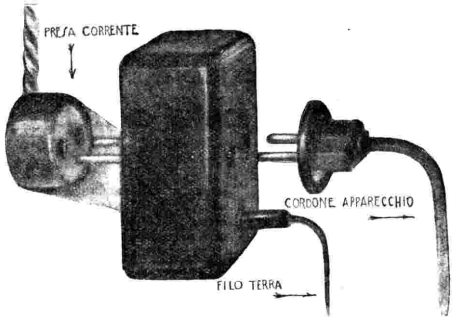
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 . TELEF. 53-743

Contro i Radio-disturbi

APPLICATE AL VOSTRO RICEVITORE I NOSTRI DISPOSITIVI ANTI-DISTURBATORI DI GARANTITO RENDIMENTO E DI SICURA EFFICACIA

I vantaggi che ne potete trarre sono i seguenti: *Risparmio dell'impianto di un'antenna esterna*
Aumento del rendimento del Vostro ricevitore
Diminuzione considerevole dei disturbi
Aumento della selettività del ricevitore
Diminuzione del fading

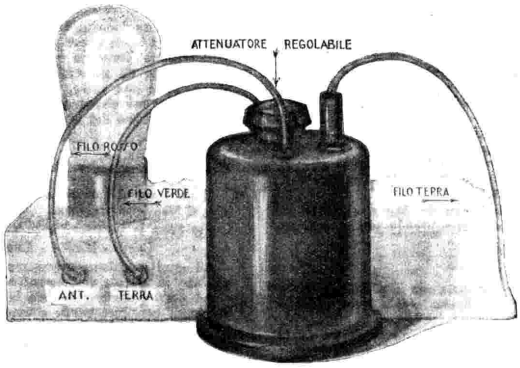
MASSIMA PUREZZA DI RICEZIONE CON UN MINIMO DI DISTURBI



RETEX

Il filtro della corrente elettrica che protegge il ricevitore da sbalzi e scosse brusche della corrente eliminando tutti i disturbi convogliati con la rete elettrica (motori elettrici, trams, trasformatori, linee ad alta tensione, campanelli, ascensori, lampade al néon, ecc., ecc.). Aumenta la durata delle valvole. Di facilissima applicazione a qualsiasi tipo d'apparecchio radio.

Si spedisce c/ assegno di **Lit. 60**



VARIANTEX CON ATTENUATORE REGOLABILE

Sostituisce un'antenna esterna di circa 30 metri di lunghezza. Filtra l'onda d'arrivo attraverso un triplo filtraggio riducendo quindi i disturbi atmosferici (scariche temporalesche, interferenze, disturbi d'antenna, ecc.) ad un trascurabile minimo. Essendo regolabile, è adatto per qualsiasi tipo di ricevitore, qualsiasi luogo d'impianto e qualsiasi condizione di ricezione. Permette di ricevere le stazioni lontane con un minimo di disturbi ed un massimo di purezza.

Si spedisce c/ assegno di **Lit. 4[illegible]**

RADIOAMATORI

DESIDERATE UN RIMEDIO VERAMENTE EFFICACE SIA CONTRO I DISTURBI ELETTRICI CHE CONTRO QUELLI ATMOSFERICI?

VI SPEDIREMO **AMBEDUE I DISPOSITIVI** CONTRO ASSEGNO DI **LIT. 100**

Qualora i dispositivi non fossero di vostro gradimento, ritornateceli entro 3 giorni data arrivo. Vi rimborseremo immediatamente il prezzo pagatoci meno le nostre spese postali.

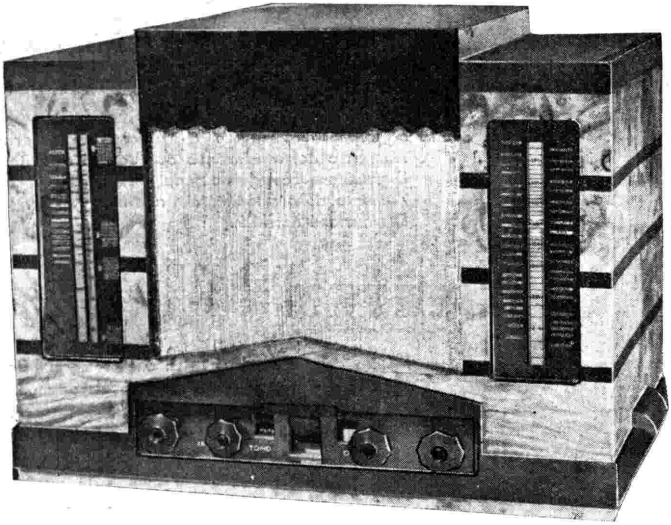
CERCANSI RIVENDITORI OVUNQUE

Chiedete listini delle nostre insuperabili SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE CRANE RADIO

La VI MOSTRA della RADIO e

LE NUOVISSIME SUPE

TAMIRI



Un apparecchio che

Per la prima volta in Ital del Pubblico, a prezzo e veramente perfetto a 3 ga da 200 a 580; da

Ed è ancora una volta, il miracolo, portando il p buto alla propagand

Caratteristiche principali

Regolatore visuale di tono
Regolatore visuale di sintonia
Interruttore di suono
Selettività 9 Kilocicli
Altoparlante a grande cono
Condensatori variabili antimicrofonici
Condensatori elettrolitici
Filtro speciale che attenua il fenomeno dell'interferenza
Ricezione delle onde da 19 a 52 - 200 a 580 - 900 a 2000 m.
3 Watt di uscita
5 Circuiti accordati
Campo acustico da 60 a 6000 per.
Scale di sintonia parlanti
Controllo automatico di sensibilità
Regolatore di volume
Presa per fonografo.
Mobile acusticamente studiato
Alimentazione a c. a. per tutte le tensioni comprese fra 110 e 230 Volts.
Valvole F.I.V.R.E. 6,3 Volts (economia nel consumo d'energia elettrica)
5 Valvole - 6A7 - 78 - 75 - 41 - 80

L'apparecchio viene spedito con le valvole montate: nel caso però di un cambiamento parziale o totale di queste, si operi nel modo seguente:

1° Togliere le viti che fissano il pannello posteriore asportando poi questo.

2° Togliere tutti i tamponi di cartone ondulato posti per sicurezza durante il trasporto.

3° Sfilare lo zoccolo a piedini che collega l'altoparlante allo *châssis*.

4° Si afferri lo *châssis* nella parte inferiore e si eserciti uno sforzo verso l'esterno per far scorrere le « gomme supporto » entro le guide; appena queste sono fuori, inclinare lo *châssis* altrimenti l'estremità delle scale urtano nei rinforzi di legno.

5° Aiutandosi con la figura a fianco si piazzino le valvole rimontando poi gli schemi metallici.

ANTENNA

L'antenna va collegata con la pinza terminale del conduttore rosso che esce a tergo dell'apparecchio.

Non è necessario installare un'antenna esterna. Basta distendere 4 o 5 metri di filo isolato in alto, evitando possibilmente la vicinanza di condutture elettriche od idrauliche.

TERRA

La terra va connessa alla pinza terminale del conduttore nero. Una buona terra si può ottenere collegando le condutture dell'acqua potabile o del termosifone a mezzo di un conduttore di metallo nudo. Non sempre le tubature del gas assicurano un buon risultato.

OPERAZIONI PER LA MESSA IN FUNZIONE DELL'APPARECCHIO

Prima operazione - Interruttore e regolatore di volume.

Dopo avere inserito la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente, l'apparecchio entra in funzione solo manovrando il primo bottone da sinistra a destra. Nel primo tratto della sua corsa, comanda l'interruttore principale; nel rimanente tratto, regola l'intensità del volume dei suoni emessi dall'altoparlante.

Seconda operazione - Commutatore d'onda.

Si manovri il bottone a seconda delle onde che si vogliono ricevere.

Tre sono le posizioni e precisamente:

Corte - Medie - Lunghe.

Ad ogni posizione, attraverso la finestrina è visibile la parola corrispondente.

Ad ogni posizione inoltre la scala viene illuminata con luce verde e rossa.

Terza operazione - Sintonia.

Per sintonizzare la stazione che si desidera ricevere, attenersi alle istruzioni trattate nel capitolo «Sintonizzazione».

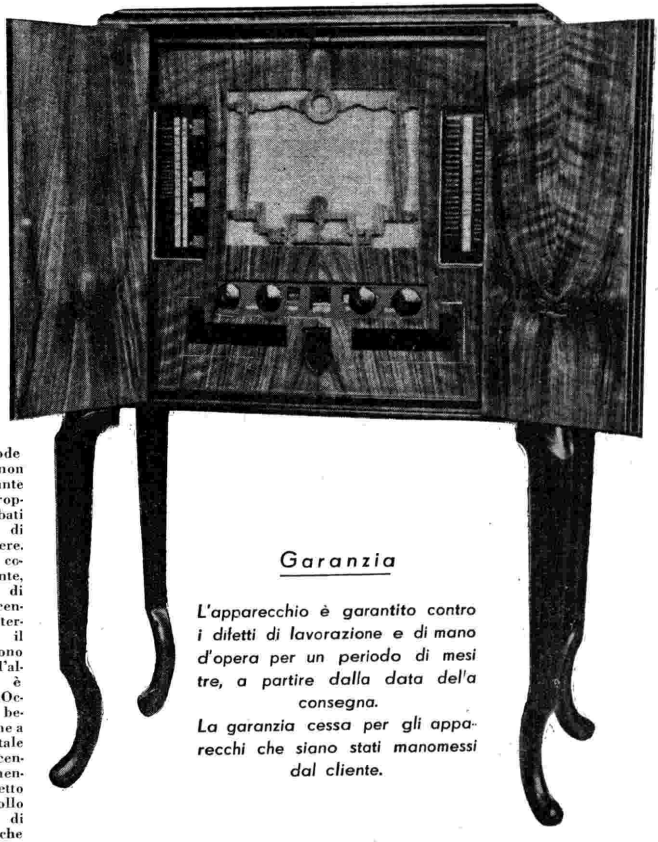
Si noti che l'indicatore visuale di sintonia aiuta molto tale operazione, in ispecial modo nei casi di stazioni deboli o lontane.

LRADIOM

'apparecchio RADIOMARELLI

TERODINE A 3 ONDE

ARIONE



ale tre apparecchi

viene messo alla portata nomico, un apparecchio ne d'onda da m. 19 a 52; 00 a 2000 metri.

Radiomarelli che compie efficace e pratico contri- radiofonica in Italia.

PER NON ESSERE DISTURBATI DURANTE L PASSAGGIO DA UNA STAZIONE AL- L'ALTRA USARE L'INTERRUTTORE DI UONO.

Quarta operazione - Regolatore visuale di tono - Interruttore di suono.

Manovrando il bottone si noterà, attraverso a finestrina, che la zona in vista passa grada- amente da chiara a scura e viceversa.

Quando la zona è chiara si hanno i toni alti; uando è scura, quelli bassi; le posizioni in- ermedie, a toni intermedi.

Manovrando lo stesso bottone fino a fare omparire la parola «Muto» alla finestrina, i interrompe l'emissione dei suoni. Questa ope- azione va eseguita quando non si vuol essere isturbati, passando da una ricezione all'altra.

NDICATORE VISUALE DI SINTONIA

Quando per sintonizzare l'apparecchio sul- 'onda che si vuol ricevere, si manovra il bot- one di *sintonia*, l'indice dello strumento si posta.

Quando questo si trova nella posizione di nassima deviazione, si è in *sintonia*.

SINTONIZZAZIONE

Per ottenere una perfetta sintonia si proceda el modo seguente:

Essendo l'altoparlante regolarmente inserito n circuito, si tenga il controllo manuale di olume (primo bottone) in una posizione di intensità mode rata, per non essere, durante la ricerca, troppo disturbati dai rumori di vario genere.

Si regoli, come usualmente, il comando di sintonia al centro dell'intervallo entro il quale il suono fornito dall'altoparlante è massimo. Occorre fare bene attenzione a porsi in tale punto di centro; lateralmente, per effetto del controllo automatico di volume che tende ad aumentare la sensibilità del ricevitore quando il segnale diminuisce, si ottiene un suono ancora molto intenso, ma poco puro, affetto da rumori, interferenze, distorsioni.

USO DELL'APPARECCHIO IN CONNESSIONE COL FONOGRAFO

A tergo dello *châssis*, visibili anche colla tavola montata, si trovano le due boccole per la presa fonografica.

Per avere la riproduzione fonica di un disco occorre avere il dispositivo per far ruotare il disco stesso ed avere il braccio a diaframma elettrico. Inserite la spina terminale del conduttore rosso del braccio a diaframma elettrico, nella boccola «rossa», e quella collegata alla rivestitura metallica, alla boccola «nera» di massa.

L'intensità dei suoni va regolata collo stesso bottone che regola il suono durante la ricezione radio. La resistenza più adatta per i pick-up da impiegarsi sull'apparecchio si aggira dai 2500 ai 3000 ohms.

Garanzia

L'apparecchio è garantito contro i difetti di lavorazione e di mano d'opera per un periodo di mesi tre, a partire dalla data della consegna.

La garanzia cessa per gli apparecchi che siano stati manomessi dal cliente.

ARELLI

DOMENICA

23 SETTEMBRE 1934-XII

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19: Letture classiche. — 19,30: Violoncello e piano. — 19,55: Funzione religiosa da una cappella. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario - Bollettini diversi. — 21: Segnale orario. — 21,5: Antologia di musica sacra (coro). — 21,30: Concerto orchestrale da un albergo: 1. Romberg: Selezione del *Principe studente*; 2. Ashworth Hope: *The Frotic some Hare*; 3. Lehar: *Frasquita*; 4. Intermezzo di arie per soprano; 5. Granados: *Danza spagnuola*; 6. Beethoven: *Minuetto* in sol; 7. Mozart: « Io sono tua », aria dal *Re Pastore*; 8. J. Strauss: *Voci di primavera*; 9. Haendel: *Largo*; 10. Puccini: Selezione della *Bohème*.

London Regional: kc. 877; m 342,1; kW. 50. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. con arie per soprano. — 19,45: Intervallo. — 20: Trasmissione di una funzione religiosa dallo studio. — 20,45: Daventry National. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Concerto del coro della stazione e dell'orchestra della B.B.C. (sezione C): 1. Stanford: Ouverture di *Shamus O Brien*; 2. Alec Rowley: *Il fiume*, coro ed orchestra; 3. Percy Pitt: a) *Allegretto scherzando*; b) *Alla marcia*; c) *Alla gavotta*; 4. F. d'Erlanger: Due cori senza accompagnamento; 5. Elgar: *La bandiera di San Giorgio*, coro ed orchestra. — 22,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Conversazione. — 19,40: Concerto orchestrale e vocale di melodie e arie popolari. — 20,10: Conversazione. — 20,40: Serata brillante di varietà. — 22,10: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23-23,30: Concerto vocale di canti popolari con accompagnamento d'orchestra.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto di musica da ballo e frammenti di film sonori. — 20,30: Risultati di corse ippiche - Notiziario in francese e in tedesco. — 21: Concerto di musica variata inglese. — 22: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22,30: Concerto di musica da ballo. — 23: Concerto variato inglese.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m 1154; kW. 60. — Ore 18,45: Soli di piano. — 19,15: Meteorologia - Informazioni. — 19,30: Segnale orario - Letture letterarie. — 20: Programma brillante popolare. — 20,5: Trasmissione per i giovani: 1. Conversazione; 2. Letture letterarie; 3. Musica varia. — 21,40: Meteorologia. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Bollettino sportivo. — 22,30: Musica da ballo antica. — 23: Musica da ballo moderna.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19,25: Bollettino sportivo. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Concerto dell'orchestra dell'Ospizio dei ciechi di Grave - Musica brillante e popolare. — 21,25: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21,55: Notiziario. — 22: Dischi. — 22,20-22,40: Epilogo.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di musica brillante. — 19,45: Programma di domani. — 19,50: Bollettino di attualità. — 20: Concerto sinfonico popolare (negli intervalli soli di piano): 1. Novak: *Nelle Tatre*, poema sinfonico; 2. Schumann: *Concerto* in fa minore per piano. — 20,45: Giornale radio. — 20,55: « Come si lavora in Polonia », conversazione. — 21: Trasmissione allegra da Leopoli. — 21,45: Bollettino sportivo. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22,15: Reclame e concerto. — 22,30: Musica da ballo. — 23: Bollettino meteorologico. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160. m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kw. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19,15: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture del *Tancredi*; 2. Bantock: *Scene russe*, suite; 3. Massenet: Fantasia su *Grisetidis*; 4. Kalman: Pot-pourri dell'operetta *L'olandesina*; 5. Tavan: *Primo mosaico su Haydn*. — 20,40: Concerto vocale con accompagnamento orchestrale. — 21: Bollettino sportivo. — 21,10: Concerto dell'orchestra della Stazione: 1. A. Kermans: *Il sole è tramontato*, violino; 2. Josef Strauss: *Hesperus-Rahmen*, valzer; 3. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*; 4. Kostal: *Il monastero di Sant'Onorato*; 5. Pashill: *Fiore romeno*, pot-pourri di canzoni popolari; 6. Schmelling: *Vita di soldati*, marcia. — 22: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Concerto vocale per tenore. — 20: Concerto di una società corale. — 21: Trasmissione di ballabili. — 22: Campane - Dischi scelti. — 23,45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

Madrid: kW 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19,30: Concerto orchestrale - Frammenti di zarzuele. — 20,30: La settimana letteraria - Musica da ballo. — 22: Campane - Segnale orario - Concerto del sestetto della stazione - Intermezzo: Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Concerto vocale per soprano - Sintesi storico-radiofonica della poesia spagnuola (sesta audizione): Il romanticismo - Canzoni flamminghe. — 1: Campane - Fine. — 2-3: Musica da ballo (concerto di dischi inglesi).

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 218; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 19-19,30: Conversazione in esperanto. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19,35: Trasmissione di una festa popolare. — 21: Concerto di una banda militare. — 22-23: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto d'archi* in do maggiore; 2. Sibelius: *Quartetto d'archi* in re minore.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — 19,5: Dischi. — 19,20: Conversazione sul teatro. — 19,50: Trasmissione brillante variata. — 21: Notiziario. — 21,10: Conversazione letteraria. — 21,25: Concerto orchestrale variato. — 22,15: « Il nuovo annuario svizzero », conversazione. — 22,25: Notizie sportive - Fine.

Monte Ceneri: kc 1167; m. 257,1; kW 15. — Ore 19,15: Il medico consiglia: « Le cure di montagna ». — 19,30: Soli di flauto e piano. — 19,45: Notiziario. — 19,55: I risultati sportivi della giornata. — 20: Pot-pourri di cine-organo (dischi). — 20,15: « Come divenni artista », parla il pittore Fausto Agnelli. — 20,30: *Il paese dei campanelli*, operetta in tre atti di Carlo Lombardo e Virgilio Ranzato (riproduzione fonografica). — 22: Lo sport della domenica: risultati e commenti - Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19: Conversazione religiosa. — 19,30: Concerto di musica da camera. — 19,55: Notizie sportive. — 20: Concerto vocale di canti per coro a quattro voci. — 20,30: Concerto orchestrale e vocale: 1. Cimarosa: Ouverture del *Matrimonio segreto*; 2. Moszkowski: *Aria di balletto*; 3. Canto; 4. Liszt: *Rapsodia n.* 12; 5. Andunza: *Due pezzi spagnuoli*; 6. Canto; 7. Guirand: *Capricciole* - In un intervallo: Notiziario. — 22-22,15: Notizie sportive.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 19,15: Serata allegra. — 20,20: Bollettino sportivo. — 20,30: Concerto dell'orchestra da concerto di Budapest, diretto da Nandor Zsolt: 1. Hubay: *Faturossza*, ouverture; 2. Volkmann: *Tre schizzi ungheresi*; 3. Szekely: *Rapsodia ungherese*; 4. Massenet: Meditazione di *Thaïs*; 5. Stefanini: *Vidalita*; 6. Komeny: *Sogno ungherese*; 7. Szirmai: *Conte Rinaldo*. — 22,10: Informazioni. — 22,30: Musica tratta da film sonori. — 23,10: Orchestra zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario — 21,2: Bollettino sportivo. — 21,15-21,25: Notiziario. 21,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. Musica di balletti. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Continuazione del concerto. — 22,55: Notiziario.

MAMME! Il sapone Palmolive, fabbricato con gli emollienti e tonici oli d'oliva e di palma, protegge dalle irritazioni la vostra carnagione e quella delicatissima dei vostri bimbi. Il successo del Palmolive, sapone conveniente per la "toilette" come per il bagno, è la garanzia delle sue qualità inimitabili per pulire e rinfrescare le carnagioni più delicate.

SAPONE PALMOLIVE

GLI ULTRASUONI

Tra le relazioni presentate al primo Congresso internazionale di elettro-radio-biologia, riveste un particolare carattere di attualità quella del professor R. W. Wood, professore di fisica sperimentale all'Università John Hopkins di Chicago. Egli ha portato i risultati delle sue recenti ed interessantissime ricerche sugli ultrasuoni, un agente fisico che, rivelatosi appena da qualche anno, può oggi degnamente essere allineato nella categoria di forze che l'uomo ha a sua disposizione per violentare e trasformare nel modo più impensato la materia.

Prima di illustrare gli effetti che gli ultrasuoni producono sarà utile precisare, o meglio ricordare, che le vibrazioni della materia producono un suono quando il numero di queste vibrazioni per secondo, ossia la loro frequenza, è compreso tra 40.000 *e* 30 *per minuto secondo. Ma se la frequenza di queste vibrazioni è superiore al maggiore di questi limiti, l'orecchio umano non si trova più in grado di percepire alcuna sensazione ed allora si entra nel campo vero e proprio degli ultrasuoni o, come si può anche praticamente affermare, dell'inaudibile.*

Il fisico francese Paolo Langevin è riuscito ad ottenere praticamente queste vibrazioni sonore di altissima frequenza, con un cristallo di quarzo sottoposto all'azione di onde elettriche e basandosi sul fenomeno della «piezoelettricità» scoperto dai fratelli Giacomo e Pietro Curie.

Ora, col progredire della tecnica e nei tentativi di sfruttare in modi diversi questa nuova forza fisica, si è giunti al punto, come ha illustrato il prof. Wood, di polverizzare il toluene *contenuto in un bicchiere immerso nell'olio che viene sottoposto all'azione di queste altissime vibrazioni, ed ancora, nel campo fisico-chimico, di ottenere una emulsione colloidale di mercurio immergendo nell'olio vibrante un tubo pieno di acqua nel quale viene versato del mercurio.*

La materia vivente subisce poi trasformazioni non meno impressionanti, quando si pensi che il sangue in soluzione fisiologica sottoposto per un solo minuto all'azione delle onde ultrasonore provoca l'emolisi completa, mentre, toccando il bastoncino di vetro produttore degli ultrasuoni, la pelle brucia senza che si abbia la sensazione del calore. Si aggiunga ancora a ciò il fenomeno di organismi unicellulari che, sottoposti all'azione degli ultrasuoni, si frammentano in minutissime particelle, nonchè di topi, che, con una particolare tecnica, muoiono sotto questa azione giacchè nel loro organismo si è prodotta una temperatura letale di 44 *gradi centigradi. Azione che alcuni sperimentatori vogliono ora definire con il nome di «febbre elettrica».*

Uscendo dal campo sperimentale vero e proprio si potrà anche ricordare che in America si è giunti allo sfruttamento industriale di questa forza fisica: precisamente la sterilizzazione del latte giacchè le onde ultrasonore, secondo gli esperimenti compiuti da Wood e Loomis, possono distruggere i bacteri. Infatti del latte inquinato è stato reso con questo mezzo perfettamente sterile e non si è trovata più traccia di bacteri viventi. In tal modo il nuovo processo di sterilizzazione presenta grandissimi vantaggi sulla pastorizzazione, sia perchè il latte non perde la sua naturale fragranza, sia anche perchè conserva integre tutte le sue proprietà, rimanendo quindi il vero prodotto naturale non alterato dal riscaldamento che è la base del processo di pastorizzazione generalmente impiegato.

Per la spiegazione del verificarsi di questi fenomeni si è ricorso ad una analogia. Si è pensato cioè che le vibrazioni sonore, per quanto di diversa natura di quelle dell'elettricità, della luce e del calore, possono produrre sulle particelle costituenti la materia — in qualunque stato fisico essa si trovi — gli stessi effetti dovuti all'influenza di questi ultimi agenti sull'intensità e sull'orientamento dei moti atomici e molecolari che animano le particelle materiali. Ma, valga o meno questa ipotesi, rimangono certi ed indubitabili i meravigliosi fenomeni che gli scienziati sono riusciti fino ad oggi a produrre.

MARIO LA STELLA.

LUNEDÌ

24 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

13-14,15 (Roma-Napoli): ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. G. B. Lulli: *Suite*: *a*) Allemanda, b) Sarabanda, *c*) Giga (pianista Adriana Dante Fusco); 2. *a*) Schubert: *Serenata* (tenore Nino Mazziotti); 3. Ponchielli: *Gioconda*, Duetto atto I (tenore N. Mazziotti e baritono Carlo Platania); 4. Tre duetti per soprano e mezzo soprano: *a*) Mozart: *Così fan tutte*, «Prenderò quel brunettino»; *b*) Weber: *Il franco cacciatore*, «Qui, briccon!»; *c*) Pagans: *Fandango a due voci* (soprano Gualda Caputo e mezzo soprano Luisetta Castellazzi); 5. Pietro Domenico Paradisi: *Sonata in la maggiore*: *a*) Vivace, b) Giga (pianista Adriana Dante Fusco); 6. Donizetti: *Lucrezia Borgia*, romanza (tenore Nino Mazziotti); *a*) Verdi: *Ernani*: «O dei verd'anni miei», *b*) Tosti: *L'ultima canzone* (baritono Carlo Platania).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

19 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Adriano Lualdi: «Rapporto sul Terzo Festival Internazionale di musica a Venezia».

20,45-21,45 (Milano II - Torino II): Dischi.

20,45-21,15 (Bari): Programma speciale per la Grecia: 1) INNO GRECO e GIOVINEZZA; 2) Eventuali trasmissioni di messaggi in lingua greca ed italiana; 3) Notiziario in lingua greca; 4) Trasmissione di musica greca o ispirata alla Grecia; 5) INNO A ROMA.

20,45: Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta D. Campari e C. di Milano.

Ernesto Murolo: «Il Miracolo di S. Gennaro», conversazione.

22 (circa): Varietà

23: Giornale radio.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!
Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, *chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.*
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Billi: *Bolero;* 2. Friml: *Rêverie;* 3. D'Ambrosio: *Valse;* 4. Elliot: *A te*, canzone; 5. Cuscinà: *Un marito di biscuit;* 6. Massenet: Melodie sull'opera *Werther;* 7. Ranzato: *Serenata capricciosa;* 8. Chesi: *Tamara;* 9. Rizzoli: *Serenatella.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA DORENO: 1. Bastia: *Parigi in festa*, one step; 2. Rusconi: *Ho detto al sole*, tango; 3. Mascheroni: *Mi cercherai*, fox trot; 4. Sieczynski: *Vienna, Vienna*, valzer; 5. Mohr: *Una promessa*, slow fox; 6. Di Lazzaro: *Sei come un sogno*, valzer; 7. Mascheroni: *Un bicchier d'acqua e un bacio*, mazurka; 8. Simonetti: *Che cos'è*, one step.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo; (Firenze): Il nano Bagonghi: Corrispondenza, enigmistica e novella.

17,10: Musica da ballo. ORCHESTRA TAVAZZA del DANCING PAGODA di Torino.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.

19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Adriano Lualdi: «Rapporto sul Terzo Festival internazionale di musica a Venezia».

20,45-21,45 (Roma III): Dischi.

LUNEDÌ

24 SETTEMBRE 1934-XII

20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,45: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.

22:

Concerto di musica da camera

a) Quartetto dell'E.I.A.R.. (Proff. A. Gramegna, V. Brun, G. Trampus e A. Valisi): Boccherini: *Quartetto in do minore.*

Pianista Geza Frid:

Mozart: *Fantasia in re minore.*

2. Chopin: *Cinque preludi* (sol magg. - si min. - do diesis min. - do min. - sol min.).
3. Geza Frid: a) *Notturno alla Chopin;* b) *La farfalla;* c) *Marcia militare;* d) *Piccola rapsodia ungherese;* e) *Toccata.*

Dopo il concerto: Dischi.

23: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: Concerto del violinista Leo Petroni: 1. Bloch: *Baal-Shem*: a) *Contrition;* b) *Improvisation;* c) *Réjouissence;* 2. Saint-Saëns: *Introduzione* e *Rondò capriccioso;* 3. Martini: *Andantino;* 4. Sarasate: *Danza spagnola* - Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.
17-18: Concerto del Quintetto.
19: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: Cronache del Regime.
20,45:

PROGRAMMA CAMPARI

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,45: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.
22:

CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

Dopo il concerto: Dischi.
23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18: Dischi.
18-18,30: La camerata dei Balilla.
Corrispondenza di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45:

Musica da camera

1. Vivaldi-Philipp: *Concerto in re minore* (pianista Angelica Azzarra).
2. a) Schumann: *Notte di primavera;* b) Paisiello: *Chi vuol la zingarella?* (mezzosoprano Irene D'Amico).
3. Ariosti-Waefelghem: Adagio e minuetto dalla *Seconda sonata per viola d'amore* (violista Paolo Reccardo).
4. a) Billi: *E canta il grillo;* b) Brogi: *Visione veneziana* (baritono L. Bernardi).
5. a) Martucci: *Maggiolata;* b) Sibella: *Girometta* (mezzo-soprano Irene D'Amico).
6. a) Morasca-Perna: *Aria in re;* b) Wan Waefelghem: *Romanza per viola d'amore* (solista Paolo Reccardo).
7. Paisiello: *Nel cor più non mi sento* (baritono Luigi Bernardi).
8. Brahms: *Sonata*, op. 5: a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Scherzo, d) Intermezzo, e) Finale (pianista Angelica Azzara).

Dopo il concerto: Dischi.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Lubiana e Belgrado - Ore 20: Werther, opera di G. Massenet (dal Teatro Nazionale di Zagabria). — Breslavia - Ore 21,40: Concerto pianistico dedicato a Beethoven. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Flament, dedicato a G. Massenet (esecuzione in due tempi). — Francoforte - Ore 23: Il ladro di legno, opera comica in un atto di Marschner. — Beromuenster - Ore 21: L'albero incantato, opera comica in un atto di C. Gluck.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,20: Concerto di saxofono, clarinetto e strumenti vari con arie per soprano e tenore. — 20: Conversazione: «I dieci anni della Ravag». — 20,45: Concerto in occasione del decennale della radiofonia viennese - Orchestra filarmonica di Vienna diretta da Oswald Kabasta con soli di piano (Therese Tröster): 1. Hans Gal: *Concertino* per piano e orchestra d'archi; 2. Kornauth: *Suite* per orchestra, op. 20. — 20,5: Conversazione sulla S. d. N. — 22,25: Notiziario. — 22,45: Musica viennese brillante. — 23,45 1: Musica campestre austriaca.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Musica religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico. — 20,15: Trasmissione dedicata al 100 anniversario della morte del poeta belga Ivan Gilkin. — 20,40: Continuazione dell'orchestra sinfonica. — 22: Giornale parlato - Dischi. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Moravska Ostrava. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Concerto di cetra. — 20,5: Synek: *La doppia faccia*, commedia in sette scene. — 21,35: Concerto di musica per violino e cello: 1. Stamitz: *Duetto*, op. 19, n. 1, in do maggiore; 2. Hybler: *Duetto*, op. 21. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Dischi. — 22,45-23: Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Hallova: *L'estate di S. Martino*, commedia. — 21,25: Musica da jazz. — 22: Praga. — 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,10: Moravska-Ostrava. — 19,35-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,10: Musica da ballo. — 19,35: Praga. — 19,50: Charpentier: *Impressioni d'Italia*, suite sinfonica per orchestra. — 20,20: Sramek: *L'estate*, commedia. — 22: Praga. — 22,45-23: Dischi.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Per le signorine. — 20,30: Concerto di musica da camera italiana: 1. Vivaldi: *Concerto* da camera per orchestra d'archi e cembalo; 2. Aless. Scarlatti: *Concerto grosso* per due violini soli, cello solo, orchestra d'archi e cembalo in fa minore. — 20,55: Concerto vocale di canti popolari. — 21,30: Concerto di musica da camera. — 21,55: Notiziario. — 22,10: Musica brillante di Johann Strauss. — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi. — 19,35: «La settimana a Bordeaux cent'anni fa». conversazione. — 19,50: Estrazione di premi - Bollettini diversi. — 20,5: Concerto di dischi. — 20,40: Trasmissione da Vienna. — 22: Concerto di dischi - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. — 19,50: Radiogazzetta di Lione. — 19,40-20,40: Conversazioni varie. — 20,45: Da Vienna - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Conversazione orticola. — 19,37: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20,10: Mezz'ora di allegria con Max Regnier e la sua compagnia. — 20,30: Intermezzo. — 20,50: Concerto di musica havajana. — 21,30: Intermezzo. — 21,40: Concerto di jazz-hot. — 22,20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Flament, dedicato a Massenet: 1. *Parata militare;* 2. Minuetto d'amore da *Teresa;* 3. *Scene alsaziane.* — 21,15: Notiziario. — 21,30-22: Seguito del concerto: 4. Selezione del *Jongleur de Notre Dame* 5. *Scene pittoresche;* 6. *Le cinni.*

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,50: Rassegna di libri. — 19,15: Cronaca cinematografica. — 19,30: La vita pratica. — 20: Radio-teatro: Tristan Bernard *Un perdreau de l'année*, col concorso di Signoret e della sua compagnia. — 20,30: Rassegna della stampa della sera - Bollettino meteorologico. — 21,15: Informazioni - Bollettino sportivo - Conversazione di Pierre Scize. — 21,30: Musica da camera e melodie: 1. Saint-Saëns: *Settetto* con cornetta; 2. Melodie; 3. Schubert: *Quintetto della trota.* — 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Dischi. — 20,40: Trasmissione da Vienna. — 22: Rassegna della stampa in francese - Fine.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Trasmissione brillante per i fanciulli. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Monaco). — 20,45: Schiller: *Il canto della campana*, con musica di H. Distler. — 22: Notiziario. — 22,20: Conversazione. — 22,45: Dischi. — 23-24: Musica brillante e da ballo: *La danza degli strumenti.*

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,30: Concerto di musica da camera. — 19,20: Conversazione: «Contemporanei». — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Monaco). — 20,45: Amburgo. — 21,50: Dischi. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,50-24: Trasmissione brillante musicale: *Buona notte!*

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Koenigswusterhausen. — 19,25: Concerto vocale di canti popolari giapponesi. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Monaco). — 21: Trasmissione musicale variata: *Saluti dalla pizza.* 21,40: Concerto pianistico dedicato a Beethoven: 1. *Sonata* op. 2

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor .....

.....

Via .....

Città .....

(Prov. di .....)

abbonato al Radiocorriere *col N.* .....

e con scadenza al .....

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente / stabilmente *invece che al suindicato*

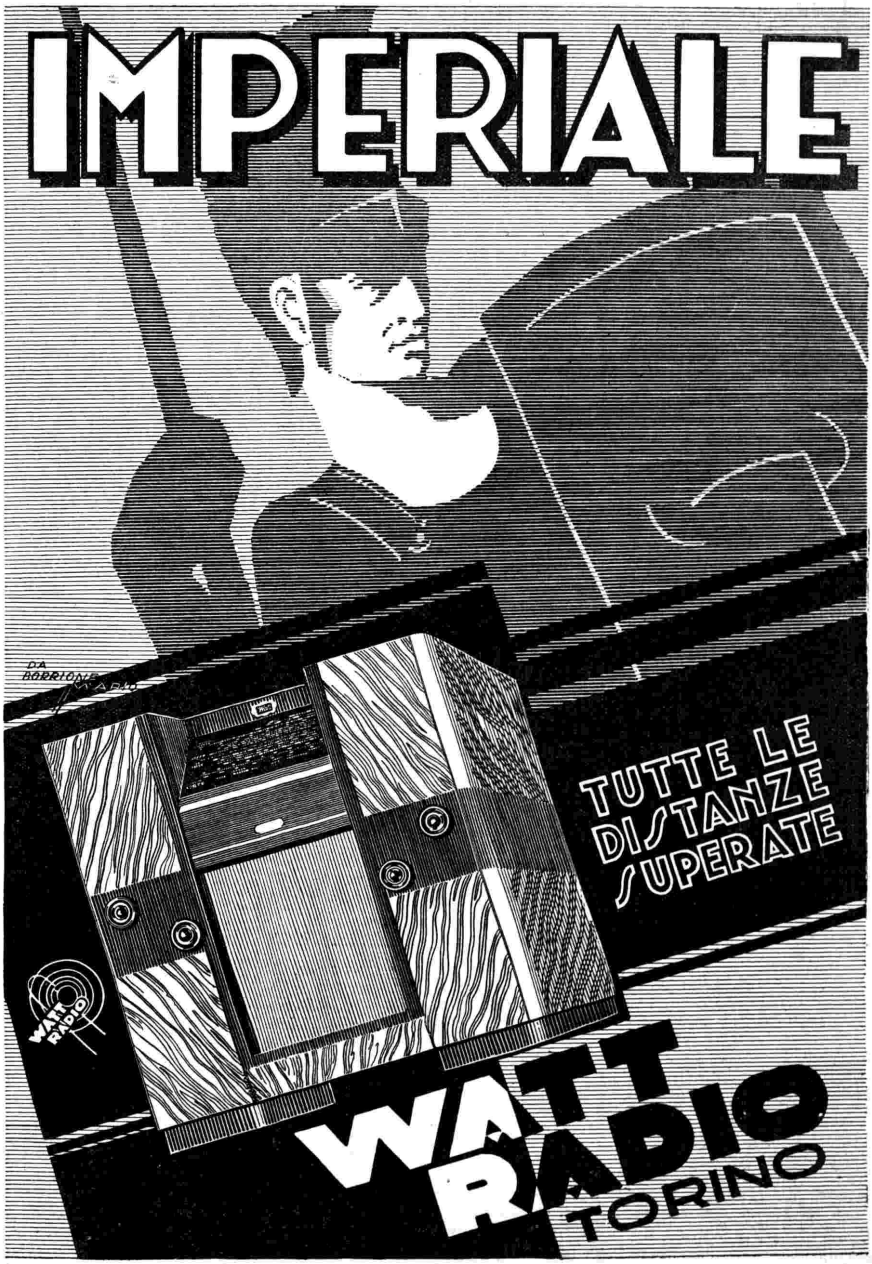
indirizzo, a: .....

.....

All'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data: .....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del *Radiocorriere* che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizio nesuccessiva.


IMPERIALE
TUTTE LE DISTANZE SUPERATE
WATT RADIO
WATT RADIO TORINO

LUNEDÌ

24 SETTEMBRE 1934-XII

n. 2 in la maggiore; 2. *Sonata* op. 27 n. 2 in do diesis minore. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,45-24:** Musica viennese brillante.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **19:** Koenigswusterhausen. — **19,30:** Muehlacker. — **19,45:** Attualità. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20,40:** Lortzing: *La prova dell'opera*, opera comica in un atto. — **21,45:** Conversazione: «Autunno nei giardini di Francoforte». — **22,20:** Segnale orario - Notiziario. — **22,35:** Muehlacker. — **22,45:** Notizie regionali - Meteorologia. — **23:** Marschner: *Il ladro di legno*, opera comica in un atto. — **24-1:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **19:** Conversazione sportiva. — **19,30:** Concerto di musica da camera. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). —**20,45:** Amburgo. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Attualità. — **23-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: Ouverture del *Raymond*; 2. Strauss: *Onde del Nilo*, valzer; 3. Seitz: *Armonie della puzta*; 4. Becce: *Leggenda d'amore*; 5. Puccini: Selezione della *Tosca*; 6. Delibes: *La fonte*, suite.

Königswusterhausen: kc. **1913;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **19:** Discorso del Ministro Darré. — **19,25:** Musica riprodotta. — **19,45:** Dialogo. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20,45:** R. Schmidt: *Der Sachsenspiegel*, radio-recita. — **21,45:** Dvorak: *Quintetto* in la maggiore, per due violini, viola, cello e piano, op. 81. — **22,20:** Notiziario. — **22,50-24:** Musica popolare e brillante.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **19:** Koenigswusterhausen: — **19,25:** Concerto di cetra. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione: Canti e suoni delle Alpi. — **20,45:** Concerto pianistico: 1. W. F. Bach: *Concerto in re minore* per piano; 2. Chopin: *Valzer in do diesis minore*. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fabine: *Le isole Ceibos*, ouverture; 2. Fernandez: *La preghiera del pastore*; 3. Oswald: *Berceuse* per archi; 4. Mignone: *Suite brasiliana*; 5. Castro: *Suite fanciullesca*; 6. Rogatis: *Danza degli Huemac*. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Concerto di musica da camera: 1. Wolf-Ferrari: *Trio in re maggiore* con piano op. 5; 2. Beethoven: *Trio in do minore* con piano op. 1 n. 3.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **19:** Koenigswusterhausen. — **19,30:** Conversazione sulla Saar. — **19,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **20,45:** Francoforte. — **21,45:** Claus Valentin: Selezione dell'operetta *Ciliege della Selva Nera*. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario. — **22,35:** *Devi sapere che...* — **22,45:** Notizie regionali. — **23:** Francoforte. — **24-1:** Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **19,5:** «Dalle nenie a Purcell». Musica corale da chiesa del tempo del Tudor. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry Wood. Composizioni di Wagner: 1. Ouverture e musica del Venusberg nel *Tannhäuser*; 2. Intermezzo di pezzi per tenore e orchestra; 3. *Idillio di Sigfrido*; 4. Marcia funebre dal *Crepuscolo degli Dei*; 5. Scena finale del *Crepuscolo degli Dei* (soprano e orchestra). — **21,25:** Intermezzo. — **21,40:** Notiziario - Bollettini diversi. — **22:** Segnale orario - In seguito: Conversazione. — **22,15:** Concerto corale di un complesso tedesco. — **22,45:** Letture. — **22,50-24:** Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,20:** Concerto del «Cantanti della radio». — **19:** North regional. — **20:** *Foglio d'album del 1910*, radio rivista di alcuni avvenimenti importanti del 1910. — **21:** Segnale orario - Notiziario. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) con arie per contralto: 1. Laudon Ronald: *Un genetliaco*, ouverture; 2. Sokolov: *Seconda serenata*, per archi soli; 3. Canto e orchestra; 4. Bizet: Scene boeme dalla *Jolie fille de Perth*; 5. Intermezzo di canto; 6. Delibes: Balletto di *Sylvia*. — **22,30-24:** Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione. — **20** (Dal Teatro Nazionale di Zagabria): Massenet: *Werther*, opera - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana

1° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccio sinistro teso lateralmente in fuori con mano chiusa a pugno - Destro semiflesso con mano appoggiata al fianco* — Ruotare rapidamente il busto a sinistra, slanciando energicamente il braccio sinistro indietro e subito tornare di rimbalzo a busto di fronte, con braccio sinistro in fuori - Invertire la posizione delle braccia e ripetere lo stesso esercizio a destra. (*Esecuzione continua a movimenti rapidi ed energici*).

2° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe unite e ritte - Braccia naturalmente in basso* — Flettere la gamba sinistra indietro (avvicinare il tallone alla coscia) ed impugnare con la mano sinistra, l'avampiede sinistro - Ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra. (*Esecuzione intensa*).

3° ESERCIZIO — *Posizione seduta - Gambe unite e tese - Braccia in basso con palme a terra* — Flettere lentamente una gamba avanti e contemporaneamente abbassare il capo in avanti (avvicinare quanto più è possibile il ginocchio alla fronte, senza appoggiare il piede a terra), e quindi estendere la gamba flessa, riunirla all'altra e tornare a capo eretto. (*Esecuzione lenta a movimenti continui*).

4° ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccio sinistro in alto e l'altro in basso - Mani chiuse a pugno* — Slanciare contemporaneamente un braccio in basso e l'altro in alto. (*Esecuzione energica - continua - progressivamente accelerata*).

5° ESERCIZIO — *Posizione in piedi* — Esercizi di respirazione.

(*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*).

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,35:** Concerto di dischi. — **20:** Notiziario in francese e in tedesco. — **20,20:** Concerto di musica ceca: 1. Dvorak: *Ouverture di carnevale*; 2. Janacek: *Suite* n. 1 per orchestra d'archi; 3. Krincka: *Berceuse*; 4. Dvorak: *Umoresca*; 5. Königsberger: *Alla fiera*. — **21,15:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Ouverture per il Coriolano*; 2. Ciaicovski: *Concerto* per violino e orchestra; 3. J. Ibert: *Histoires*, suite n. 1. — **22,25:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Conversazione agricola. — **20:** Trasmissione in onore del 70° compleanno del poeta Nils Collett Vogt: Conversazione e letture. — **20,30:** Il settimo festival di musica nordica: 1. Musica svedese (Filarmonica d'Oslo diretta da Tor Mann); 2. Gösl Nystrõm: *Sinfonia breve*; 3. Gunnar de Frumerie: *Variazioni e fuga* per piano e orchestra. — **21,15:** Rassegna della politica estera. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Musica riprodotta. — **23:** Fine.

I radiodisturbi eliminati

razionalmente dalla

SPINA - FILTRO MARCUCCI 1935

Munita anche dei fusibili interni tarati proporzionatamente al consumo dei singoli apparecchi.

Protegge gli apparecchi radiofonici dall'extracorrente, dalle sovratensioni e dai corti circuiti.

Clamoroso successo alla Fiera di Bari

Padiglione Inventori Stand 330 — Elettrotecnica Stand 543

La Spina elogiata da S. E. il Governatore della Libia Maresciallo Italo Balbo che ne ha acquistate personalmente.

Dimostrazioni pratiche alla Mostra della Radio Milano (22-30 Settembre) Stands n. 51 e 52

Si spedisce dietro invio di L. 18 (contro assegno L. 20)

Nell'ordine indicare quante valvole ha l'apparecchio e il voltaggio della rete

Ditta M. MARCUCCI & C. - MILANO, Via F.lli Bronzetti, 37

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **19,10:** Domande e risposte. — **19,40:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,40:** Conversazione. — **21,10:** Continuazione del concerto. — **22,25:** **23,25:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Con il microfono attraverso la Polonia. — **19,25:** Per i boy-scouts. — **19,30:** Conversazione. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Dischi. — **20,40:** Intervallo. — **20,45:** Trasmissione da Vienna. — **22:** Conversazione. — **22,15:** Reclame e concerto. — **22,30:** Musica da ballo. — **23:** Bollettino meteorologico. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kw. **12.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di musica da camera per quartetto: 1. Alfred Pochon: *Antico folclore inglese*; 2. Raff-Pochon: *Il mulino*; 3. Dittersdorf: *Andante in sol maggiore*; 4. Mendelssohn: Scherzo del *Quartetto in mi minore*, op. 44, n. 2; 5. Foster: *Antica canzone delle piantagioni*; 6. I. Scarsatescu: *Bagatelle*. — **20,30:** Letture. — **20,45:** Concerto vocale. — **21,15:** Trasmissione da un ristorante. — **22:** Giornale-radio. — **22,30:** Continuazione della ritrasmissione dal ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato - Continuazione del concerto. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,20:** Bollettino sportivo. — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dieci minuti di radiopedagogia. — **21,10:** Conversazione di propaganda aviatoria. — **21,20:** Dischi. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Campane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,19:** Rivista festiva in versi. — **22,20:** Concerto di «sardanas». — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **23,30:** Radiogazzetta di vita catalana. — **24:** Trasmissione di ballabili. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kW. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Effemeridi - Concerto orchestrale. — **19,30:** Quotazioni di borsa - Frammenti di zarzuele del maestro Vives. — **20:** Giornale parlato - Concerto orchestrale. — **20,30:** Concerto del sestetto della stazione. — **21:** Bollettino sportivo - Continuazione del concerto. — **22:** Campane - Segnale orario. — **22,20:** Massenet: *Manon*, selezione (dischi). — **23:** Giornale parlato - Continuazione della selezione della *Manon*. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **213;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW **10.** — Ore **18,45:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione musicale variata. — **20:** Conversazione di psicologia. — **20,30:** Concerto orchestrale ritrasmesso da Oslo: 1. Nystroem: *Sinfonia breve*; 2. De Frumerie: *Variazioni e fuga* per piano e orchestra. — **21,15:** Recitazione. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Waldteufel: *Occhi di cielo*, valzer; 2. Bayer: Potpourri della *Fata di bambole*; 3. Gounod: *La colomba*; 4. Sammartini-Elman: *Canto amoroso*; 5. Löfgren: *Melodie nazionali svedesi*; 6. D'Ambrosio: *Serenata*; 7. Venturini: *Mazurca*; 8. Meissner: *Aria*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Segnale orario - Meteorologia - Conversazione turistica. — **19,10:** Dischi. — **19,30:** Conversazione: «Racconti e visioni dell'Egitto». — **20:** Concerto di violino e piano. — **20,40:** Mozart: *Divertimento* n. 4 per flauto, clarinetto e fagotto. — **20,50:** Notiziario. — **21-22,15:** Gluck: *L'albero incantato*, opera comica in un atto.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Ciclo «La sonata per violino» (XIII sera). — **20,40:** Mozart: *Divertimento n.* 4 per flauto, clarino e fagotto (disco). — **20,50:** Il racconto del lunedì. — **21:** Gluck: *L'albero magico*, opera buffa in un atto, traduzione di Käthe Arend. — **22,15:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **19:** Musica brillante e da ballo. — **19,30:** Notiziario. — **19,40:** Conversazione agricola. — **20:** Soli di cello. — **20,25:** Benjamin: *La gazza cieca*, commedia in un atto. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **22,15-22,30:** Relazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **19:** Conversazione sulla musica ungherese. — **19,35:** Concerto di musica zigana. — **20,35:** Conversazione. — **21,10:** Concerto dell'orchestra dell'Opera, diretto da Otto Berg. Composizioni di Wagner: 1. *Tristano e Isotta*; 2. Baccanale del *Tannhäuser*; 3. Il *Vascello fantasma*; 4. *I Maestri cantori di Norimberga*; 5. Addio di Votan nella *Valkiria*. — **22,30:** Informazioni. — **22,50:** Concerto di musica brillante e di jazz. — **23:** Conversazione in italiano sulla *Tragedia dell'uomo*, di Madach.

LA POESIA DI SCHUMANN

Roberto Schumann è morto pazzo, ma la sua opera, amplissima, varia, tutta imbevuta di passione e di poesia intensa, rapida, magnetica, non è affatto da considerarsi come quella di un pazzo. La sua musica ci delinea, nel modo più chiaro e più terribile, il quadro delle reazioni e delle lotte, se queste si riassumano, come dice Ibsen, nella parola « vita », di una grande coscienza contro « i mostri che abitano le cellule del nostro cervello ». L'arte dello Schumann è sempre sana, volontaria, armoniosa e nessuno può accusarla delle incoerenze della follia; di riunire, cioè, in sè, quello che questo malato separò eroicamente, vivendo come un saggio, con ordine, con dolcezza, con pazienza, con volontà e con un infinito rispetto ed amore per la sua arte e per le sue leggi, osservando il dilagare, nell'altra metà di se stesso, della pazzia, dalla quale il suo genio si difendeva eroicamente nel tempo stesso che da essa traeva nutrimento.

L'arte schumaniana può considerarsi tutta un'alata poesia: in essa si rivela il candore confidenziale di una sincerità la cui violenza disperata e l'ingenuità dei singhiozzi sono il lirismo stesso. Il suo dolore non chiama a raccolta il mondo intiero, con l'egoismo un po' scoraggiante di alcuni romantici, per deplorare la vita; non si guadagna la pietà del passante con gemiti strazianti; esso rimane grande ed ammirevole come un contributo al dolore universale, che oblia fondendosi con esso, e che in luogo di chiedere pietà per sè, si trasforma in pietà per tutti coloro che soffrono. L'opera di Schumann tende ad essere una specie di enciclopedia delle sfumature, delle sofferenze sentimentali dell'umanità, da lui tutte provate e quasi tutte descritte.

Nel passato un malinteso aveva tenuto per lungo tempo nemici poeti e musicisti: essi si disdegnavano e s'ignoravano reciprocamente. Non si concepiva l'unione, con uguale importanza, della parola e del canto e la romanza da camera era considerata un umile abbozzo della « musica pura ». Non solo Schumann, commentando Heine, Goethe, Eichendorff, Burns o Lenau, dimostrò che il cosiddetto « Lied » poteva elevarsi al grado di musica pura, ma, con le sue romanze, egli iniziò anche la riconciliazione fra i melodisti del verso e quelli dell'accordo. Ciascun « Lied » di Schumann è un organismo completo di cui l'autore ci fa conoscere soltanto il momento del parossismo, lasciandone sottintesi i preliminari, similmente alle figure di Rembrandt o di Eugenio Carrière delle quali emergono, in piani chiari, solo dei particolari, lasciando supporre all'occhio il resto del corpo nascosto in un'ombra profonda.

L'amore per la natura ha preservato tutta l'arte di Schumann dall'incubo del suo male fisico. Questo amore è l'essenza del suo romanticismo. In tutte le sue musiche si rivela che egli amava teneramente i fiori, le cose semplici, e, diciamolo pure, anche le cose banali, che il sentimento sincero colora, innalza, singolarizza.

Schumann si difese dalla nevrastenia con la regolarità e la sobrietà dei costumi, con il lavoro ordinato, con gli affetti familiari, con gli esercizi corporali e soprattutto per l'amore alla natura e il solido buon senso che la sua origine plebea aveva posto in lui.

Questa reazione è uno dei migliori aspetti del suo ritratto psicologico, e il giorno in cui questo malato, che ascoltava pensosamente crescere in lui il mormore di una demenza forse ereditaria, osò affrontare il Manfredi di Byron, fu per trovarvi la ragione suprema per dipingere la lotta interna che lo straziava e farne, col suo martirio, un capolavoro. Egli non fu solamente un musicista di genio, il re del « Lied » e l'iniziatore postromantico di una forma nuova della sensibilità lirica; egli divenne un essere emblematico di cui solo un musicologo, un psicologo, un moralista e un poeta, possono parlarne.

La sua arte rinnova, volta per volta, l'invenzione descrittiva e soggettiva di un genio che ha coordinato tutte le sfumature dell'emozione umana, creando quei suoni essenziali ed eterni dell'umanità, e parlandoci con la confidenza di un amico, con la comprensione dell'uomo che ha sofferto tutte le sofferenze, che tutti sentiamo di avere in noi stessi ma che nascondiamo, con la massima cura, nei recessi più segreti del cuore.

MARTEDÌ

25 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13,5-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI (vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,50: Giornale radio - Cambi.
17: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.
17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. O. Rossi: *El caballero;* 2. Fall: *L'eterno valzer;* 3. Petralia: *Memorie;* 4. Frontini: *Serenatella amorosa;* 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 6. A. Rosati: *Serenatella bruna;* 7. Cilea: *Lamento di Federico;* 8. Pietri: *La donna perduta;* 9. De Micheli: *Ninna-nanna.*
17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit: « Cortina d'Ampezzo » (parla la sig. Berthe Grossbard). - Comunicazioni del Dopolavoro. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.
19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.
19,30-20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA.
19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,10-20,30: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Eugenio Coselschi: « Universalità di Roma e del Fascismo ».
20,45:

Musica da camera

1. Schumann: *Quintetto*, op. 44, per pianoforte, due violini, viola e violoncello: *a*) Allegro brillante, *b*) In modo di una marcia, *c*) Scherzo, molto vivace, *d*) Allegro ma non troppo (esecutori: Carlo Brunetti, pianoforte; Vincenzo Manno, 1° violino; Giulio Finardi, 2° violino; Franco Seveso, viola; Giuseppe Martorana, violoncello).
2. Rimski Korsakow: *Sadko*, Aria del mercante; *b*) Moniusko: *O madre mia* (testo polacco); *c*) Grecianinow: *La morte* (testo russo); *d*) Due canzoni popolari russe: 1) *Dubinuska*, 2) *Ussari neri* (basso Paolo Prokopieni).

21,30 (circa):

La chioma di Berenice

Commedia in un atto
di AMALIA GUGLIELMINETTI.

Personaggi:

Berenice . . . . . Giovanna Scotto
Franca . . . . . Italia Almirante Manzini
Venanzio . . . . . Marcello Giorda
Arturo . . . . . Augusto Mastrantoni
Celeste . . . . . Lidialberta Moneta

22,15: MUSICA DA BALLO trasmessa del Giardino degli Aranci (fino alle ore 24).
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,30 circa

LA CHIOMA DI BERENICE

COMMEDIA IN UN ATTO
DI
AMALIA GUGLIELMINETTI

PALERMO
Ore 20,45

OTELLO

Opera in quattro atti
di
GIUSEPPE VERDI

(Trasmissione fonografica)

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: ANTOLOGIA MASCAGNANA (dischi): 1. *Le maschere*, sinfonia, ouverture; 2. *L'Amico Fritz*, « Non mi resta che il pianto »; 3. *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto IV; 4. *Cavalleria rusticana*, « Tu qui Santuzza »; 5. *Silvano*, Il sogno; 6. *Isabeau*, « Dormivi? », « Sognavo »; 7. *I Rantzau*, preludio; 8. *Il piccolo Marat*, « Va nella tua stanzetta »; 9. *Iris*, Inno al sole.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Fall: *La principessa dei dollari*, valzer; 2. Gastaldon: *Serenata zigana;* 3. Ferraris: *Souvenir d'Ukraine*, intermezzo; 4. Pietri: *Primarosa*, fantasia; 5. Fiaccone: *Sorridi giovinezza*, intermezzo; 6. Mascheroni: *Serenatella suspirata;* 7. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 8. Youman: *Carioca.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.
17,10: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19-19,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19,45 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Eugenio Coselschi: « Universalità di Roma e del Fascismo ».
20,45:

Donna Juanita

Opera comica in tre atti
di C. WALZEL e R. GENÉE.
Musica di FRANCESCO SUPPE'
Direttore d'orchestra M° PIERO FABBRONI
Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA.
(Vedi interpreti a pag. 27).

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Villaroel; « Vita di montagna » - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

FADA Radio

LE CARATTERISTICHE DEI NUOVISSIMI APPARECCHI RADIORICEVENTI **FADA** SONO:

ALTA SENSIBILITÀ
MASSIMA SELETTIVITÀ
PERFETTA E POTENTE RIPRODUZIONE
UNIFORMITÀ DI PRODOTTO
ELEGANZA E SOBRIETÀ NEI MOBILI

OGNI APPARECCHIO **FADA** DEVE CONSIDERARSI UN VERO E PROPRIO STRUMENTO DI ALTA PRECISIONE MECCANICA ED ELETTRICA

I RADIORICEVITORI **FADA** SONO FABBRICATI IN GRANDI SERIE DA OPERAI ITALIANI PER IL PUBBLICO ITALIANO

SOCIETÀ MECCANICA LA PRECISA S. A. I.
NAPOLI

FADA Radio

VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO
MILANO 22-30 SETTEMBRE 1934 XII
STAND N. 29 - SALA B

FADA 154 SUPERETERODINA A 5 VALVOLE

3 GAMME D'ONDE
- CORTE da 14 a 40 m.
- CORTE da 40 a 120 m.
- MEDIE da 210 a 580 m.

MIDGET - CONSOLLE CONVERTIBILE E RADIOFONOGRAFO

FADA 164 SUPERETERODINA A 7 VALVOLE

3 GAMME D'ONDE
- CORTE da 18 a 60 m.
- MEDIE da 210 a 580 m.
- LUNGHE da 940 a 2100 m.

CONSOLLE CONVERTIBILE E RADIOFONOGRAFO

FADA 104 SUPERETERODINA A 10 VALVOLE
5 GAMME D'ONDE DA 13 A 2000 m.
RADIOFONOGRAFO

SCALA PARLANTE DI NUOVISSIMO TIPO

SOCIETÀ MECCANICA LA PRECISA S. A. I.
NAPOLI

MARTEDÌ

25 SETTEMBRE 1934-XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO.
17-18: Dischi.
19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

DONNA JUANITA

Opera comica in tre atti di C. Walzel e R. Genée
Musica di FRANCESCO SUPPÈ.
Direttore d'orchestra M° PIERO FABBRONI.

Negli intervalli: Conversazione di Giuseppe Villaroel: « Vita di montagna » - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Lunetta: *Roh*, slow; 2. Bizet: *L'Arlesienne*, fantasia; 3. Canzone; 4. Giacchino: *Idillio*, intermezzo; 5. De Micheli: *Novelletta*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Culotta: *Idillio*, intermezzo; 8. De Jaco: *Ninni*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Variazioni balillesche e Capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.
20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45: Trasmissione fonografica:

Otello

Opera in quattro atti di G. VERDI.

Negli intervalli: G. Filipponi: « Udire, ascoltare, sentire », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Praga - Ore 19,30: **Aida**, opera in quattro atti di G. Verdi, diretta da M. Zuna. — Radio Parigi - Ore 20: Radioteatro: **Lo sparviero** di F. De Croisset. — Strasburgo - Ore 19,50: Trasmissione federale: **Tosca**, dramma lirico in tre atti di G. Puccini, e **Cavalleria rusticana**, dramma lirico in due atti di P. Mascagni (dall'Opéra Comique di Parigi). — Lipsia - Ore 20,10: **Casanova**, opera in tre atti di G. A. Lortzing. — Daventry National - Ore 19,40: **La fanciulla di neve**, prologo e primo atto, opera di Rimski-Korsakov (dal Teatro Sadler's Wells).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **120**. — **Graz**: kc. **886**; m. **338,6**; kW. **7**. — Ore **19**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10**: Comunicati. — **19,30**: Concerto orchestrale e vocale di musica regionale italiana. — **20,50**: Serata austriaca: 1. Hofmannsthal: *La morte del Tiziano*, radio-recita; 2. Mell: *Gli Apostoli*, radio-recita. — **22,20**: Cercasi un poeta per un *Lied* ignoto di Schubert (concorso letterario a premio). — **22,30**: Notiziario. — **22,50**: Musica da jazz. — **0,30-1**: Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **19,15**: Conversazione. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,45**: Soli di contrabasso. — **21**: Conversazione. — **21,10**: Concerto orchestrale sinfonico. — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Dischi richiesti. — **22,55**: Liszt: *Christus vincit*. — **23**: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **19**: Segnale orario - Notiziario. — **19,10**: Bratislava. — **19,25**: Introduzione alla trasmissione seguente. — **19,30** (dal Teatro Nazionale): Verdi: *Aida*, opera in quattro atti, diretta da Milan Zuna. — **22,55-23,10**: Notiziario in inglese.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5**. — Ore **19**: Praga. — **19,10**: Conversazione. — **19,25**: Praga. — **20,15**: Brno. — **22,45-23**: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32**. — Ore **19**: Praga. — **19,10**: Bratislava. — **19,25**: Praga. — **22,15**: Concerto di strumenti a plettro. — **22,45-23**: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **11,2**. — Ore **19**: Praga. — **19,10**: Bratislava. — **19,25**: Praga. — **20,15**: Brno. — **22,45-23**: Conversazione in esperanto sull'Estonia.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; **m. 255,1**; kW. **10**. — **Kalondborg**: kc. **238**; m. **1261**; kW. **75**. — Ore **19**: Notiziario. — **19,15**: Segnale orario - Conversazione. — **19,30**: Conversazione. — **20**: Campane - Musica zigana da Budapest. — **2,3**: Gide: *Il ritorno del figlio prodigo*, radio-recita. — **21,15**: Concerto di musica popolare francese. — **22,10**: Notiziario. — **22,25**: Concerto pianistico. — **23-0,30**: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12**. — Ore **18,30**: Radio-giornale di Francia. — **19,30**: Informazioni e cambi - Estrazione di premi. — **19,35**: Notiziario - Bollettini diversi. — **19,45**: Concerto di dischi. — **19,50**: Trasmissione dall'Opéra Comique (vedi Strasburgo).

"LA VOCE DEL PADRONE"

RADIO

Radio supereterodina a 5 valvole

Scala parlante - Scala in lunghezza di onda - Scala in frequenza (Kilocicli) - Valvola nazionale FIVRE: 6A7 - 78 - 75 - 41 - 80

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la valvola 6A7 a cinque griglie. Rivelazione lineare con diodo. Controllo automatico di volume (Antifading). Pentodo finale; Watt 3 modulati indistorti; altoparlante elettrodinamico. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore schermato per lo scarico dei disturbi della rete.

Audizioni e cataloghi gratis presso i nostri negozi di Milano - Torino - Roma - Napoli e rivenditori in tutta Italia.

ESPERIA

PRODOTTO ITALIANO ANNO XIII, ESPOSTO MOSTRA NAZ. RADIO

L. 850

Valvole e tasse comprese escluso l'abbonamento alle radioaudizioni
A rate L. 175 in contanti e 12 rate da L. 60

trent'anni

di esperienza nella riproduzione dei suoni

Lyon-La-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,30:** Radiogiornale di Francia. — **19,30:** Radiogazzetta di Lione. — **19,40:** Fantasie (conversazione). — **19,50:** Ritrasmissione dall'Opéra Comique (vedi Strasburgo).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,5;** kW. **100.** — Ore **19,10:** Giornale parlato. — **19,30:** Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali* (dischi). — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Concerto strumentale: 1. Raff: *Allegro vivace;* 2. Schubert: *Scherzo;* 3. Beethoven: *Minuetto;* 4. Schumann: *Scherzo;* 5. Albeniz: *Cordoba;* 6. Schubert: *Momento musicale;* 7. Mendelssohn: *Presto.* — **20,40:** Intermezzo. — **20,45:** Musica da camera. — **21,30:** Intermezzo. — **21,40:** Danze. — **22,10:** Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. **216;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **19:** Notiziario - Bollettino meteorologico - Attualità. — **19,50:** Trasmissione federale (v. Strasburgo).

Radio Parigi kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **19:** Conversazione: « Il teatro in Russia ». — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Radio-teatro: F. de Croisset: *Lo sparviero,* con André Brulé e Madeleine Lely. — **20,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Informazioni - Bollettino sportivo. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **18,30:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Notizie dalla Saar. — **19,50:** Trasmissione federale (dall'Opéra Comique di Parigi): 1. Puccini: *Tosca,* dramma lirico in tre atti; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* dramma lirico in due atti - Indi rassegna della stampa in francese.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **19:** Trasmissione per i giovani. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Trasmissione letterario-musicale variata, dedicata a Johann Strauss. — **21,10:** Muehlacker. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23-24:** Concerto di musica popolare tedesca.

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non rimunerativi liquidansi disponibilità e accettansi ordini su misura - Rivolgersi al **Cav. Piras.**

Nuovo ribasso di prezzi del 10 %

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18,50:** Concerto pianistico. — **19,20:** Concerto vocale di *Lieder.* — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Keienburg: *Il dramma dell'agricoltore tedesco,* poema radiofonico. — **21,5:** Concerto orchestrale e vocale: 1. Marx: *Idillio;* 2. Reiter: Primo tempo della *Sinfonia a Goethe,* op. 152; 3. Canto; 4. Schmidt: Frammenti di *Notre Dame.* — **22,20:** Notiziario - Meteorologia. — **22,50-24:** Musica da ballo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **17.** — Ore **19:** Karl Sczuka: *Armonia d'oro,* commedia musicale. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto corale di *Lieder.* — **21,10:** Concerto strumentale e vocale: 1. Bach-Zilcher: *Sonata in do maggiore* per violino, cello e piano; 2. Zilcher: *Suite rococò* per canto, violino e piano; 3. Beethoven: *Dieci variazioni* sul *Lied* « Ich bin der Schneider Kakadu », op. 121. — **22,10:** Conversazione di radiotecnica. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,45-24:** Musica da ballo.

Francoforte; kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18,50:** Concerto orchestrale variato. — **19,45:** Attualità. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,10:** Concerto vocale di *Lieder* poco noti di Schumann. — **20,40:** Conversazione: « Gelnhausen ». — **21,10:** Concerto orchestrale dedicato ai valzer. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario. — **22,35:** Muehlacker. — **22,45:** Notizie regionali - Meteorologia. — **23:** Muehlacker. — **24-1:** Dischi (Sibelius).

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **19:** Per i giovani. — **19,30:** Concerto di mandolini. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Borrmann: *La Prussia orientale* (agosto 1914), radiorecita. — **21,30:** Dischi. — **21,45:** Attualità. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **19,20:** Concerto vocale di canti popolari di marinai. — **20** Notiziario - Meteorologia. — **20,10:** Amburgo. — **21,10:** Musica da ballo. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione sportiva. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Bollettino meteorologico per la Coppa Gordon Bennet 1934. — **23,10-24:** Dischi.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **18,30:** Concerto orchestrale variato. — **19,35:** Conversazione: « Radetzky ». — **20:** Notiziario. — **20,10:** Lortzing: *Casanova,* opera in 3 atti. — **22,20:** Notiziario. — **22,50-24:** Breslavia.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **19:** Concerto orchestrale variato. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Weichenmayr: *D'Schultheissenwahl,* commedia sveva del rococò. — **21,35:** Il microfono sul lago di Costanza. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Musica brillante e da ballo.

Muhlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16,45:** Programma variato. — **19,30:** Musica da ballo. — **19,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione: « La Germania preistorica ». — **20,35:** Concerto di cetre, chitarre e fisarmoniche. — **21,10:** Concerto orchestrale e vocale: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 35; 2. Canto, 3. Bach: *Concerto* in la minore per orchestra d'archi; 4. Canto; 5. Hiller: *Concertino* per cembalo; 6. Haendel: Adagio del *Concerto grosso* n. 12. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario. — **22,35:** *Devi sapere che...* — **22,45:** Notizie regionali - Meteorologia. — **23:** Seguito del concerto: 7. Haendel: *Concerto grosso* n. 12; 8. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide.* — **24-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1** kW. **50.** — Ore **19,20:** Dischi. — **19,40:** Rimski-Korsakov: *La fanciulla di neve,* prologo e atto primo. Ritrasmissione dal teatro Sadler's Wells. — **21,10:** Harold Ramsay e le sue sinfonie ritmiche. — **21,40:** Notiziario - Bollettini. — **22:** Segnale orario. — **22:** *Pagina d'album del* 1910, radio-rivista con musica rievocante alcuni importanti avvenimenti del 1910. — **23-24:** Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,30:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C). — **19,15:** Midland Regional. — **20:** Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da Sir Henry Wood e ritrasmesso dalla Queen's Hall: 1. Berlioz: Ouverture del *Carnevale romano;* 2. Un'aria per baritono; 3. Mendelssohn: *Concerto* in mi minore, violino (Szigeti) e orchestra; 4. Arnold Bax: *Sinfonia* n. 3. — **21,40:** Notiziario - Segnale orario. — **22:** Concerto di organo (da Broadcasting House): 1. M. E. Bossi: *En-*

DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui - Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore **15-18**

Ing. Olivieri & Glisenti

Telefono 22-922

TORINO
Via Biella 12

Apparecchi a cambiamento di frequenza

con **"Ottodo Philips"**

a 5, 7, 9 valvole, per onde medie e corte

Dispositivo di incisione dei dischi, di grande rendimento

MARTEDÌ

25 SETTEMBRE 1934-XII

trata pontificale; 2. A. de Boeck: *Allegretto*; 3. Ed. Torres: *Saetas*, canzone popolare; 4. Ch. Quef: a) *Rapsodia* n. 1 su temi bretoni; b. *Parafrase su un'aria natalizia*; c) *Natale parigino*. — **22,30-24:** Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5**. — Ore **19:** Concerto vocale di arie con accompagnamento e soli di violino. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Dischi. — **21:** Concerto vocale di canti ebraici. — **21,30:** Radio-commedia. — **21,50:** Segnale orario - Notiziario. — **22,10:** Concerto vocale di canti popolari con accompagnamento d'orchestra. — **22,40-23:** Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150**. — Ore **19,35:** Conversazione turistica sul Lussemburgo. — **19,40:** Dischi. — **20:** Notiziario in francese e in tedesco. — **20,20:** Concerto di piano. — **20,35:** Tendenza del mercato internazionale. — **20,40:** Concerto di musica belga (orchestra della stazione): 1. Rogister: *Preludio romantico*; 2. Frémaeux: *Valzer militare belga*; 3. Vreuls: *Suite pastorale*; 4. Dupuis: *Canzone di maggio*; 5. Gachet: *Sulle roccie*; 6. Leemans: *Berceuse melanconica*; 7. Caludi: *Week-end*, suite; 8. Soiron: *berceuse*; 9. Wallet: *Lontano dagli occhi vicino al cuore*; 10. Jongen: *Scherzo*. — **21,30:** Soli di piano: 1. Debussy: *Ballata*; 2. Ireland: *L'isola incantata*; 3. Chabrier: *Grande valzer*; 4. Liszt: *Consolazione* in re bemolle; 5. Chopin: *Scherzo* in do diesis minore. — **22:** Concerto del trio della stazione: 1. Kreisler: *Marcia viennese in miniatura*; 2. Oelschlegel: *Serenata*; 3. De Taeye: *Barcarola*; 4. Pergolesi: *Nina*; 5. Godard: *Berceuse de Jocelyn*; 6. Fancelle: *Senza gioia*; 7. Kreisler: *Sincopato*. — **22,30:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260**; m. **1154**; kW. **60**. — Ore **19:** Pubblicazioni. — **19,15:** Meteorologia - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Canzoni popolari norvegesi. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Concerto di piano. — **21,10:** Conversazione. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Radio-teatro. — **23:** Fine.

OLANDA

Huizen: kc. **995**; m. **301,5**; kW. **20**. — Ore **19,25:** Dischi. — **19,30:** Conversazione. — **19,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,10:** Notiziario. — **20,15:** Conversazione. — **20,25:** Continuazione del concerto. — **21:** Declamazione. — **21,10:** Concerto di musica russa. — **22,10:** Notiziario. — **22,15:** Declamazione. — **22,25:** Continuazione del concerto. — **22,40:** Concerto di musica russa. — **23,10-23,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224**; m. **1339**; kW. **120**. — **Katowice:** kc. **758**; m. **395,8**; kW. **12**. — Ore **19:** Concerto di un'orchestra di mandolini. — **19,20:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Continuazione del concerto di mandolini. — **19,45:** Programma di domani. — **19,50:** Bollettino sportivo. — **20:** Trasmissione da Leopoli: pot-pourri viennesi. — **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** « Come si lavora in Polonia », conversazione. — **21:** Concerto orchestrale popolare con intermezzi di canto: 1. Moniuszko: Ouverture dell'opera *La contessa*; 2. Zelenski: Aria dell'opera *Goplana*; 3. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 4. Offenbach: Aria della bambola nel *Racconti di Hoffmann*; 5. Gounod: Aria dell'opera *Romeo e Giulietta*; 6. Grieg: *Danze sinfoniche*; 6. Gounod: Musica di balletto del *Faust*. — **22:** Reclame e concerto. — **22,15:** Musica da ballo dal Caffè Adria. — **23:** Bollettino meteorologico. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**. m. **1875**; kW. **20**. — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kw. **12**. — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione, diretto da Ionel Perlea: 1. Beethoven: *Prima sinfonia in do maggiore*; 2. Beethoven: *Concerto in mi bemolle* per piano. — **21:** Letture. — **21,15:** Continuazione del concerto sinfonico: 3. Beethoven: *Ottava sinfonia in fa maggiore*. — **22:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5**. — Ore **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato - Continuazione del concerto. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,15:** Conversazione di sport. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — **21:** Dieci minuti di radio-pedagogia. — **21,10:** Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra. — **21,20:** Dischi. — **21,30:** Lezione di geografia e storia della Catalogna. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Campane - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta (trasmissione eventuale) - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,10:** Trasmissione di varietà. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **23:** Concerto vocale. — **23,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **24:** Ballabili. — **1:** Notiziario - Fine.

Madrid: kw. **1095**; m. **274**; kW. **7**. — Ore **19:** Effemeridi del giorno - Lezione di igiene. — **19,30:** Quotazioni di borsa - Concerto bandistico. — **20:** Giornale parlato. - Soli di piano. — **20,30:** Informazioni di caccia e pesca - Fantasie su operette - Concerto vocale di brani di opere diverse. — **21,40:** Bollettino sportivo - Notiziario taurino. — **22:** Campane - Segnale orario - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — **22,30:** Concerto vocale per mezzo soprano. — **23:** Giornale parlato - Sestetto della stazione. — **23,30:** Trasmissione da un teatro di Madrid (eventuale). — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione. — **2-3:** Trasmissione di dischi inglesi di musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55**. — **Motala:** kc. **213**; m. **1389**; kW. **40**. — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **10**. — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10**. — Ore **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Holberg: *Jacob von Thyboe*, commedia. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Aulin: Suite di *Mastro Olaf*; 2. Wiklun: *Due pezzi per orchestra d'archi*; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 2. Mozart: *Concerto* in do minore n. 24, per piano e orchestra; 3. Beethoven: Ouverture del *Prometeo*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60**. — Ore **19:** Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — **19,15:** Concerto vocale di *Lieder* - Dizione. — **19,40:** Concerto orchestrale di marce militari. — **20,5:** Il microfono in una fabbrica di porcellane. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,30:** Goetz: *Minna Magdalena*, scena radiofonica. — **22-22,15:** Concertino dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW. **15**. — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario - *La serata dei desideri*: musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **20:** *a*) Fantasie e pezzi sinfonici. — **20,45:** *b*) Arie di opere italiana. — **21:** *c*) Canzonette in voga. — **21,30:** *d*) Ballabili. — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25**. — Ore **19:** Conversazione. — **19,20:** Musica da jazz. — **20:** Conversazione: « Il Giura pittoresco ». — **20,30** (da Tramelan): Concerto orchestrale e corale di canti popolari del Giura. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Concerto di musica per violino, cello e piano. — **22,15-22,30:** Relazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120**. — Ore **18,50:** Concerto strumentale. — **19,30:** Conversazione. — **20,5:** Dischi. — **20,40:** Concerto di solisti. — **21,30:** Informazioni. — **21,50:** Concerto di un quartetto d'archi: 1. Beethoven: *Quartetto*, op. 130; 2. Mozart: *Quartetto in re maggiore*. — **23:** Orchestra zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12**. — Ore **19:** Dischi. — **20:** Notiziario - Bollettini. — **20,15:** Dischi. — **20,30:** Cronaca algerina. — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Canzoni e arie tratte da films sonori. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Trasmissione di una commedia in un atto. — **22:** Concerto di solisti. — **22,25:** Notiziario. — **22,30:** Continuazione del concerto. — **22,45:** Dischi. — **22,55:** Notiziario.

L. BUZZACCHI - MILANO - Via Dante, 15

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioascoltatori,

Vogliamo dare uno sguardo... retrospettivo ai programmi che Campari vi ha offerto sin dall'inizio delle trasmissioni di musiche da voi richieste? Può essere interessante, per i nostri amici Camparisti, ed anche per noi stessi, rivedere quali modificazioni abbia subito, nel proprio svolgimento, la nostra iniziativa, ed anche quali caratteri abbiano guidato il suo corso.

Chi di voi saprebbe rammentare la data iniziale dei Concerti Campari? Ecco, per... la storia, una ricorrenza famosa, almeno negli annali della pubblicità radiofonica. Ecco il punto di partenza, la sorgente di un enorme flusso di corrispondenza, cartoline, tagliandi, biglietti, lettere, musiche, telegrammi... e, persino, marconigrammi! Ecco l'origine di una vera valanga di sollecitazioni, di plausi, di congratulazioni, di ringraziamenti e di elogi ai prodotti Campari. Ecco il punto di partenza di una manifestazione che ha permesso anche alla Ditta Campari, riconoscimolo, oltre che attraverso la matematica dimostrazione data dal consumo del prodotto, attraverso lo slancio, l'entusiasmo, la cordialità delle espressioni che accompagnano le richieste, di constatare quale profonda e viva simpatia circondi il nome della sua marca.

E questo può essere motivo, per Campari, di grande soddisfazione.

Riconosciamo anche che nessun altro mezzo come la Radio, ovunque presente e parlante, ed una iniziativa che ha chiamato il pubblico a diretto colloquio con Campari, poteva dare questi clamorosi risultati.

Le trasmissioni Campari sono incominciate martedì 23 maggio 1933, con un « Quarto d'ora Campari ». Un mese dopo, venerdì 23 giugno, eravamo già all'aggiunta dell'« ORA CAMPARI », tanto generali e premurose erano state subito le preghiere e le raccomandazioni di estendere, di ampliare la nostra offerta.

I due « Quarti d'ora » del martedì e del venerdì d'ogni settimana, venivan così trasformati nell' « Ora Campari » del lunedì, dedicata alla musica d'opera o da concerto, e nei due « Quarti d'ora » della domenica e del venerdì, riserbati alla trasmissione di musiche di canzoni, romanze e musiche da ballo. Ma le trasmissioni Campari erano nate col destino di dover migrare, giorni ed ore sempre diverse, nella difficile selva dei programmi ufficiali della Radio, cercando ogni volta un sentiero per addentrarsi in tanto serrato groviglio di musiche e di parole. La modificazione imposta dalle circostanze agli orari dell'E.I.A.R., il rinvio della diffusione di un'opera o di un'operetta da un teatro, la conferenza di un dicitore illustre, la coincidenza di una manifestazione patriottica, artistica o sportiva di alto interesse determinavano automaticamente uno spostamento di data o di ora dei Concerti Campari. Per quanto fosse vivo il desiderio di dare ai nostri amici radioascoltatori un termine fisso ed uguale, chiamandoli ad ascoltare le musiche da loro preferite, era necessità riconoscere le superiori esigenze che vietavano alla Direzione dell'E.I.A.R. di accontentare sempre un pur legittimo e ragionevole desiderio. Così la storia delle trasmissioni Campari, amici radioascoltatori, continua con alterne vicende, che stiamo rievocando.

RICHIESTA A "CAMPARI,,

Titolo della musica .....

Nome dell'autore .....

Editore o marca del disco .....

Nome e cognome del richiedente .....

Indirizzo .....

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 63.

PANCONE — *Detto anche, meno bene, «somiere». E' una delle parti più importanti dell'organo, e cioè la cassa di legno destinata a serbatoio dell'aria aspirata dai mantici per esser fatta passare nelle canne. Il moderno pancone «a pistoni» surrogò gli antichi panconi a «tiro» e a «vento».*

PANDERO — *Nome spagnolo del tamburello o tamburo basco. Consiste in un piccolo cerchio, ricoperto da un lato soltanto di pelle e adorno di piccoli sonagli. Se ne ha notizia sin dal secolo XVI. E' popolarissimo non solo nella Spagna ma anche nell'Italia meridionale, e deve avere origine antichissima.*

PANDORA — *Strumento d'origine tedesca, che partecipa così del liuto come della chitarra (Galli).*

PANTOMIMA — *Vuol dire «tutto imito», ed è nome dato alle rappresentazioni teatrali con soli gesti. Presso i Greci la pantomima fu una delle forme inferiori di teatro, e consisteva soprattutto in scene trasformistiche, salti ed esibizioni d'abilità ginnastica. Fu molto in onore in Roma.*

PARABASI — *Significa «ciò che esce da soggetto». Era, nella commedia greca, quel momento in cui, ritiratisi gli attori, il Coro si rivolgeva agli spettatori, parlando di cose estranee alla commedia, a nome dell'autore. Era una specie d'intermezzo (non necessario, tanto che non in tutte le commedie si trova), consistente anzi tutto in una parte lirica, quasi breve preludio eseguito dal Coro. Veniva poi una parte più lunga, recitata dal Corifeo, e infine il Coro terminava con un'ode. Riprendeva poi la commedia.*

PARABOLA SONORA — *Dall'impressione lasciata, simile a quella dei rami simmetrici della curva detta parabola, venne il nome di parabola sonora al suono flato, in cui una nota cresce via via d'intensità per raggiungere un sommo, dopo il quale declina via via, simmetricamente.*

PARACATALOGE — *Era presso i Greci una forma di melologo, e cioè di recitazione sopra un accompagnamento strumentale, animato da enfasi ritmica, ma senza trasformarsi in vera melodia (Galli). Particolarmente adatta per i momenti patetici nei quali la passione era ancor lungi dal raggiungere il vertice.*

PARAFONIA — *Nome dato dagli antichi agli intervalli consonanti vicini di quinta e di quarta, di dodicesima e d'undicesima.*

PARAFONISTI — *Erano i suddiaconi incaricati dell'istruzione e della direzione degli allievi della* Schola cantorum *di Roma, istituita da Gregorio Magno sull'esempio dei cori della Chiesa bizantina.*

PARALLELO — *A rigore il moto parallelo sarebbe una forma del moto retto, e cioè quella in cui le parti procedono conservando sempre il medesimo intervallo. Si usa, però, l'espressione di moto parallelo come sinonima di moto retto, ch'è quello in cui le parti procedono nel medesimo senso, o ascendendo o discendendo. Quinte e ottave parallele sono quelle ottenute consecutivamente dal moto retto di due parti. Sono vietate, pur con qualche eccezione, nell'armonia e nel contrappunto severo, perchè impoveriscono la polifonia, cui dànno un senso di vuoto, e perchè producono cattivo effetto con la sovrapposizione di funzioni tonali diverse. Pure vietata era in passato la successione parallela delle terze «fa-la» e «sol-si», per la falsa relazione di tritono tra il «fa» e il «si». Tonalità «parallele» sono la maggiore e la minore relativa, aventi in chiave il medesimo numero d'accidenti, per esempio «fa magg.» e «re min.», che hanno entrambe in chiave solo il «si bem.». In composizione si dà il nome di «paralleli» ai passi trasportati e ripetuti con disposizione identica da una ad altra tonalità.*

PARTE — *E' l'estratto da una composizione per più strumenti o più voci, con riferimento a uno strumento singolo o ad una voce singola.*

(Continua). CARL.

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
Iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. D. Cortopassi: *Italia bella;* 2. Willy Rosen: *La tua bocca dice: no!* 3. A. Marazziti: *T'amo ancora,* serenata; 4. Catalani: *La Wally,* fantasia; 5. Giannini A.: *Carezze;* 6. Salter: *Rosa, vezzosa rosa;* 7. De Curtis: *Motivi canzoni antiche;* 8. Puligheddu: *Festa al villaggio;* 9. D'Ambrosio: *Canzonetta per violino e piano;* 10. Pietri: *L'acqua cheta,* fantasia.

13,30-13,45: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10-17,55) (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (vedi Milano).

17,55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,40-20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiana e inglese) - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: «Fiera del Levante e Fiera di Salonicco».

20,45 (Bari): Programma speciale per la Grecia:

1. INNO GRECO E GIOVINEZZA.
2. Esecuzione dell'Opera «L'AMORE DEI TRE RE», di Italo Montemezzi.
3. Notiziario in lingua greca.
4. INNO A ROMA.

20,45:

L'amore dei tre Re

Tragedia in tre atti di SEM BENELLI.
Musica del M° ITALO MONTEMEZZI.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENZO BELLEZZA.
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI

Negli intervalli: «In teatro e fra le quinte», conversazione di Alessandro De Stefani.

Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

DISCHI "EXCELSIUS" (EAGLEPHONE) FONOGRAFI
I MIGLIORI E PIÙ CONVENIENTI
da "La Fonografia Nazionale" - Milano Via S. d'Orsenigo 5 Telef. 51.431
• RIVOLGERSI AI RIVENDITORI •

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30-12,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Strauss: *Arabella,* fantasia; 2. De Nardis: *Scene abruzzesi;* 3. Suk: *Elegia;* 4. Mascagni: *Ratcliff,* preludio atto primo; 5. Verdi-Macbeth: *Le danze.*

12,30: Dischi.

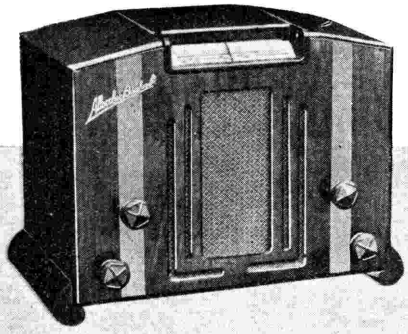
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

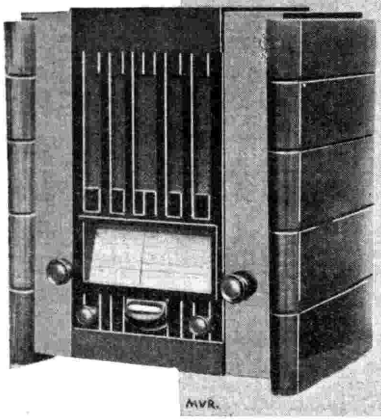
GLI APPARECCHI CHE SARANNO PRESENTATI

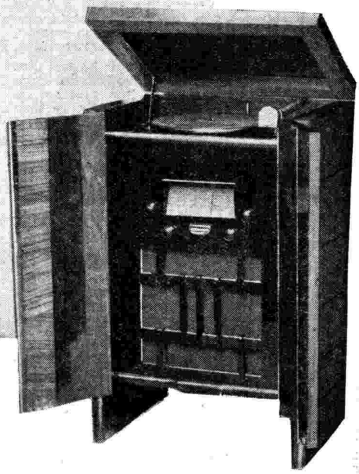
ALLA 6ª MOSTRA DELLA RADIO

2 RECENTISSIMI TIPI DI APPARECCHI A 5 VALVOLE CIRCUITI SUPERETERODINA



MOD. 56 c.a. M
ONDE CORTE MEDIE
VALVOLE 6A7-78-75 41-80





MOD. 55 c. a. M - 55 c. a. G.
ONDE CORTE - MEDIE - LUNGHE
VALVOLE 6 A 7 - 78 - 75 - 41 - 80

ALLOCCHIO BACCHINI & C.

CORSO SEMPIONE, 93 - MILANO - TEL. 90-088 - 92-480

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

13-13,30 e 13,45-14,15: CONCERTO DI MUSICHE DI F. SUPPÉ e C. M. ZIEHRER: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Ziehrer: *Cittadino viennese*, valzer; 3. Suppè: *Boccaccio*, fantasia; 4. Ziehrer: *Notte incantevole*, valzer; 5. Suppé: *La gran via*, ouverture; 6. Ziehrer: *Velluto e seta*, valzer; 7. Suppé: *Mattino, sera e pomeriggio a Vienna;* 8. Ziehrer: *Il vagabondo nel tepore della notte;* 9. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 10. Ziehrer: *Ragazze viennesi*.

13,30-13,45: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: «Ritorno di Pino».

17,10 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del violoncellista FELICE LUSCIA, del violinista RICCARDO BOERI e del violinista ENZO FRANCALANCI: 1. *a*) Bach: *Adagio; b*) Granados: *Intermezzo; c*) Popper: *Papillons* (per violoncello e piano); 2. Nardini: *Sonata in fa minore* (per viola e piano); 3. *a*) Spohr: *Adagio dal duetto op.* 13; *b*) Mozart: *Andante con variazioni* (per violino e viola).

17,10 (Firenze): MUSICA DA CAMERA, pianista ALBA MARCHI BALDERESCHI: 1. Mozart: *Sonata in la magg.*, andante con variazioni, minuetto, marcia, finale; 2. Liszt: *Variazioni sopra un corale di Bach;* 3. Frazzi: *Madrigale;* 4. *a*) Albeniz: *Triana; b*) De Falla: *La danza del fuoco*.

17,10-17,55 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: *Duetto per violino e viola in sol maggiore*: *a*) Allegro, *b*) Adagio, *c*) Rondò (Esecutori: Mario Simini, Sergio Luzzatto); 2. Mozart: *Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore per violino, viola e pianoforte*: *a*) Allegro maestoso, *b*) Andante, *c*) Presto (Esecutori: Mario Simini, Sergio Luzzatto, Enrico Martucci).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.

19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: «Fiera del Levante e Fiera di Salonicco».

20,45:

Così è (se vi pare)

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO.

Personaggi:

Il signor Ponza . . . . . Febo Mari
La signora Ponza (se vi pare) . . Daisy Celli
La signora Frola, suocera del signor Ponza Giuseppina Falcini
Lamberto Laudisi . . . . . Franco Becci
Il consigliere Agazzi . . . . . Ernesto Ferrero
La signora Amalia, sua moglie e sorella di Laudisi . . . . . Ada Cristina Almirante
Dina, loro figlia . . . . . Maria Nevo
La signora Sirelli . . . . . Francesca Galeati
Il signor Sirelli . . . . . Giuseppe Galeati
Il signor Prefetto . . . . . Tino Erler
Il commissario Centuri . . . . Edoardo Borelli
Il cameriere di casa Agazzi . . Emilio Calvi
Signori e signore.

In un capoluogo di provincia - Oggi.

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: CONCERTO DELLA VIOLINISTA VERA ELENA LITTA: 1. Corelli: *Sonata nona*: *a*) Largo, *b*) Giga, *c*) Adagio, *d*) Gavotta; 2. Mozart: *Sonata n.* 14: *a*) Allegro, *b*) Adagio, *c*) Allegretto; 3. M. Bruch: *Kol Nidrei;* 4. Wieniawsky-Kreisler: *Capriccio;* 5. Novacek: *Moto perpetuo*.

Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.

17-18: CONCERTO DEL QUINTETTO.

19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Larocca: «Fiera del Levante e Fiera di Salonicco».

20,45:

COSI' E' (SE VI PARE)

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO.

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

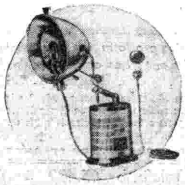
12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Saitta-Basile: *Quegli occhi cerchiati di blu*, one step; 2. Lehàr: *Il figlio del Duca*, pot-pourri; 3. Duetto; 4. Max Samst: *Non ti scordar di me*, foxtrot; 5. Dal Pozzo: *Clematidi*, romanza; 6. Duetto; 7. Figarola: *Sogno di un'anima*, intermezzo; 8. Andlovitz: *Maggio*, intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

Madri sane, figli sani!

Oggi l'ideale di bellezza è la donna dall'aspetto sano e di giovanile freschezza, dall'epidermide pura che denota l'attiva circolazione del sangue, dagli occhi limpidi e brillanti. Per la salute e bellezza del corpo sono specialmente utili le irradiazioni col



"Sole Artificiale d'Alta Montagna"
(Originale Hanau)

Le irradiazioni hanno scopo preventivo anche contro molte malattie dei bambini

Chiedere prospetti gratuiti alla

Soc. An. GORLA - SIAMA - Sez. B.
Piazza Umanitaria, 2 - MILANO - Telef. 50-032 - 50-712

S. A.

John Geloso

MILANO

VIALE BRENTA, 18 - Tel. 573.569 - 573.570

Concessionaria esclusiva per l'Italia:

DITTA F. M. VIOTTI

Corso Italia, 1 - MILANO
:: Tel. 82.126 - 13.684 ::

TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE - TRASFORMATORI DI B. F. - BOBINE E TRASFORMATORI DI A. F. - TRASFORMATORI DI M. F. PER 175 e 350 Kc. - CONDENSATORI VARIABILI TIPO NORMALE, TIPO PICCOLO E VERNIERO - MANOPOLE A DEMOLTIPLICA E A

SCALA PARLANTE - ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI - CONDENSATORI ELETTROLITICI - PICK-UPS - POTENZIOMETRI A FILO E ANTIDUTTIVI - RESISTENZE FLESSIBILI - ZOCCOLI PER VALVOLE - SCHERMI - COMPENSATORI PER A. F. - ACCESSORI VARI

Visitate il nostro Stand alla VI Mostra Nazionale della Radio

Richiedeteci il BOLLETTINO TECNICO GELOSO e il nuovo LISTINO GENERALE 1934-35

Le nostre pubblicazioni vengono spedite gratuitamente a chiunque ne faccia richiesta

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: *a) Preludio in do diesis minore, b) Tarantella in la bemolle* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 2. *a)* Bianchini: *La Perla, b)* Tosti: *L'ultima canzone* (soprano Costanza Notarbartolo); 3. Mendelssohn: *a) Scherzo in si minore, b) Rondò capriccioso* (pianista Giuseppina Sposito Bonica); 4. *a)* Iradier: *La Paloma, b)* Tosti: *Il pescatore canta* (soprano Costanza Notarbartolo).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,20: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Musica operettistica di autori francesi

1. Planquette: *Le campane di Corneville*, selezione.
2. Lecocq: *La figlia di Madama Angot*, selezione.
3. Ganne: *I saltimbanchi*, selezione.

22 (circa):

Musica da camera

1. Kuhlau: *Duetto brillante per flauti* (solisti Michele Diamante e F. Sanfilippo).
A. Candrilli Marciano: «Alla ricerca del più bel fiore», conversazione.
2. Berlioz: *Fantasia per due flauti e pianoforte* (solisti M. Diamante e F. Sanfilippo, al piano il M° Giacomo Cottone).

22,30 (circa): CANZONI DI VARIETÀ.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Monte Ceneri - Ore 21: «L 303» **non risponde**, radiocommedia di M. Rost (prima interpretazione in lingua italiana). — Monaco - Ore 22,20: **Concerto d'organo e vocale di musica religiosa** dedicato a Renner. — Strasburgo - Ore 20,30: **La principessa dei dollari**, operetta in tre atti di L. Fall. — Berlino - Ore 20,10: **Concerto strumentale** dedicato a Mozart. — Vienna - Ore 20,5: **Concerto dell'orchestra della stazione** diretto da Kabasta, con arie per contralto (nel decennale della radiofonia viennese). — Stoccolma - Ore 20: **Concerto pianistico** dedicato a J. S. Bach. — Parigi P. P. - Ore 20,30: **Il ciclone**, radiorecita in tre atti di Somerset Maugham.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz**: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,20: Musica da jazz. — 20,5: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Kabasta con arie per contralto (nel decennale della radiofonia viennese): 1. Robert Wagner: *Variazioni sinfoniche su un Lied di danza tedesco antico*; 2. Rinaldini: 5 *Lieder* per contralto e orchestra; 3. Bittner: *Sinfonia* n. 2 in do minore (trasmissione dalla Konzerthaussaal). — 22: Musica viennese brillante - In un intervallo: Notiziario. — 24-1: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Dischi. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Trasmissione di una commedia in un atto. — 21,20: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,3; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Concerto di strumenti a plettro. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Concerto vocale di arie. — 20,15: Allocuzione in occasione della Festa nazionale danese. — 20,25: *Il paese della regina Dagmar*, film radiofonico. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano, dedicato a Arnold Schönberg: 1. Haendel-Schönberg: *Concerto grosso in la*, op. 6, n. 17; 2. Schönberg: *Quartetto n. 2 in fa diesis minore*, con canto. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,10: Dischi. — 22,45-23: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,10: Concerto pianistico. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Concerto di violino e piano. — 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione: *Il lago Baikal*. — 19,50: Chopin: *Sonata in si minore* per piano. — 20,15-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Rösler: *La lettera*, commedia. — 20,15: Praga. — 22,45-23: Dischi.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg**: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Radio-bozzetto. — 20,15: Concerto di musica popolare danese. — 20,45: Attualità. — 21,15: Concerto di musica danese moderna. — 21,45: Attualità. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Concerto orchestrale di musica nordica. — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni - Mercuriali. — 19,40: Conversazione sul cinematografo. — 19,55: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,5: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto orchestrale con intermezzi di canto: 1. Flotow: Ouverture di *Marta*; 2. Becucci: *Tesoro mio*, valzer; 3. Lehàr: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 4. Intermezzo di canto; 5. Godard: Fantasia sulla *Vivandiera*; 6. Luigini: *Balletto egiziano*; 7. Massenet: Meditazione di *Thais*; 8. Intermezzo di canto; 9. Friml: Fantasia su *Rose-Marie* - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 20,30: Trasmissione da Parigi P.T.T.: Concerto di canzoni di successo - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Presentazione di attualità Paramount. — 19,45: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20,10: Intermezzo di soli di piano. — 20,30: Radioteatro: Somerset Maugham: *Il ciclone*, radiorecita in tre atti. — 22,20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20,30: Il concerto invisibile. — 21-22: Concerto strumentale e vocale: 1. Bach: *Sonata a tre*; 2. Canto; 3. Leclair: *Trio per* flauto, cello e piano; 4. Canto; 5. Delune: *Suite galante*.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Conversazione. — 19,15: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 19,30: La vita pratica. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Rassegna della stampa della sera - Bollettino meteorologico. — 20,45: Concerto di dischi. — 20,55: Trasmissione da Vienna. — 22: Canzoni popolari della Vandea - Canzoni dell'Ovest. — 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione, dedicato a Pierre Bretagne. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Leo Fall: *La principessa dei dollari*, operetta in tre atti - In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 23-24: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Concerto di una banda militare. — 20: Notiziario. — 20,10: Racconto. — 20,35: Berlino. — 21: Heydrich: *Alla caccia dei diamanti*, radiorecita. — 22: Notiziario. 22,20: Concerto corale di *Lieder*. — 23-24: Musica popolare e brillante.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,50: Concerto di musica da camera. — 19,20: Concerto corale di *Lieder*. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,10: Concerto strumentale dedicato a Mozart: 1. *Sonata* in mi bemolle maggiore per piano e violino 2. *Sonata* in la maggiore per piano e violino. — 20,35: Trasmissione nazionale per i giovani. — 21: Trasmissione dedicata a Herman Löns: *Sui campi!* — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,50-1: Musica brillante e da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Concerto corale di *Lieder* del secolo XVI. — 20: Notiziario. — 20,10: Ricordi del fronte. — 20,35: Berlino. — 21: Trasmissione variata: *Una spedizione radiofonica nel Tibet*. — 22: Conversazione: «Il barone Ernst von Wolzogen». — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-0,30: Musica da ballo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18,50: Concerto orchestrale variato. — 19,45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,10: Muehlacker. — 20,35: Berlino. — 21: Musica da ballo. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: Muehlacker. — 22,45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Concerto di cetre e fisarmoniche con canto di *Lieder*. — 24-1: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Trasmissione variata: *Viva la caccia!* — 19,30: Concerto di organo. — 20: Notiziario. — 20,10: Concerto vocale di *Lieder*. — 20,35: Berlino. — 21: Breslavia. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,45-0,30: Musica da ballo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 18,30: Trasmissione variata letterario-musicale dedicata a Hermann Löns. — 19,30: Lezione di italiano. — 20: Notiziario. — 20,10: Muehlacker. — 20,30: Intermezzo musicale. — 21: Conversazione: «Quando ascolto una bella opera». — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Bollettino meteorologico per la Coppa Gordon Bennet 1934. — 23,10: Dischi (valzer). — 23,30-24: Concerto di musica danese (registrazione).

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 19: Schwerla: *Attenzione! curva!*, radio-recita. — 20: Notiziario. — 20,10: Conversazione: «Lo spirito di Weimar». — 20,35: Berlino. — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica viennese brillante. — 22,20: Notiziario. — 22,50-24: Musica popolare e brillante.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Breslavia. — 20: Notiziario. — 20,5: Conversazione su Goethe. — 20,35: Berlino. — 21: Conversazioni e dischi: *Armonie di terre straniere*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Concerto di organo e vocale di musica religiosa dedicato a Renner. — 23-24: Musica da ballo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18,50: Conversazione: «300 anni fa». — 19,30: Concerto di fisarmoniche. — 19,45: Segnale orario - Meteorologia — 20: Notiziario. — 20,10: Conversazione: «La nostra Saar». — 20,35: Berlino. — 21: Breslavia. — 22: Trasmissione in dialetto. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: *Devi sapere che...* — 22,45: Notizie regionali - Meteorologia. — 23: Musica da ballo. — 24-1: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. —
London National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. —
North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. —
Scottish National: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. —
West National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19,5: «Dalle nenie a Purcell»: Musica del tempo del Tudor. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Violino e piano. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry

Ai Radioauditori

Non più inganni coi dispositivi radio contro i disturbi e le antenne schermate

REALTÀ

I migliori apparecchi per i possessori radio

S. 8 *CAPTATORE D'ONDA - Elimina grovigli di fili: quali antenne, tappi di luce. Capta le più deboli stazioni. Regola la voce e la potenzialità del vostro apparecchio ricevente.* **Prezzo L. 45**

S. 9 *ATTENUATORE DEI DISTURBI - Protegge l'apparecchio da corti circuiti. Livella la corrente dando al ricevitore il voltaggio esatto. Assorbe qualsiasi scarica elettrica prodotta da movimenti elettrici nelle vicinanze: tram, ascensori, campanelli elettrici, telefoni e motori ed ogni macchina industriale. Elimina disturbi atmosferici* . . . . . **Prezzo L. 55**

MODO DI USARLO - S. 8: Applicare la spina nera all'antenna dell'apparecchio, la spina rossa alla terra. Innestare l'S. 8 alla boccola T. la presa della terra. Aprire al massimo il volume del vostro ricevitore e usare come minimo e massimo il regolatore all'S. 8. - S. 9: Innestare alla luce la spina dell'S. 9. Applicare alla boccola di fianco T. la presa a terra. Inserire la spina del vostro ricevitore sulle boccole soprastanti all'S. 9.

Si spedisce anche contro assegno

CRISCUOLI - Via Botero, 19 - **Torino** - Telefono 45.429

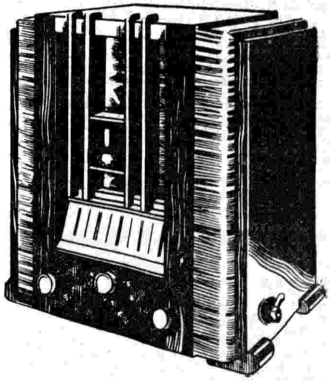
Come se foste presenti, Voi potrete prendere parte a tutti gli avvenimenti sportivi attraverso la fedele narrazione fattane dal radioricevitore

TELEFUNKEN 754

Questo radioricevitore Vi potrà far gustare ogni sfumatura melodiosa dei concerti e delle opere liriche trasmesse per radio dalle grandi trasmittenti europee e di altri continenti.

L'elevata sensibilità sulle onde corte che è propria del **Telefunken 754,** garantisce una ricezione perfetta anche di stazioni ad onde corte che non sarebbero ricevibili con altri tipi.

Il **Telefunken 754** è il mezzo che, eliminando ogni distanza, porta nella Vostra casa la vita di altre città, di altri paesi, di altri continenti. È un apparecchio di classe perchè è un supereterodina originale Telefunken a 7 valvole per onde medie e corte.



PREZZO DEL RADIORICEVITORE TELEFUNKEN 754
IN CONTANTI . . . . . L. 1695
A RATE: in contanti L. 355 e 12 rate mensili di L. 120
PRODOTTO NAZIONALE

Dal prezzo è solo escluso l'abbonamento alle radioaudizioni circolari

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS - Società Anonima

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA **TELEFUNKEN**

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale - **ROMA - Via Frattina N. 50-51**

TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

MERCOLEDÌ

26 SETTEMBRE 1934-XII

Wood. Composizioni di Brahms: 1. Due minuetti; 2. *Concerto* n. 2 in si bemolle; 3. *Sinfonia* n. 1 in do minore. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Segnale orario - In seguito: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono: 1. Delibes: Musica dal Balletto *Coppelia;* 2. Intermezzo di canto; 3. Casella: *Il convento sull'acqua;* 4. Chabrier: *Rapsodia spagnuola.* — **22,50:** Letture. — **22,55-24:** Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,30:** Concerto d'organo da una sala da ballo. — **19:** North Regional. — **19,45:** Concerto dell'orchestra diretta da Alfredo Campoli (musica brillante). — **20,25:** Concerto di musica popolare di Herman Darewski. — **20,40:** « Musica dolce e leggera ». — **21:** Segnale orario - Notiziario. — **21,15:** Valentin Kataev: *La quadratura del circolo,* farsa sulla vita contemporanea russa. — **22,25:** Dischi. — **22,30-24:** Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Lubiana - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19,35:** Soli di fisarmoniche. — **20:** Notiziario in francese e in tedesco. — **20,20:** Concerto di musica spagnuola: 1. Gomez: *Guarany,* ouverture; 2. Granada: *El Turia,* valzer; 3. Sarasate: *Romanza andaluza;* 4. Granados: *Danze n.* 5 *e* 6; 5. Albeniz: *Suite spagnuola* - In seguito: Dischi. — **21,10:** Musica sulla Spagna: 1. Moskowski: *Danze spagnuole;* 2. Dischi. — **21,30:** Soli di piano: 1. Liszt: *Sonata* in si minore; 2. Dischi. — **21,50:** Continuazione del concerto sulla Spagna: 1. Ravel: *Pezzo in forma di habanera;* 2. Massenet: *Il Cid,* suite; 3. Rubinstein: *Andalusa;* 4. Chabrier: *España,* rapsodia; 5. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo.* — **22,40:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **260;** m. **1154;** kW. **60.** — Ore **19:** Informazioni. — **19,10:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario. — **20:** L'ora agricola. — **20,30:** Concerto di musica brillante. — **21,10:** Conversazione medica. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Danze antiche. — **22,45:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **19,10:** Conversazione. — **19,40:** Concerto corale. — **20,40:** Conversazione sull'India. — **21,10:** Concerto di solisti: 1. Loeillet: *Sonata* in do minore; 2. Marcello: *Concerto* per oboe; 3. *Solo per flauto traverso* n. 122 (dono dell'Imperatrice Augusta a Franz Liszt); 4. Widor: Prima parte della *Settima sinfonia;* 5. Klosé: *Duo concertante.* — **22,10-23,10:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **224;** m. **1339;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **20,45:** Giornale radio. — **20,55:** « Come si lavora in Polonia ». — **21:** Concerto di musiche di Chopin. — **21,30:** Conversazione. — **21,40:** Concerto di musica danese, preceduto da un'allocuzione per la festa nazionale danese: 1. Inno danese; 2. Inno polacco; 3. Peder Gram: *Ouverture solenne* in do maggiore. — **22:** Reclame e concerto. — **22,15:** Continuazione del concerto: 4. Kuhlau: « Il fiore preferito » dall'opera *Eliza;* 5. Nielsen: Canzone dell'opera *La mascherata;* 6. Nielsen: *Sinfonia n.* 1 in sol minore. — **23:** Bollettino meteorologico. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica danese: 7. Peter Heise: *Il minatore;* 8. Joh. Hye-Knudsen: Canzone della *Cantata del Jutland;* 9. Jorgen Bentzon: *Fotomontage.* — **23,30:** Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160.** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kw. **12.** — Ore **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Serata dedicata a Stan Golestan: 1. *Arioso e allegro di concerto* per viola e piano; 2. *Egloga* per clarinetto e piano; 3. « *Laoutar* » per violino e piano; 4. *Elegia e canzoni rustiche* per oboe e piano; 5. *Pastorale del Baragan;* 6. *Quartetto di archi* n. 1 in fa bemolle maggiore. — **22:** Giornale radio.

SPAGNA

Madrid: kW. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **19:** Effemeridi - Concerto bandistico. — **19,30:** Quotazioni di borsa - Canzoni argentine. — **20:** Giornale parlato - Concerto di violoncello e piano - Concerto orchestrale - Concerto vocale - Soli di violino. — **21,40:** Bollettino sportivo - Notiziario taurino. — **22:** Campane - Segnale orario - Evocazione ed esaltazione delle repubbliche ispano-americane. — **23:** Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione con intermezzi di arie per mezzo soprano - In un intervallo: Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **21;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **10.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **18,45:** Lezione di tedesco. — **19,30:** Cronaca letteraria. — **20:** Concerto pianistico dedicato a J. S. Bach: 1. Cinque preludi e fughe in do maggiore, do diesis maggiore, mi bemolle minore, fa diesis maggiore e si bemolle maggiore, dalla prima parte del *Clavicembalo ben temperato;* 2. *Concerto italiano.* — **20,40:** Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — **21:** Concerto per violoncello e piano: 1. Corelli: *Sonata* in re minore; 2. Kalinnikov-Kinkulkin: *Canzone triste;* 3. Haas: *Grottesco;* 4. Popper: *Artecchino.* — **21,20:** Conversazione. — **22-23:** Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **550;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **19:** Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — **19,30:** Conversazione: « La professione del farmacista ». — **19,50:** Concerto orchestrale: Danze nazionali. — **20,30:** Conversazione e letture. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto d'organo di musica religiosa protestante. — **21,50-22,15:** Conversazione: « L'esposizione filatelica di Zurigo ».

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,44:** Annuncio. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Orientazione agricola - I prezzi del mercato. — **20,15:** Concerto serale della radio-orchestra diretta dal maestro Leopoldo Casella: 1. Paër, *Sofonisba,* ouv; 2. Debussy, *Petite suite;* 3. Massenet: *Werther;* 4. Catalani: *Loreley,* (danza delle ondine); 5. Amadei: *Suite campestre.* — **21:** *L'ora non risponde,* radio-commedia di Martin Rost. Prima interpretazione in lingua italiana, a cura della R.S.I. — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18,35:** Lezione di esperanto. — **18,40:** Dischi. — **18,50:** Per i giocatori di scacchi. — **19,10:** Conversazione: « Oceani, mari e coste ». — **19,40:** Notiziario. — **20:** Concerto corale di canti montanari. — **21,15:** Notiziario. — **21,25:** Concerto di fanfare. — **22-22,15:** Relazione sui lavori della S. d. N.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **18,50:** Conversazione. — **19,25:** Concerto di un coro operaio. — **20,15:** Conversazione. — **20,50:** Concerto dell'orchestra da concerto di Budapest, diretto da Tibor Polgar: 1. Auber: *I diamanti della corona;* 2. Massenet: Un'aria nel *Cid;* 3. Saint-Saens: *Danza macabra;* 4. Weber: *Oberon,* ouverture; 5. Weiner: *Due danze;* 6. Bortkiewicz: *Mille e una notte.* — **22,15:** Informazioni della sera. — **22,35:** Concerto di un'orchestra zigana.

CAPOLAVORI MUSICALI

LA VII SINFONIA DI BEETHOVEN

Le prime sei sinfonie di Beethoven furono composte a breve distanza di tempo l'una dall'altra; fra la sesta e la settima, invece, intercorse un intervallo di ben cinque anni, durante i quali il genio di Beethoven parve rinnovarsi e raggiungere altezze artistiche veramente eccezionali. Beethoven stesso dichiarò la Settima sinfonia *«una delle sue migliori opere». Essa fu scritta in pochi mesi, nel* 1812, *ed eseguita con grande successo l'anno seguente sotto la direzione dell'Autore, in un grande concerto in onore dei soldati bavaresi caduti nella battaglia di Hanau. Tutti i più grandi musicisti dell'epoca, tedeschi o residenti in Austria ed in Germania, presero parte a quel concerto: Salieri, che era maestro di Cappella di Corte, Hummel, Meyerbeer, Romberg, Moscheles, Spohr e più di venti altri.*

Nella Settima sinfonia *l'elemento ritmico ha spiccato rilievo, per cui si può dire che essa è il trionfo del ritmo e della danza; Wagner disse che questa sinfonia è come la descrizione di una festa dionisiaca dell'antica Grecia.*

La Settima sinfonia *in la maggiore, opera 32, ha inizio con un'ampia introduzione* — Poco sostenuto — *nella quale i due motivi principali vengono esposti dall'oboe e poi sviluppati dall'orchestra; sono motivi dolci e solenni presentati ora con forti strappate, ora con scale ascendenti e discendenti degli archi. Dopo questa preparazione, ecco il* Vivace, *intenso di vita, e geniale ed audace per trovate ritmiche. I* pianissimo *succedono inaspettatamente ai* fortissimo, *con cambiamenti di armonie, interruzioni ed improvvisi mutamenti di tono che conferiscono a questo tempo un'insolita gaiezza unita ad una potenza di espressione fortemente drammatica.*

Il secondo tempo — Allegretto — *si suol dire sia quello che ha reso celebre la* Settima sinfonia. *Dopo l'iniziale accordo degli strumenti a fiato, ecco il movimento maestosamente triste e mistico delle viole, dei violoncelli e dei contrabbassi, che poi di ottava in ottava s'innalza con crescendo e giunge ai primi violini, agli strumenti a fiato, e prorompe con un fortissimo a piena orchestra. E' tutto un contrasto fra il ritmo uniforme ed ostinato ed un canto profondamente espressivo, che scende al cuore come una celestiale e dolce voce di conforto.*

Nel terzo tempo, il briosissimo scherzo, si ha un rapido ritorno alla gioia.

Questo tempo, felicissimo per grazia e leggerezza, ha un'intonazione direi umoristica e capricciosa, che però nel trio *si vela di malinconia. La prima parte è come una danza villereccia; la seconda ricorda un antico inno dei pellegrini austriaci; il contrasto nell'alternarsi delle parti è vivissimo.*

Ecco che ritorna decisa, quasi con irruenza, la tonalità in la maggiore, *e l'ultimo tempo, il finale* — Allegro con brio — *è veramente vertiginoso; ben si comprende come Wagner abbia paragonato questa musica a quella che accompagnava le orgie bacchiche dell'Ellade.*

La Settima sinfonia, *l'unica nella tonalità di* la maggiore *che Beethoven abbia scritto, rappresenta certamente, nello svolgimento dell'arte del grande musicista di Bonn, il momento della creazione più felice ed immediata, sgorgante dalla più ricca e possente musicalità.*

***

RADIOASCOLTATORI, attenti !!!
Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, *chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.*
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

GIOVEDÌ

27 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. D'Anzi: *Che cosa importa a me*, one step; 2. Barchert: *Ufaton Bombeu*, fantasia; 3. Barzizza: *Luisita;* 4. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 5. Chiappo: *Perchè;* 6. Dvorak: *Slavische Tanze* N. 5; 7. Chiappo: *Sogno*, fox-trot; 8. Gronostay: *Sidliches Feur;* 9. Montagnini: *Iemmy.*
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - La palestra del perchè - Corrispondenza - Giuochi.
16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.
16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).
16,50: Giornale radio - Cambi.
17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1) Pietro Locatelli: *Sonata da camera in sol minore*: *a*) Largo - Allemanda (allegro); *b*) Adagio - Quasi andante - Allegretto espressivo (violinista Tina Bari); 2. *a*) Simonetti: *Madrigale, b*) Pennacchio: *La castellana, c*) Verdi: *I Lombardi*, «Ave Maria» (soprano Agnese Dubbini); 3. Kreisler: *a*) *Liebesleid*, b) *Liebesfreud* (violinista Tina Bari); 4. *a*) Mozart: Duetto dall'opera *Tito; b*) Massenet: *Il Re di Lahore*, «Sparve il sol» (a 2 voci); *c*) Rossini: *La regata veneziana* (a 2 voci) (interpreti: Maria Pisani e Edvige Ricca).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,20 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.
19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.
19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.
19,30 (Roma III): Dischi.
19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,10: Dischi.
20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto variato

col concorso del violinista VITTORIO EMANUELE e degli alunni della SCUOLA CORALE della STAZIONE RADIOFONICA DI ROMA.
Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLETTI
1. Nardini-Zuelli: *Adagio* (archi ed organo).
2. Lalo: *Sinfonia spagnuola*: *a*) Allegro non troppo, *b*) Andante, *c*) Rondò-Allegro (violinista Vittorio Emanuele).
Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica».
3. Rossini: Danza e tirolese dell'opera *Guglielmo Tell* (coro senza accompagnamento).
4. *a*) Ravel: *Tzigana, b*) Paganini: *Capriccio* (violinista Vittorio Emanuele).
5. *a*) Verdi: *I Lombardi* «La processione»; *b*) Perosi: *Inno alla giustizia*, dall'oratorio *Il Giudizio Universale* (coro e orchestra).
6. Mascagni: *Carnevale* dalla *Città eterna* (orchestra).
Dopo il concerto: Musica da ballo (fino alle ore 24).
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO VARIATO

COL CONCORSO DEL VIOLINISTA
VITTORIO EMANUELE

E DEGLI ALUNNI DELLA SCUOLA CORALE DELLA STAZIONE RADIOFONICA DI ROMA

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Criscuolo: *Allegria della caccia;* 2. Ketelbey: *Mélodie plaintive;* 3. Bettinelli: *Cuore infranto;* 4. Lehàr: *Clò-Clò*, selezione; 5. Debussy: *Piccola suite;* 6. Amadei: *Marcia notturna;* 7. Grieg: *Due melodie;* 8. Chesi: *Luna sul Gange;* 9. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

TRASMISSIONE DAL TEATRO REGIO DI TORINO

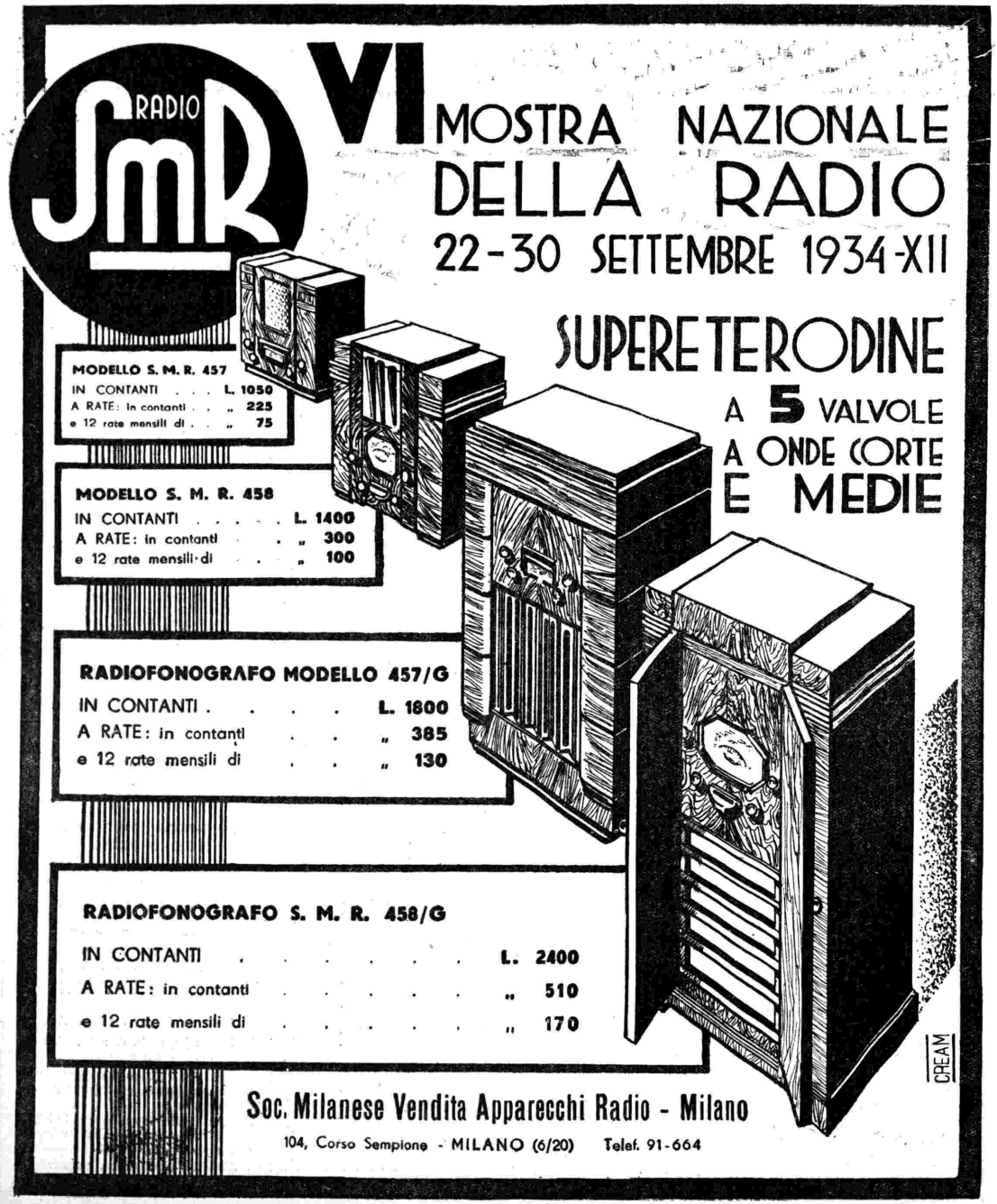
CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ANTONIO GUARNIERI

PROGRAMMA

1) ROSSINI: **La scala di seta**, sinfonia.
2) BEETHOVEN: **VII Sinfonia.**
3) RESPIGHI: a) **Villanella** (Ignoto); b) **Gagliarda** (Galileo) (Dal primo volume di Arie antiche).
4) a) MARTUCCI: **Novelletta**; b) MENDELSSOHN: Scherzo dal **«Sogno d'una notte d'estate»**.
5) WAGNER: **Tannhäuser**, ouverture.


RADIO
SMR
VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO
22-30 SETTEMBRE 1934-XII
SUPERETERODINE
A 5 VALVOLE
A ONDE CORTE
E MEDIE
MODELLO S. M. R. 457
IN CONTANTI . . . L. 1050
A RATE: in contanti . . „ 225
e 12 rate mensili di . . „ 75
MODELLO S. M. R. 458
IN CONTANTI . . . . . L. 1400
A RATE: in contanti . . „ 300
e 12 rate mensili di . . „ 100
RADIOFONOGRAFO MODELLO 457/G
IN CONTANTI . . . . L. 1800
A RATE: in contanti . . „ 385
e 12 rate mensili di . . „ 130
RADIOFONOGRAFO S. M. R. 458/G
IN CONTANTI . . . . . L. 2400
A RATE: in contanti . . . . . „ 510
e 12 rate mensili di . . . . . „ 170
CREAM
Soc. Milanese Vendita Apparecchi Radio - Milano
104, Corso Sempione - MILANO (6/20) Telef. 91-664

GIOVEDÌ

27 SETTEMBRE 1934-XII

13,5: Calendario della Moda.
13,10-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Balles *La bella di New York;* 2. Gastaldon: *Musica proibita,* intermezzo; 3. Lehàr: *La vedova allegra,* fantasia; 4. Schubert: *Ave Maria;* 5. Culotta: *Festa di gnomi,* intermezzo; 6. Puccini: *La rondine,* fantasia; 7. Ferruzzi: *T'amo più della stessa mia vita;* 8. Brahms: *Danze ungheresi n. 6 e 5.*
13,30-13,45: Dischi - Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi Nipote: Divagazioni di Paolino.
17,10: CONCERTO DI DANZE PER GRANDE ORCHESTRA (dischi): 1. Mascagni: *Danza esotica;* 2. Berlioz: *Danza delle Silfidi* da *La dannazione di Faust;* 3. Ponchielli: *Danza delle ore* dall'opera *La Gioconda;* 4. Saint-Saëns: *Danza macabra;* 5. Wagner: *Danza degli apprendisti* dall'opera *I Maestri cantori;* 6. Grieg: *Danze norvegesi* n. 1 e 2.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19,45 (Genova): Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
21: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ANTONIO GUARNIERI.

Nell'intervallo: L'opera dei missionari: «Tra i selvaggi Tiennas: Pagéte Pagelancia», lettura.
Dopo il concerto: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a*) La Zia dei perchè, *b*) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
21: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° ANTONIO GUARNIERI.

Nell'intervallo: «L'opera dei Missionari: Tra i selvaggi Tiennas: Pagéte Pagelancia», lettura.
Dopo il concerto: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Alfano: *Canzone della radio,* fox-trot; 2. Borchert: *Bombe di Ufaton,* pot-pourri; 3. Canzone; 4. Figarola: *Effluvio di zagare,* valzer; 5. Leoncavallo: *Canzone d'amore,* intermezzo; 6. Canzone; 7. Stajano: *Serenatella napolitana,* intermezzo; 8. Gnecco: *Tago,* paso doble.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18: Dischi.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Gli amiconi di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45:

La bisbetica domata

Commedia in tre atti di G. SHAKESPEARE.

Personaggi:
Battista, cittadino padovano — Giovanni Baiardi
Vincenzo, cittadino pisano — Romualdo Starrabba
Petrucchio, giovane veronese — Luigi Paternostro
Lucenzio, figlio di Vincenzo — G. C. De Maria
Ortenzio, Gremio, giovani padovani — R. Mangano, G. Salvi
Tranio, servo di Lucenzio — Amleto Camaggi
Curtis, servo di Petrucchio — Gino Labruzzi
Caterina, Bianca, figlie di Battista — Alda Aldini, L. Tranchina
La vedova — Anna Labruzzi
Una domestica — Rita Rallo

Negli intervalli: Musica riprodotta.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 19,30: **Grande festival di musica** (dall'Opera Reale Ungherese). — Radio Parigi - Ore 22,30: **Concerto europeo dell'Orchestra Nazionale,** diretto da D. E. Inghelbrecht, con intermezzi di canto. — Bordeaux-Lafayette - Ore 20,30: Serata radioteatrale: **Meyerlin,** commedia in quattro atti di Fr. Adam. — Strasburgo - Ore 20,30: **Serata teatrale.** Produzioni varie in un atto. — Daventry National - Ore 20: **Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C.** diretto da Sir H. Wood (dalla Queen's Hall). — Copenaghen - Ore 20,10: **Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione,** diretto da N. Malko, con arie per mezzo soprano.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,20: Attualità. — 19,50: Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica brillante e al valzer degli Strauss. — 21,50: Attualità. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Trasmissione del Concerto Europeo da Radio Parigi. — 23,30-1: Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Conversazione per gli operai. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico. — 21: Conversazione su problemi finanziari. — 21,15: Continuazione del concerto orchestrale. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Trasmissione musicale per i fanciulli. — 19,35: Dialogo. — 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20 (dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale sinfonico diretto da Jeremias, dedicato alle danze slave di Dvorak: 1. *Suite n.* 1, op. 46; 2. *Suite n.* 2, op. 72. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-23: Musica da jazz.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore. 19: Praga. — 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Dischi. — 19,55-23: Praga.

Kosice: kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6. — Ore 19: Praga. — 19,35: Concerto vocale (canzoni popolari ebraiche). — 19,55: Praga. — 22,45-23: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,35: Conversazione. — 19,50: Dischi. — 19,55-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione. — 20,10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Nikolaj Malko con arie per mezzo soprano (Conchita Supervia): 1. Rossini: Ouverture dell'*Italiana in Algeri;* 2. Canto; 3. Respighi: *I pini di Roma;* 4. Albeniz-Arbos: a) *Evocation;* b) *Triana;* 5. Canto; 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo,* op. 34. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Trasmissione variata: *Copenaghen vista dagli stranieri.* — 23,10-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazione e cambi. — 19,40: Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del lavoro. — 19,55: Notiziario - Bollettini diversi. — 20: Conversazione vinicola. — 20,15: Dischi. — 20,30: Serata radio-teatrale: Franz Adam: *Meyertin,* commedia in quattro atti. — 22,30: Trasmissione da Radio Parigi - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. — 19,30: Radiogazzetta di Lione. — 19,50-20,30: Conversazioni varie. — 20,30: Concerto di musica da camera: 1. Haendel: *Quinta sonata* in si bemolle; 2. Tartini: *Largo;* 3. Mouret: *Furlana;* 4. Chausson: *Concerto* per piano, violino e quartetto d'archi; 5. Debussy: *Preludio e sarabanda;* 6. Florent Schmitt: *Traversata felice* - In seguito notiziario. — 22,30-23,30: Concerto orchestrale da Radio Parigi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100 — Ore 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Intermezzo e conversazione — 20,10: Rassegna della settimana. — 20,15: Concerto offerto da una ditta privata. — 20,45: Intermezzo. — 20,55: Concerto di musica zigana. — 21,30: Intermezzo. — 21,40: Radio-concerto. — 22,20: Notiziario.

SI CAMBIANO

apparecchi radio usati
con altri più **potenti e moderni**
delle migliori marche estere e nazionali **NUOVI. Massime valutazioni**

Cambiamo fonografi e pianoforti con apparecchi radio - Riparazioni apparecchi ed accessori - Amplificatori di potenza per qualsiasi locale.

UFFICIO RADIO - Via Bertola, 23 bis
Telefono 45-429 - **TORINO.**

Valvole in corrente continua a L. 5 caduna, garantite.
Valvole, accessori, verifiche gratuite, consulenze. Sconti massimi. Vendite a rate.

SALVATE LA VOSTRA RADIO COL **" RIDUTTORE DI TENSIONE C D "**

Indispensabile
per quelle località dove la tensione è soggetta a sbalzi perchè può essere regolata secondo la lettura fatta sul voltmetro.

Necessario
sempre per conoscere la tensione di alimentazione dell'apparecchio ed assicurare una lunga durata alle valvole, salvare i trasformatori ed i condensatori di blocco.

Prezioso
accessorio per la regolazione della tensione di alimentazione allo scopo di ottenere la migliore riproduzione dell'apparecchio Radio.

CD 50 - L. 60
Per apparecchi 3-4 valvole
CD 80 - L. 95
Per apparecchi fino a 7 valvole
CD 160 - L. 130
Per apparecchi fino a 12 valvole

LABORATORIO OFFICINA RADIO
Rag. D. CHINAGLIA
BELLUNO

VISITATECI ALLA VI MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO - MILANO

LE STELLE DELLE

GLI APPARECCHI RADIO C.G.E.

VI^A MOSTRA

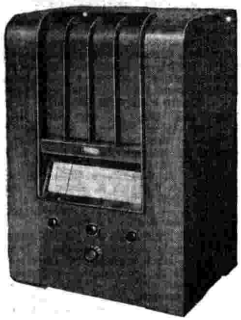
PALAZZO DELLA

MILANO - 22-30

5 Supereterodina valvole

Onde corte (20/50.8 mt.)
Onde medie (200/575 mt.)

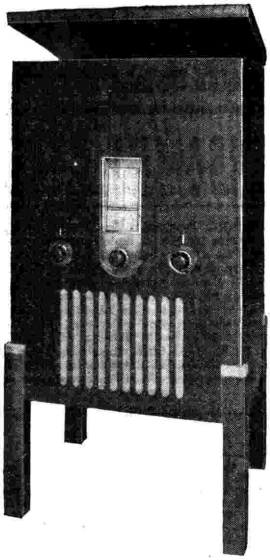
SUPER MIRA 5
dionda C. G. E.



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie 205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130 mt.)

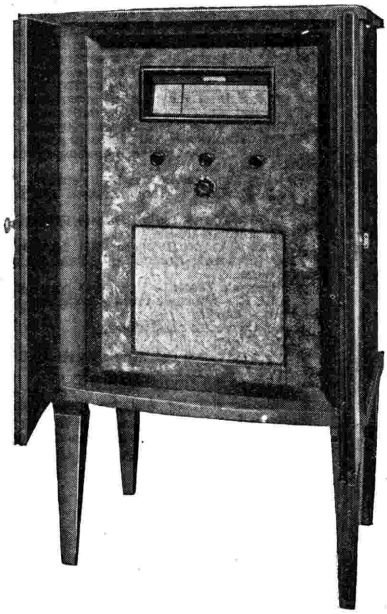
SUPER SPICA 6
trionda C. G. E.



5 Supereterodina valvole

Onde corte (20/50.8 mt.)
Onde medie (200/575 mt.)

SUPER MIRA 5
fonodionda C. G. E.



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie 205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130 mt.)

SUPER SPICA 6
consòltrionda C. G. E.

Le denominazioni dionda, trionda, fonodionda, fonotrionda ecc. sono depositate come marchi di fabbrica ai sensi di legge.

RADIO C. G. E.

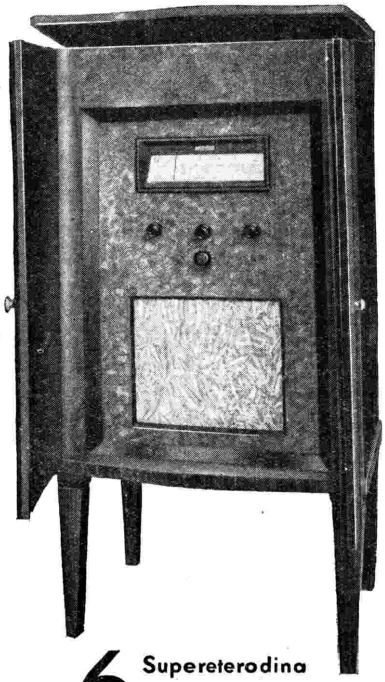
SUPERETERODINE

DELL'ANNO XIII ESPOSTI ALLA

DELLA RADIO

PERMANENTE

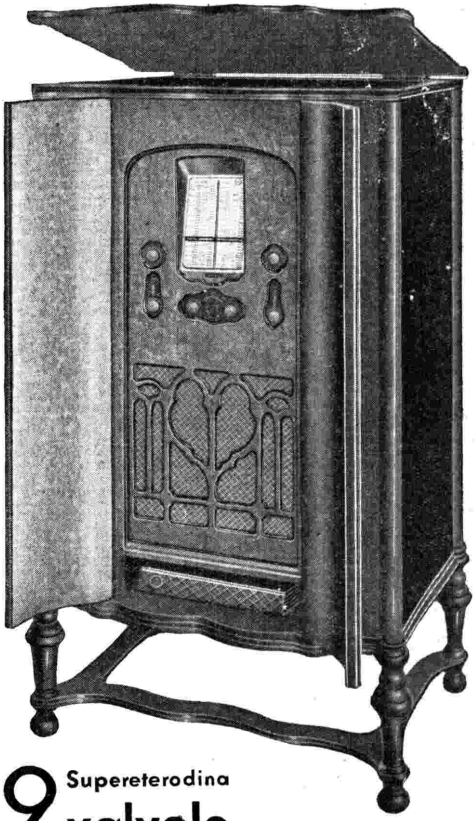
ETTEMBRE 1934



6 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie 205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130 mt.)

SUPER **SPICA 6**
fonotrionda C. G. E.



9 Supereterodina valvole

Onde corte (21.7/54.2 mt.)
Onde medie (205/570 mt.)
Onde lunghe (950 / 2130 mt.)

SUPER **VEGA 9**
consòltrionda e fonotrionda C. G. E.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

GIOVEDÌ

27 SETTEMBRE 1934-XII

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20,30: Conversazione musicale e concerto di piano: Brahms: *Sonata* op. 120. — 21-22: Dischi.

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Letture letterarie. — 19,30: La vita pratica. — 20: Serata di canzonieri. — 20,30: Rassegna della stampa della sera - Bollettino meteorologico. — 21,15: Informazioni - Conversazione di Paul Reboux. — 22,30: Concerto europeo dell'Orchestra Nazionale, diretta da D. E. Inghelbrecht, con intermezzi di canto: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Fauré: *Ballata*; 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 4. Ravel: *Shéhérazade*; 5. Gustave Charpentier: *Napoli*.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Notizie dalla Saar. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Serata teatrale: 1. George Fay: *Silhouette*, bozzetto; 2. A. Dumas figlio: *Una visita di nozze*, in un atto; 3. Hervier: *Fu ieri*, dialogo; 4. Verconsin: *Alla porta*, in un atto - In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22,30-23,30: Trasmissione del concerto europeo da Radio Parigi.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Musica da ballo. — 20: Notiziario. — 20,15: Heilsberg. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo musicale. 23: Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore per piano. — 23,25: Brahms: *Quartetto* d'archi op. 51 in do minore. — 24-1: Musica da ballo.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 19: Concerto vocale di *Lieder* antichi. — 19,15: Concerto pianistico di musica moderna ungherese. — 19,40: Conversazione: « I programmi invernali ». — 20: Notiziario. — 20,10: Musica da ballo dallo Zoo di Berlino. — 20,30: Musica da ballo da Varsavia. — 21,15: Musica zigana da Budapest. — 22: Musica da ballo da Stoccolma. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,40: Musica da ballo da Londra. — 23,25: Musica zigana da Budapest. — 24: Fine.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18,50: Dischi. — 19,30: Muehlacker. — 19,45: Attualità. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,15: Heilsberg. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,10: Notizie regionali - Meteorologia. — 22,15: Trasmissione variata letterario-musicale dedicata a Herrmann Löns. — 23: Amburgo. — 24-1: Musica viennese brillante (dischi).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto di violino. — 19,30: Concerto corale di *Lieder*. — 20: Notiziario. — 20,15: Trasmissione popolare variata: *Königsberg - Amburgo - Stoccarda - Monaco*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Dischi. — 22,40: Trasmissione da Londra. — 23,25-24: Musica zigana da Budapest.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 20: Notiziario. — 20,15: Heilsberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Conversazione sul Barone Von Stein. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Musica da ballo da Londra. — 23,25-24: Musica zigana da Budapest.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 18,20: Musica brillante e da ballo tedesca. — 19,30: Conversazione: « Acustica sperimentale ». — 19,50: Notiziario. — 20: Trasmissione da Davenry Nationai. — 20,40: Werner Wilk: *La storia di Rosskamm Edelling impiccato due volte*, radio-recita. — 22: Musica da ballo da Stoccolma. — 22,20: Notiziario. — 22,40: Musica da ballo da Londra. — 23,25-24: Musica zigana da Budapest.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 19: Concerto strumentale e vocale dedicato a Carl Loewe. — 20: Notiziario. — 20,15: Heilsberg. — 22: Segnale orario - Notiziario e Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 22,40: Musica da ballo da Londra. — 23,25: Musica zigana da Budapest.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 19: Concerto orchestrale e corale. — 19,30: Conversazione sulla Saar. — 19,40: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Notiziario. — 20,15: Heilsberg. — 22: Concerto di balalaike. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,40: Musica da ballo da Londra. — 23,25: Musica zigana da Budapest. — 24-1 Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19,20: Dischi. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry Wood. Composizioni di Vaughan Williams: 1. *Fantasia su un tema di Tallis*, per archi; 2. *Greensleeves*, fantasia; 3. *The Running set*; 4. *L'allodola sale in alto*, romanza per violino e orchestra; 5. *Conti del vagabonde* (per baritono e orchestra); 6. *Sinfonia londinese* (diretta dal compositore). — 21,40: Notiziario - Bollettini. — 22: Segnale orario - Conversazione. — 22,15: Letture. — 22,20: Dischi. — 22,25: Gershwin: *Rapsodia in blu*, ritrasmesso dal London Colisemu. — 22,40-24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) con arie per tenore. — 19,30: Musica strumentale (quintetto). — 20: Concerto della banda militare della stazione con arie per contralto: 1. Finck: *Ricordi melodiosi*; 2. Arie per contralto; 3. Winter: *Memorie alpine*; 4. Arie per contralto; 5. Ansell: *Ricordi di Offenbach*. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 21,15: Canti tratti da film sonori. — 22,15: Dischi. — 22,30-24: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Dischi. — 19,10: Conversazione. — 19,40: Dischi. — 20: Conversazione. — 20,30: Concerto di clarinetto. — 21: Concerto vocale di arie e duetti. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Musica da ballo. — 22,40-23,20: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19,35: Lettura di un racconto. — 19,40: Concerto vocale per baritono. — 20: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,20: Continuazione del concerto vocale. — 20,30: Tendenza del mercato internazionale. — 20,35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: Ouverture dell'*Undine*; 2. Saint-Saëns: *Sogno della sera*; 3. Urbach: *Una serata da Liszt*; 4. Rachmaninof: *Pulcinella*; 5. Moskowski: *Valzer celebre*; 6. German: *Nell Gwyn*; 7. Micheli: *Angelus*. — 21,35: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Schumann: *Concerto* per violoncello e orchestra; 2. Max Trapp: *Divertimento* op. 27. — 22,25: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicazioni. — 19,15: Meteorologia - Informazioni. — 19,30: Segnale orario. — 19,50: Concerto di canzoni popolari. — 20: Conversazione agricola. — 20,30: Concerto di musica brillante. — 21,10: Conversazione medica. — 21,40: Meteorologia. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Musica da ballo antica. — 22,45: Fine.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19,10: Rassegna giornalistica della settimana. — 19,40: Dischi. — 19,55: Concerto di musica religiosa da una chiesa (organo, violoncello e arie per soprano). — 21,10: Conversazione. — 21,40: Notiziario. — 21,50-23,25: Dischi.

POLONIA

Varsavia 1: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 19: Rassegna di libri. — 19,15: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 19,35: Conversazione di attualità. — 19,45: Programma di domani. — 19,50: Bollettino sportivo. — 20: Concerto di danze moderne per orchestra jazz. — 20,25: Intervallo. — 20,30: Concerto di musica popolare. — 21,15: Giornale radio. — 21,25: « Come si lavora in Polonia », conversazione. — 21,30: Musica leggera (dischi). — 21,45: Conversazione. — 22: Reclame e concerto. — 22,15: Concerto orchestrale sinfonico: composizioni di Karlowicz: 1. *Canzone del languore eterno*; 2. *Canzone d'amore e di morte*; 3. *Canzone*. — 22,45: Conversazione in inglese: « Lo sport in Polonia ». — 23: Bollettino meteorologico. — 23,5: Musica da ballo ritrasmessa.

RUMANIA

Brasov: kc. 160. m. 1875; kW. 20. — **Bucarest 1:** kc. 823; m. 364,5; kw. 12. — Il programma di questo giorno non ci è stato comunicato.

SPAGNA

Madrid: kW. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Effemeridi - Fantasie di operette. — 19,35: Quotazioni di borsa - Canzoni flamminghe. — 20: Giornale parlato - Concerto di organo - Trasmissione per i fanciulli. — 21,40: Notiziario - Bollettino taurino. — 22: Campane - Segnale orario - Concerto del sestetto della stazione. — 22,30: Concerto di musica francese (vedi Radio Parigi). — 23,30: Giornale parlato - Soli di chitarra. — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine. — 2-3: Trasmissione di dischi inglesi di musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 18,45: Lezione di inglese. — 19,45: Dischi (valzer). — 19,50: Conversazione: « Il problema della colonizzazione ». — 20,20: Concerto vocale di arie e canti popolari per soprano e baritono. — 21: Musica da ballo da Varsavia. — 21,15: Musica zigana da Budapest. — 22: Musica da ballo. — 22,40-23,25: Musica da ballo da Londra.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19,5: Conversazione sulla S. d. N. — 19,25: Concerto vocale di canzoni francesi antiche. — 20: Conversazione sulla storia della Svizzera. — 20,30: Concerto pianistico dedicato a Bach. — 21: Notiziario. — 21,10: Börner: *Vincent e Gauquin*, commedia. — 22,10-22,30: Per gli Svizzeri all'estero.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19,44: Annuncio. — 19,45: Notiziario. — 20: Un capitolo d'igiene: « Le ranocchie nel latte » (conversazione). — 20,15: Le marce delle grandi opere (dischi). — 21: Canti religiosi interpretati da Anna Borellini. — 21,15: Mandolinate (dischi). — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19: Conversazione musicale e concerto di violino. — 19,15: Conversazione: « Il festival internazionale musicale di Venezia ». — 19,40: Notiziario. — 20: Glière: *Quartetto d'archi* n. 3, op. 67; 20,30: Conversazione: « Al Sinai ». — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Concerto in sol maggiore* per orchestra; 2. Bach: *Concerto in la minore* per violino e orchestra; 3. Schubert: *Ottetto* - In un intervallo: Notiziario. — 22: Relazione sui lavori della S. d. N. — 22,20-22,50: Concerto vocale di canzoni moderne.

UNGHERIA

Budapest 1: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 18,50: Conversazione musicale. — 19,30: Grande festival di musica ritrasmesso dall'Opera reale ungherese. — 22,45: Orchestra zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Dischi. — 19,45: Cronaca di Orano. — 20: Notiziario e bollettini. — 20,15: Lettura di un racconto. — 20,30: Dischi. — 20,45: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Dischi. — 21,10: Le curiosità e le ricreazioni del prof. Cosinus. — 21,30: Dischi. — 22: Musica da ballo. — 22,30: Notiziario. — 22,35: Musica da ballo. — 22,55: Notiziario. — 23: Un'ora di musica orientale variata.

ASTENIA NERVOSA
ESAURIMENTI - CONVALESCENZE
FOSFO-STRICNO-PEPTONE
DEL LUPO
AZIONE RIPARATRICE NERVINA
INSUPERABILE
Concess.: del SAZ & FILIPPINI
MILANO - Via Giulio Uberti, 37
Aut. Pref. Milano N. 15756 del 24-3-34-XII

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!
Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, chiedeteci l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

PETTINE ONDULATORE
NOVITÀ SENSAZIONALE
Dentatura a doppia ondulazione
A titolo di propaganda 20.000 pettini sacrificati a
6L
PETTINE ONDULATORE
Brevettato
Indispensabile alle Signore e Uomini.
Ondula i capelli lunghi e corti, senza calamistro nè spille, semplicemente pettinandosi.
Non più perdite di tempo e forti spese dal'parrucchiere; grazie al Pettine-Ondulatore i vostri capelli saranno sempre ben ondulati. Invio contro rimborso.
Ets ALFA, 55, Faub. Montmartre, Paris. Serv.142

RADIOFOCOLARE

Autunno giunge... E qui dico subito come **Spighetta**: « Stop! ». Altrimenti vi spiffero una descrizione sulle prime foglie gialle delle betulle che più bella (alle, ulle, ella) non la troverete nemmeno sui libri di matematica: quelli che insegnano le divisioni con i decimali perchè le studentesse diventate mammine le dimentichino e gli studenti diventati babbi le ricordino... almeno con l'approssimazione di zero virgola trecentotrentatrè. In fatto di descrizioni potrei far bella la colonna con l'assortimento di Spighetta. Me n'ha inviate due dalla montagna che sono capolavori. C'è anche **Rimorchio** che me ne rifila una sulla pioggia la quale « ha intonato sin da stamane la sua nenia preferita battendo il tempo sul verde della campagna ». Volete ve le ripeta queste descrizioni? Sì? Allora passo ad altro.

Rompicollo porta Rompicollino dal fotografo e mi dice che mi parlerà di lui come fanno tutte le mamme. « Ha due anni; è un ragazzo tanto simpatico di carattere, perchè allegro e coraggioso; verrà un buon Balilla di quelli che portano il cappello più storto degli altri. Tocca tutte le bestie, granchi, cani, gatti, cavalli e non piange mai. Parla abbastanza male e dice tutte le parole a modo suo e siccome non sa dire Baffo di gatto, ti ha ribattezzato e ti chiama Ciuci ». Meno male! Se potesse toccarmi, come le altre bestie, credo mi chiamerebbe Ciuco!

Torpedone. - La tua, scrittami da un certo praticello montano « dove pascolano le mucche e un pastorel fa salire al cel il suo canto bel », si posa su queste minute e fioritissime eufrasie che si dànno l'aria di minuscole azalee. Ma il poscritto, ahimè, mi dice del tuo ritorno a Torino. Un « ahimè » ch'io sto per ripetere dato che il buon gigante, più vicino a te, protesta che l'ho dimenticato. Anche tu sei della mia idea: In montagna si vorrebbe viverci tutto l'anno. C'è la nostra Isabella la quale non ne pare persuasa; dice che è triste la vita quando non ci sono amici, non si va con nessuno e niente teatri. Ed io non sono mai triste: quindi ho detto una grossa bugia. Vuoi rispondere tu, Torpedone, ad Isabella? A quanto dirai, aggiungerò la mia firma.

Spillo, per sicurezza, presentandosi mi fa sapere che è di genere femminile. Quindi dovrebbe essere uno spillo senza testa. Invece ragiona e mi tira persino a mano « una verità lapalissiana: cioè, che se tu hai tanti amici, puoi aggiungerne uno di più e dopo la prima volta non sarò più una sconosciuta ». La novella amica mi assicura che non attende risposta poichè s'interessa egualmente nel leggere le risposte agli altri. Quel buon uomo di La Palice direbbe che se tutti facessero così, io riempirei le pagine con risposte a nessuno e questo sarebbe il modo sicuro per andar d'accordo con tutti quelli ai quali risponderei! E poichè tu, Spillo, mi dici che sei senza amiche perchè non riesci ad andar d'accordo con nessuna, eccoti una massima aurea di Alphonse Karr: « Procurate di non aver amici se volete andar d'accordo con essi ». Veramente l'autore del delizioso « Viaggio intorno al mio giardino » parla di vicini di casa, però la massima può esser riveduta e... corrotta. Ora tu mi chiami « fedele amico mio » prima di conoscere le mie prave intenzioni. Verità lapalissiana è che la fedeltà, per lo stesso fatto che la si promette sempre, non la si concede mai. Io però non te la prometto. Mi chiedi di che paese è Primaverina. Dell'India Americana, risponderebbe la sua Mamma, dopo aver fatto le divisioni senza i decimali. Vuoi spiegarmi le « ragioni speciali che comandano lo strano fenomeno » d'una lettera scritta l'11 agosto e spedita il 28?... E ci sarà chi chiederà a me lo strano fenomeno ch'io abbia risposto prima a te, nuova arrivata, e non ad altri che giunsero da lungo tempo: il caso, signori miei!

Brassica. - Ed è pur il caso che mi fa saltar fuori le tue accoppiate. Sinceramente ti dico che non capisco nulla. L'amica mi ha scritto un letterone fresco e gaio. Con me è lontana col corpo, ma presente con lo spirito ed è uno spirito vivificante. Credo che tu giochi a lei ed a me un tiro birbone.

Do. - La fanciulla cieca, Aviatrice ideale, ha avuto lettura delle tue, sue e mie parole. E scrive: « ... Mi sono sentita commossa; ma non per aver tu pubblicata la mia lettera, chè di questo dovrei anzi sgridarti; grazie invece per le considerazioni che fai. E' davvero doloroso constatare come ancora molte, troppe persone ci ritengano inferiori ai vedenti e ci credano insensibili alle bellezze della Natura, solo perchè non abbiamo gli occhi. Se tutti sapessero vincere la pietà che la sventura nostra ispira e ci avvicinassero con amore e con fiducia, vedrebbero come anche noi possediamo un'anima capace di vibrare dinanzi ad ogni bellezza vera pur non vedendola... Quella cara Do che dalla vetta più alta del Monviso ha pensato a noi deve aver buon cuore e se ancora la cercherai, dille che Aviatrice ideale la ringrazia riconoscente, augurandole che la montagna, da lei tanto amata, le dia sempre più belle soddisfazioni ».

BAFFO DI GATTO.

VENERDÌ

28 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. A. Scassola: *Festa a Siviglia;* 2. Montanaro: *Sérénade enchantée;* 3. Cilèa: *Adriana Lecouvreur,* fantasia; 4. Rossi: *Canzone boema,* valzer zigano; 5. Lehàr: *La Vedova allegra,* fantasia; 6. De Micheli: *Danza dei gnomi;* 7. Gilbert: *L'amore è un treno;* 8. Bazant: *Tanganilla,* serenata; 9. Verdi: *I vespri siciliani,* sinfonia; 10. R. Nissim: *Romantic moon,* fox-trot.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: Padre Emidio Passionista: « Il XIX Centenario della Redenzione - Il Regno di Cristo ».

17,15: CONCERTO SINFONICO dalle Terme di Montecatini diretto dal M° A. LA ROSA PARODI (Vedi Milano) - Nell'intervallo: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano - Notiziario.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco) - Dischi.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-21,15 (Bari): Programma speciale per la Grecia:

1. INNO GRECO E GIOVINEZZA.
2. Eventuali trasmissioni di messaggi in lingua greca ed italiana.
3. Notiziario in lingua greca.
4. Trasmissione di musica greca o ispirata alla Grecia.
5. INNO A ROMA.

20,45:

Musica sinfonica moderna

1. Prokofieff: *Sinfonia classica in re maggiore.*
2. Casella: Dal *Convento veneziano*: *a*) Passo di vecchie dame, *b*) Ronda dei bambini.
3. Pick-Mangiagalli: *I piccoli soldati.*
4. Stravinski: *a*) Ronda delle principesse, dall'*Uccello di fuoco;* *b*) Festa della settimana grassa di carnevale dal *Petruska.*

21,45: Mario Corsi: « Prodigi di creazione: Tirrenia città del cinematografo », conversazione.

22:

Varietà

23: Giornale radio.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!
Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, chiedetecì l'OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 pagine testo-schemi per migliorare audizione RADIO che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 20,45

LA DANZA DELLE LIBELLULE

OPERETTA IN TRE ATTI DI

FRANZ LEHAR

PERSONAGGI:

Elena (vedova di Cliquot)	Gisella Carmi
Tutu	Dirce Marella
Carlotta	Nina Artuffo
Il duca Carlo di Nancy	Vincenzo Cappioni
Bouquet	Riccardo Massucci
Piper	Giacomo Osella

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 16
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DORENO: 1. May: *Signore di Spagna,* paso doble; 2. Valerio: *Notti della Plata,* tango; 3. De Curtis: *Napoli canta,* selezione; 4. Mascheroni: *T'amo troppo,* tango; 5. Cowler: *Piccolo Gabbiano,* slow fox; 6. Mascheroni: *Dillo tu, serenata;* fox trot ser.; 7. Ravasini: *Madonnina,* tango; 8. Schoppe: *Le nozze di Cate Murr,* intermezzo.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 17,15

CONCERTO SINFONICO DELLA STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA

DIRETTO DAL MAESTRO

A. LA ROSA PARODI

(Trasmissione dalle Terme di Montecatini)

VENERDÌ

28 SETTEMBRE 1934-XII

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Rubinstein: *Suite persiana;* 2. Pick-Mangiagalli: *Casanova a Venezia,* danza delle apparizioni; 3. Malatesta: *Don Giovanni,* introduzione e danza; 4. Rimski-Korsakov: *Sniegurocka,* la danza dei buffoni; 5. Giannetti: *Pierrot e la luna;* 6. Lattuada: *Oro muerto.*
13,30-13,45: Dischi - Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Il nano Bagonghi.
17,15: Trasmissione dalle Terme di Montecatini. CONCERTO SINFONICO DELLA STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA, diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI: 1. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese;* 2. La Rosa Parodi: *Omaggio a Vivaldi;* 3. Pick-Mangiagalli: *Piccola suite;* 4. Weber: *Oberon,* sinfonia - Nell'intervallo: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Notiziario.
19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.
19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.
19,45-20 (Genova): Comunicazioni della R. Società Geografica e del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

La danza delle libellule

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Conversazione di Vincenzo Costantini - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: Musica da ballo.
23: Giornale radio - Ultime notizie in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5:

L'acqua miracolosa

Commedia in un atto
di G. S. ALVAREZ QUINTERO

Personaggi:

Florentia . . . . . Maria De Fernandez
Padre Giovanni . . . . . Cesare Armani
Antonio . . . . . Dino Penazzi

13,30-14: Dischi.
17-18: CONCERTO DEL QUINTETTO.
19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Notiziario in lingue estere.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

LA DANZA DELLE LIBELLULE

Operetta in tre atti di FRANZ LEHÀR
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Conversazione di Vincenzo Costantini - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Robrecht: *Niagara,* fox-trot; 2. Verdi: *Don Carlo,* fantasia; 3. Canzone; 4. Szokoll: *Soggolo candido,* romanza; 5. Di Dio: *I mammalucchi,* pezzo caratteristico; 6. Canzone; 7. Ancilotti: *Trilli di maschere,* mazurca stile Settecento; 8. Firpo: *Oh... Ninetta!...* one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA, Vocale e strumentale: 1. *a)* Ritter: *Toustuch, b)* Profeta: *Bizzarria* (violista Rosario Profeta); 2. *a)* Tirindelli: *Motivo d'amore, b)* Verdi: *Ballo in maschera* «Saper vorreste» (soprano Aida Gonzaga); 3. *a)* Beriot (de) Charle: *Rêveuse* op. 118, *b)* Ritter-Herm: *Valse caprice* op. 48 (violinista Rosario Profeta); 4. *a)* Brogi: *Fior di campo, b)* Donizetti: *Linda di Chamonix,* cavatina (soprano Aida Gonzaga).
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA
Giornalino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45:

Concerto sinfonico

Musiche di Autori contemporanei,
direttore d'orchestra M° OTTAVIO ZIINO.

1. G. Mulé: *Sicilia canora,* suite.
2. F. Alfano: *Sinfonia in do.*
3. A. Casella: *Serenata.*
4. I. Pizzetti: *I Canti della stagione alta,* suite in tre tempi per pianoforte e orchestra (pianista Gabriella Scala).

Nell'intervallo: Federico De Maria: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione.
23: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE
NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA
RIPARABILI, LAVABILI, POROSISSIME, MORBIDISSIME
NON DANNO NOIA ALCUNA
Gratis e riservato catalogo N. 6 con opuscolo su le vene varicose, indicazioni per prendere da sè stessi le misure, prezzi
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 20,45: **Radioteatro.** Tre commedie di Turgheniev, Mazeaux e Guitry. — Sottens - Ore 19,50: **Lobetanz,** opera in tre atti di L. Thuille (da Berna). — Strasburgo - Ore 20,30: **Le pecorelle,** operetta in due atti di L. Varney. — Bruxelles I - Ore 22,15: **Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto.** — London Regional - Ore 20: **Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C.,** diretto da Sir H. Wood (dalla Queen's Hall). — Parigi P. P. - Ore 20,12: **Il Diluvio,** poema biblico in tre parti di Saint-Saëns.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Comunicati. — 19,20: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante di operette. — 20,45: Attualità. — 20,55: Conversazione: «La radio e la vita spirituale». — 21,15: Concerto orchestrale e vocale diretto da Kabasta (nel decennale della radiofonia viennese: Friedrich Reidinger: *Messa gotica* in re minore, per soprano, contralto, tenore, basso, coro, organo e orchestra — 22,20: Dischi - In un intervallo: Notiziario. — 23,20-1: Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19: Conversazione su problemi economici. — 19,15: Recitazione di poesie e poemi. — 22,30: Giornale parlato. — 20: Trasmissione organizzata dagli ex-Combattenti. — 22,15: Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi richiesti. — 22,25: Musica da ballo. — 23: Inno nazionale belga.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,5: Trasmissione variata: *S. Venceslao nella poesia, nella prosa e nel dramma.* — 19,40: Conversazione. — 19,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20 (dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale della Società S. Venceslao (programma da stabilire). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Dischi. — 22,45-23: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,40: Conversazione: «San Venceslao». — 19,55: Concerto vocale di arie. — 20,20: Letture. — 20,35: Concerto di violino: Szymanowski: *Miti,* tre poemi op. 30. — 20,55: Durych: *Il festino di Boleslao,* tragedia, atto III (La morte di S. Venceslao). — 21,35: Concerto vocale di romanze russe. — 22: Praga. — 22,45-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,40: Conversazione. — 19,55: Concerto vocale di arie di opere slave. — 20,15: *San Venceslao,* frammenti della tragedia di V. Durych. — 21: Moravska-Ostrava. — 22-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,55: Brno. — 21: Concerto corale dei sokol. — 21,30: *San Venceslao,* frammenti della musica del film di J. Kricka. — 22-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione. — 20: Campane - Rassegna settimanale. — 20,10: Soli di arpa. — 20,30: Radio-commedia. — 21,30: Dischi. — 21,45: Notiziario. — 22: Concerto di musica da camera. — 22,30: Letture. — 22,50-0,30: Musica da ballo moderna.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,30: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi - Estrazione di premi. — 19,40: Conversazione turistica. — 19,55: Notiziario e bollettini diversi. — 20,5: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto orchestrale con intermezzi di canto: 1. Mozart: *Sinfonia dell'allatteno;* 2. Intermezzo di canto; 3. Saint-Saëns: Fantasia su *Stefano Marcello;* 4. Coppola: *Suite in miniatura;* 5. Schubert: *Danza di bravura;* 6. Massenet: Frammenti dell'*Erodiade;* 7. Intermezzo di canto; 8. Beethoven: Ouverture per il *Coriolano* - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. — 19,30: Radiogazzetta di Lione. — 19,40-20,30: Conversazioni e cronache varie. — 20,30: Serata letteraria: 1. Renard: *Le plaisir de rompre;* 2. Piachot: *Le quatrième;* 3. E. Rostand: *Les papillotes;* 4. Henriette Charasson: *Séparation* e *Une robe de soie* - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20,10: Dieci minuti di trasmissione variata. — 20,12: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saëns: *Il diluvio,* poema biblico in tre parti, audizione integrale. — 22,20: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20,30: Concerto orchestrale sinfonico, diretto da Flament, con arie per soprano: 1. Cras: *Quintetto* per flauto, violino, viola, cello e piano 2. Canto; 3. Schmitt: *Petites musiques;* 4. Canto. — 21,15: Notiziario. — 21,30-22: Seguito del concerto: 5. Closset: *Ritratti;* 6. Canto; 7. Ibert: *Storie.*

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 19: Radio-dialogo. — 19,25: Cronaca delle assicurazioni sociali. — 19,30: La vita pratica. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Rassegna della stampa - Bollettino meteorologico. — 20,45: Radio-teatro: 1. Ivan Turgheniev: *Una sera a Sorrento;* 2. Mazeaux: *La folle giornata;* 3. Sacha Guitry: *La volpe e la rana.* — 21,15: Informazioni - Conversazione gastronomica. — 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,30: Concerto di musica da camera. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Varney: *Le pecorelle,* operetta in due atti - In un intervallo rassegna della stampa in francese. — 22-23: Concerto ritrasmesso: 1. Gungl: *Gli amorini,* valzer; 2. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia;* 3. Mosaico sulle opere di Schubert; 4. Leopold: *Eco di Russia,* pot-pourri; 5. Benatzky: Selezione del *Cavallino bianco.*

GERMANIA

Amburgo: kc. 901; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Reuter: *Der Struwelpeter,* per coro femminile da 1 a 4 voci op. 28. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Scheffler: *La prova del cavaliere,* radiorecita con musica. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo musicale. — 23-24: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Keler Bela: *Rakoczy,* ouverture; 2. Massenet: Meditazione della *Thaïs;* 3. Friedemann: Parafrasi sul canto di Radeck: *Dalla giovinezza:* 4. Hagspiel: *Cavalcata nella puszta;* 5. Audran: Melodie dell'operetta *Bamboula;* 6. Waldteufel: *Incanto di sirene,* valzer; 7. Blon: *Viva l'Europa,* marcia.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 19: Conversazione giuridica. — 19,10: Conversazione: «Gli occhi di Dio (I laghi tedeschi)». — 19,35: At-

tualità. — 19,45: Notiziario politico. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto vocale di *Lieder* di Graener. — 21,30: Büttner: *Sinfonia* n. 3 in re bemolle maggiore. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,50: Concerto orchestrale dedicato ai valzer. — 23,30-24: Conversazione: « Andreas Schlüter ».

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Trasmissione variata: *Lavoriamo per il futuro!* — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Francoforte. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-24: Musica da ballo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18,50: Concerto orchestrale variato. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione: *Paesaggi autunnali*, trasmissione variata. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: Ouverture di *Aria berlinese*; 2. Strauss: *Sangue viennese*, per coro misto e orchestra; 3. Lehár: Pot-pourri della *Vedova allegra*; 4. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, per coro misto e orchestra; 5. Pollak: *Vita di Monaco*, pot-pourri - In un intervallo: Radiobozzetto. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: Notizie regionali - Meteorologia. — 22,45: Attualità. — 23: Conversazione: « Hildigardis von Bingen e Cesarius von Heisterbach ». — 24-1: Musica brillante di Johann Strauss.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weiz: *Kleist*, ouverture; 2. Brahms: *Concerto* in re maggiore per violino e orchestra; 3. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-0,30: Musica da ballo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 18,40: Kasten: *Lo spirito sul tetto*, avventura. — 19,10: Concerto pianistico. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Preludio delle *Creature di Prometeo*; 2. Schumann: *Concerto in la minore* per cello e orchestra; 3. Elgar: *Enigma*, variazioni su un tema proprio. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Conversazione sul teatro. — 23-24: Musica da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 18,40: Concerto di una banda militare. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 21: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Rachmaninov: *Concerto* n. 2 in do maggiore per pianoforte, op. 18; 2. Sibelius: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore, op. 43. — 22,20: Notiziario. — 22,50-0,30: Heilsberg.

Monaco di Baviera: kc. 740; m 405,4; kW. 100. — Ore 19: Concerto orchestrale variato. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Unger: *Serenata* per orchestra d'archi; 2. Klenau: *Mercato annuale presso Londra*, fantasia per orchestra. — 21,35: Trasmissione musicale brillante. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-24: Amburgo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 19: Musica da ballo. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,45: Berlino. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20,55: Koenigswusterhausen. — 22: Racconti e ricordi del fronte. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,45: Notizie sportive. — 23: Amburgo. — 24-1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 19,10: « Dalle nenie a Purcell »: Musica da chiesa del tempo del Tudor. — 19,30: Trasmissione di varietà. — 20,30: Valentin Kataev: *La quadratura del circolo*, farsa sulla vita contemporanea russa. — 21,40: Notiziario - Bollettini. — 22: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C.): 1. Mozart: Ouverture di *Bastiano e Bastiana*; 2. Bach: *Suite* in sol; 3. Scriabin: *Sogni*; 4. Rumperdinck: Introduzione all'atto secondo del *Figli di re*; 5. Bizet: Suite di *Giochi infantili*. — 22,55: Letture. — 23-24: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,30: Concerto strumentale (quintetto) con arie per tenore. — 19,30: Musica per trio. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da sir Henry Wood e ritrasmesso dalla Queen's Hall: 1. Beethoven: Ouverture di *Egmont*; 2. Gluck: Un'aria dall'*Alceste* per soprano; 3. Beethoven: *Concerto* n. 3 in do minore; 4. id.: *Sinfonia* n. 6 in fa (*Pastorale*). — 21,35: Intervallo — 21,40: Notiziario. — 22: Segnale orario - In seguito: Conversazione. — 22,15: Concerto di dischi. — 22,30-24: Musica da ballo.

Uscio
Cura disintossicatrice nella
Colonia Arnaldi
" Decreto Ministeriale Milano N. 21687 del 24 - 4 - 1934 - XII "

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19: Conversazione. — 19,40: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20,15 (Da Zagabria): Concerto orchestrale e corale di arie e canti popolari. — 21,45: Dischi. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — 22,50-23: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19,35: Soli di violino. — 20: Notiziario in francese ed in tedesco. — 20,20: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Casanova*, ouverture; 2. Fetras: *Chiaro di luna sull'Aister*; 3. Thomas: Fantasia sulla *Mignon*; 4. Daneau: *Pulcinella*; 5. Amadei: *Canto della sorgente*; 6. W. Clere: *Een vroolijke Boel*; 7. Pierné: *Suite per i miei piccoli amici*; 8. Kreisler: *Canto d'amore*; 9. Liszt: *Rapsodia* n. 2. — 21,30: Concerto Hille. — 21,50: Concerto vocale per baritono. — 22,25: Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 260; m. 1154; kW. 60. — Ore 19: Pubblicità. — 19,15: Meteorologia - Informazioni. — 19,30: Segnale orario - In seguito: Settimo festival di musica nordica. Orchestra filarmonica d'Oslo diretta da Georg Schneevoigt: 1. Jean Sibelius: *Sinfonia*; 2. Unno Klami: *Fantasia* per violoncello e orchestra; 3. Ranta: *Concertino* per orchestra da camera; 4. Madetoira: *Okon Fuoco*, suite di balletto; - Intervallo; - 5. Palmgreen: *Aprile*, concerto n. 4 per piano e orchestra; 3. Lohnnala: *Andante elegiaco*; 7. Merikanto: *Preludio e fuga su tema di Robert Kajanus*; 8. Kajanus: *Ouverture sinfonica*. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Attualità. — 22,15-22,45: Letture letterarie.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 19,10: Conversazione letteraria. — 19,40: Concerto per organo e quartetto vocale. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto di musica da camera: 1. J. S. Bach: *Concerto* in re minore per due violini; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore per piano; 3. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*, n. 55. — 22,40-23,10: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 224; m. 1339; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19,20: Conversazione di attualità. — 19,30: Dischi. — 19,45: Programma di domani. — 19,50: Bollettino sportivo. — 20: « Come passare il giorno festivo? », conversazione. — 20,5: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto orchestrale sinfonico diretto da G. Fitelberg, con soli di piano: musica polacca: 1. Moniuszko: *Un racconto*, ouverture; 2. Chopin: *Concerto in la minore* per piano; 3. Moskovski: *Dalla primavera alla primavera*, sinfonia. — Nell'intervallo giornale radio e « Come si lavora in Polonia », conversazione. — 22,30: Recitazione di poesie. — 22,40: Reclame e concerto. — 23: Bollettino meteorologico. — 23,5: Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kw. 12. — Ore 19: Conversazione. — 19,15: Conversazione. — 20: Soli di violino: Musica italiana: 1. Corelli: *La follia*; 2. Nardini: *Concerto in mi minore*; 3. Porpora: *Minuetto*; 4. Boccherini: *Allegretto*; 5. Pugnani: *Preludio e allegro*. — 20,30: Letture. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Soli di piano: 1. Moskowski: *Studio da concerto* in sol bemolle maggiore; 2. Rachmaninov: *Preludio* in sol diesis; 3. Rimski Korsakov: *Il volo del calabrone*; 4. Schriabin: *Studio*; 5. Rogalski: *Idillio*; 6. Balakirew: *Islamey*, fantasia orientale. — 22,45: Giornale radio.

SPAGNA

Madrid: kW. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Effemeridi del giorno - Balletti di opere. — 19,30: Quotazioni di borsa - Impressioni asturiane. — 20: Giornale parlato - Quartetto di strumenti spagnuoli - Trasmissione per le signore. — 21,40: Bollettino sportivo - Notiziario taurino. — 22: Campane - Segnale orario - Concerto vocale per baritono. — 23: Giornale parlato - Sestetto della stazione. — 23,30: Trasmissione da un teatro di Madrid (eventuale). — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 219; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 10. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 19: Conversazione: « Il bollettino meteorologico ». — 19,30: Conversazione: « Uccelli migratori ». — 19,50: Concerto strumentale e vocale: 1. Purcell: *Suite* in sol maggiore, per cambalo; 2. Canto; 3. J. S. Bach: *Sonata* in do maggiore per flauto e cembalo; 4. Purcell: *Ground* in do minore per flauto e cembalo; 5. Purcell: *Toccata* per flauto e cembalo. — 20,30: Conversazione: « Le dittature nell'antichità ». — 21: Concerto corale di canti popolari. — 21,30: Radiocronaca di un avvenimento della giornata. — 22-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Von Blon: *Marcia dei gnomi*; 2. Bizet: *Chitarra*; 3. Randel-Rudeolf: Frammenti di *Quelli del Wermland*; 4. Schumann: *Sogni*; 5. Giuliano: *Serenata*; 6. Waldteufel: *Aria d'autunno*, valzer; 7. Ottosson: *Le fontane*; 8. Freeman: *Strali d'amore*; 9. Strauss: Frammenti dello *Zingaro barone*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,20: Conversazione. — 19,50: *Lobetanz*, poema con musica in 3 atti - In un intervallo: Notiziario. — 22,15: Notiziario - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19,44: Annuncio. — 19,45: Notiziario - L'Europa musicale: L'Austria. — 20: *a*) Parole di presentazione. — 20,15: *b*) Concerto sinfonico, diretto dal M° Leopoldo Casella: 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 2. Schubert: *Marce militari*. — 20,55: *c*) « Il Danubio blu », conversazione di Angelo Frattini. — 21,5: *d*) *I valzer viennesi* - Radio-orchestra: 1. Lanner: *Valzer di Pesth*; 2. Gius. Strauss: *Rose d'autunno*; 3. Giov. Strauss: *Viva, donne e canto*. — 21,30: *e*) Musica popolare del Tirolo (dischi). — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 19: Bollettino turistico. — 19,15: Musica da ballo. — 19,50 (Da Berna): Thuille: *Lobetanz*, opera in tre atti - Negli intervalli: Notiziario - Conversazione. — 22,45: Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 19,5: Dischi. — 19,45: Notiziario sportivo. — 20: Radio teatro. Sardou e Najac: *Divorziamo!*, commedia in tre atti. — 21,45: Informazioni. — 22,5: Orchestra zigana. — 22,30: Rassegna dell'estero. — 23,15: Soli di pianoforte.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 20: Notiziario e bollettini. — 20,15: Dischi. — 20,30: Cronaca letteraria. — 20,45: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Soli di fisarmonica. — 21,25: Notiziario. — 21,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 22,5: Notiziario e dischi. — 22,30: Continuazione del concerto. — 22,55: Notiziario.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 23 SETTEMBRE 1934

9,30-10: *Lilla P. T. T. Nord* (m. 247,3; kW. 1,3: Corso Informazioni.

10-10,30: *Stoccolma* (m. 426,1; kW. 55): Conversazione: Libri di nuova edizione in esperanto.

MARTEDI' 25 SETTEMBRE 1934

20: *Tallin* (m. 410,4; kW. 20): Notiziario.

22,45-23: *Moravska-Ostrava* (m. 269,5; kW. 11): Conversazione sull'Estonia.

MERCOLEDI' 26 SETTEMBRE 1934

18,35-18,40: *Sottens* (m. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.

20-20,15: *Marsiglia* (m. 400,5; kW. 5): Lezione e conversazione.

GIOVEDI' 27 SETTEMBRE 1934

17,30-18: *Parigi P. T. T.* (m. 431,7; kW. 7): Conversazione - Lezione.

21,40-22: *Kaunas* (m. 1935; kW. 7): Conversazione.

SABATO 29 SETTEMBRE 1934

15,30-16: *Parigi Torre Eiffel* (m. 1389; kW. 15): Varietà e conversazione turistica.

17-10-17,25: *Huizen* (m. 301; kW. 20): Notiziario.

20,10-20,20: *Lyon-la-Doua* (m. 463; kW. 15): Madame Borel: Conversazione.

20,40-20,55: *Barcellona E.A.J.* 15 (m. 993,5; kW. 3): Informazioni della Federazione esperantista catalana.

N.B. Altre trasmissioni hanno luogo saltuariamente da Leningrado, Minsk, Mosca, Melbourne, ecc.

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENZA.
Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva, « L'ESPERANTO », corso Palestro, 6 - Torino.

Un OROLOGIO!
Potete paragonare la regolarità del vostro intestino a quella di un orologio?
MATHE' DELLA FLORIDA,
lassativo vegetale e regolarizzatore delle funzioni intestinali, per infuso o cachets. *Chiedete* **GRATIS** *l'interessante opuscolo*
ai Concessionari: **del SAZ & FILIPPINI**
MILANO - Via G. Uberti, 37

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 38

SCIARADA

In mezzo a della resina sta... la bandollera

Pani.

Le soluzioni del gioco a premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », in via Arsenale 21, Torino, entro sabato 29 settembre, scritte su semplice cartolina postale.

QUADRATINI AD ENIGMA MUSICALE

1		
2		
3		

4		
5		
6		

7		
8		
9		

10		
11		
12		

BEL BEL - CA - LE LE - LI LI LI - MI - NA NA NA - NI NI NI - PU - RE RE RE RE RE - RI - SA - SOT SOT - TA TA - TI TI - TO TO TO TO TO TO.

Collocare le sillabe una per casella, in modo da formare dodici parole secondo le definizioni date in appresso. Se la soluzione sarà esatta, le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente, mentre le prime sillabe di ogni quadratino, lette nell'ordine, daranno il titolo d'una conosciuta opera musicale.

1. Smacchiare, lucidare — 2. Restringo, circoscrivo — 3. Insegna la rettorica — 4. Quello milanese è speciale — 5. La portano le donne — 6. Questa invece i frati — 7. Tavolette — 8. Celebre compositore italiano — 9. Mitigare — 10. Lucentezza — 11. Così siete quando uscite dal barbiere — 12. La trovi nell'occhio.

Il marito alla moglie.

ANAGRAMMA A FRASE

Xx xxxxxx, e di regola ti sia,
Mi piace usar xxxxxxx in casa mia:
Io sono vecchio ed amo ciò che è antico
E delle novità sono nemico.

Roboamo.

Nemiche domestiche.

SCIARADA PROGRESSIVA INCATENATA

Quelle, tante belle cose
San capir, tenere ascose...
Traditrice l'altra è detta
Pur se fida essere affetta...
Tristi casi, lieti eventi
Questa narra ai quattro venti,
Ed ancor si fa pagar.

Corona.

Promessa.

AFERESI (13-12)

Se ti giocò la sorte un tiro audace
e t'immerse nel pianto e nel dolore,
io metterti saprò l'anima in pace,
caro lettore.
E spera in me, che per usanza antica
quattrini procacciar so a tuo favore;
ritornerà la sorte a farsi amica,
sarai signore.

Aramis.

GIOCO A PREMIO N. 36

MO	NE	TE		COR	SIE	RO
NE		MI	SE	RO		GI
TE	MI		MI		CAN	TO
	SE	MI	RA	MI	DE	
COR	RO		MI		LA	GO
SIE		CAN	DE	LA		LO
RO	GI	TO		GO	LO	SO

Tra i numerosissimi solutori, i premi sono stati assegnati alla signorina Sofia Consoli, Pedara (Catania); Maria Rodriguez, Pontirossi 33, Capodimonte (Napoli) e rag. Mario Zanin, Varmo (Udine), ai quali invieremo a parte alle prime il volume: « Kim » di Rudyard Kipling, ed al terzo « Ivanhoe » di Walter Scott.

Per mancanza di spazio, rinviamo al prossimo numero le altre soluzioni dei giochi.

SABATO

29 SETTEMBRE 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II iniziano le trasmissioni di Roma alle ore 20,45.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Koochmann: *Paillettes d'or Tinsel;* 2. T. Albano: *Stornello al sole,* canzone; 3. Fall: *La principessa dei dollari,* fantasia; 4. Higgs: *Vita in Giappone;* 5. I. Suvanov: *Caucasians sketches;* 6. I. Culotta: *Burlesca;* 7. Escobar: *Romantic,* fox-trot; 8. Giordano: *Siberia,* fantasia; 9. Restelli: *Stelle filanti.*

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.

16,55: Giornale radio - Cambi ed Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. *a)* Lulli: *Gavotta in rondò,* *b)* Gran: *Giga* (pianista Clara Sardo); 2. *a)* Rimski Korsakow: *Canzone indù,* *b)* Mascagni: *Iris,* Serenata di Jor, *c)* Padilla: *Princesita* (tenore Adelio Zagonara); 3. *a)* Carnevali-Corti: *Romanza spagnuola,* *b)* Rachmaninoff-Kreisler: *Marguerite,* *c)* Wieniawski: *Saltarello* (violinista Mary Luisa Sardo); 4. *a)* Gallas: *Margheritine,* *b)* Brogi: *Gotine gialle,* *c)* Barrera y Galleja: *Granadinas,* *d)* Massenet: *Erodiade,* « Egli è bel » (soprano Giselda Bonitatibus).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19-19,15 (Roma-Bari): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20 (Roma): Notiziario in lingue estere.

19,15-20 (Bari): Bollettino meteorologico - Notiziario in lingue estere - Dischi.

19,30-20 (Roma III): Dischi di musica varia.

19,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: « Lo sport ».

20,45:

Ludro e la sua gran giornata

Commedia in tre atti di AUGUSTO BON

INTERPRETATA DALLA COMPAGNIA MICHELUZZI.

Carlo Micheluzzi - Margherita Micheluzzi Soglisi - Emilio Rossetti - Adelmina Rossato - Gianni Cavalieri - Gino Cavalieri - Franco Mandich - Fulvio Boaro - Gastone Roz - Rina Mandich - Ramerez Bonato - Mario Rossi.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questa sera verso le ore 22 la conversazione sulle ultime novità MONDADORI:

POI CI SI FERMA di Guelfo Civinini
PRIMI RACCONTI di M. Pontempelli
VITA E MIRACOLI DI G. B. SHAW di Frank Harris

e sui PERIODICI MONDADORI.

Dopo la Commedia: MUSICA DA BALLO trasmessa dalle terrazze dell'Hôtel Royal di Napoli (fino alle ore 24). - Nell'intervallo: Libri nuovi.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7. — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30-12,30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA (dischi): 1. Confrey: *Il gattino sulla tastiera;* 2. Mendes-Barzizza: *Tropical,* fox; 3. Bracchi-Sierynski: *Vienna Vienna,* canzone valzer; 4.

William Graham: *Io non ho nessuno*, silofono; 5. Mac Hugh: *Nella parte assolata della via*, silofono; 6. Ruccione-Mezzasomma: *Serenatella*, canzone; 7. Bonavolontà-Marchetti: *Io penso a te, Mari*, canzone; 8. Dixon Woods: *Questo è il giorno dei giorni*, banjo; 9. Smith-William: *Just a Crazy song*, banjo; 10. Marolla-Attanasio: *Campanile*, canzone tango; 11. Borella-Simonetti: *Rumba di baci*; 12. Kohler-Arlen: *Stormy weather*, canto e pianoforte; 13. Newmann: *You we good me cryng again*, canto e pianoforte; 14. Del Pelo-Galluzzi: *Non vi incipriate signora*, canzone; 15. Anepeto-Fusco: *Calendimaggio*, canzone; 16. Nola: *Polly*, one step.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Lehár: *Eva*, valzer; 2. Vecsey: *Nuit du nord*; 3. Michiels: *Juliska*, czardas; 4. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 5. Fiaccone: *Musette danse*, intermezzo; 6. Profili: *Meglio è pè mme*, canzone napoletana; 7. Bizet: *Carmen*, fantasia; 8. Katal: *Viva le donne*, fox-trot dal film omonimo.

13,30-13,45: Dischi.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: «L'orto»; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il teatrino del Balilla (Zio Bombarda).

17: Rubrica della signora.

17,10: CONCERTO VOCALE COL CONCORSO del soprano BRUNILDE SCAMPINI e del basso ERNESTO DOMINICI: 1. Mascagni: *Isabeau*, «Questo mio bianco manto» (soprano); 2. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo, di padre» (basso); 3. Massenet: *Erodiade*, «Egli è bel» (soprano); 4. Halevy: *L'Ebrea*, «Se oppresso ognor» (basso); 5. Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'umile ancella» (soprano); 6. Boito: *Mefistofele*, prologo; 7. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Ecco l'orrido campo» (soprano); 8. Verdi: *Ernani*, «Infelice tu credevi» (basso).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.

19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.

19,15-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziario in lingue estere.

19,30-20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA.

19,45 (Genova): Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: «Lo sport».

20,45:

L'amore dei tre Re

Tragedia in tre atti di SEM BENELLI.

Musica del M° ITALO MONTEMEZZI.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VINCENZO BELLEZZA.

Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

(Vedi interpreti a pag. 40)

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Libri nuovi.

Dopo l'opera: Giornale radio in lingua spagnola.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: CONCERTO DEL QUINTETTO.

17-18: Dischi.

19: Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Notiziario in lingue estere.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

RADIOASCOLTATORI, attenti !!!

Prima di acquistare dispositivi contro RADIO-DISTURBI, *chiedeteci l'*OPUSCOLO ILLUSTRATO, 80 *pagine testo-schemi per migliorare audizione* RADIO *che spediamo contro invio di L. 1 in francobolli.*

OFFICINA RIPARAZIONI RADIO

Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

20,45:

L'AMORE DEI TRE RE

Musica del M° ITALO MONTEMEZZI

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Libri nuovi.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Manno: *Sivigliana*, intermezzo-danza; 2. Cuscinà: *Fior di Siviglia*, fantasia; 3. Duetto; 4. Petralia: *La canzone della montagna*, slow fox; 5. Rizzoli: *Addio amore*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Valente-Fucilli: *Milly*, valse; 8. Fassino-Chiappo: *L'amore è chimera*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: Dischi.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA Musichette e fiabe di Lodoletta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,20: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

I granatieri

Operetta in tre atti di V. VALENTE diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: A. Gurrieri: «La politica demografica di Augusto», conversione - Libri nuovi.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 21: Flossie, operetta di Szulc, orchestra diretta da R. Labis. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Serata radioteatrale. Due commedie di Téramond. — London Regional - Ore 18,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C., diretto da Sir H. Wood e ritrasmesso dalla Queen's Hall. — Lipsia - Ore 20,15: Concerto orchestrale dedicato alla musica da ballo classica e moderna.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz**: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 18: Il monumento a Seipel e a Dollfuss. Radio-cronaca della posa dei due sarcofaghi nella cripta. — 20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 20,10: Serata teatrale (nel decennale della radiofonia viennese): 1. Saaz: *L'agricoltore e la morte*, dialogo (frammenti vari); 2. *Rosso-bianco-rosso*, il canto di una bandiera (dischi); 3. Elmer-Eschenbach: *Maria Stuarda in Scozia*, radio-recita. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Concerto di musica da jazz. — 24-1: Musica brillante e da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 19,15: Cronaca del movimento vallone. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico. — 21: Conversazione. — 21,15: Continuazione del concerto. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi. — 23: Musica da ballo. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Moravska Ostrava. — 19,55: Conversazione. — 20,10: Concerto pianistico e vocale: Novak: *Impressioni notturne*, op. 39. — 20,35: Brno. — 21: Segnale orario - Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Dischi. — 22,30-23,30: Musica brillante e da ballo.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 19: Praga. — 19,10: Moravska-Ostrava. — 19,55: Praga. — 20,35: Brno. — 21: Kostal: *Le pere di S. Vincesiao*, commedia musicale in tre quadri. — 22: Praga. — 22,15: Notiziario in ungherese. — 22,30-23,30: Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 19: Praga. — 19,10: Moravska-Ostrava. — 19,55: Praga. — 20,35: Lezione di ginnastica. 21: Bratislava. — 22-23,30: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2. — Ore 19: Praga. — 19,10: Conversazione: «La festa patronale». — 19,55: Praga. — 20,35: Brno. — 21: Bratislava. — 22-23,30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg**: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,3: Conversazione. — 20: Campane - Emborg: *Sonata* per violino e cembalo in sol maggiore, op. 54. — 20,15: Conversazione: «Erasmus Montanus». — 21-0,30: Grande serata danzante per i giovani.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,30 Radio-giornale di Francia. — 19,30: Notiziario e bollettini diversi. — 19,40: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 19,50: Dischi. — 20: Trasmissione da Radio Parigi - In seguito notiziario e segnale orario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,30: Radiogiornale di Francia. — 19,30: Radiogazzetta di Lione. — 19,50-20,30: Conversazioni varie. — 20,10: Conversazione in esperanto di Madame Borel. — 20,30: Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto. 1. Monteclair: *Jefte*, suite orchestrale; 2. Gluck: *Suite di arie di balletto*; 3. Intermezzo di canto; 4. Saint-Saëns: *Fetonte*, poema sinfonico; 5. Intermezzo di canto; 6. Ravel: *Valzer nobili e sentimentali* - In seguito notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,2: Conversazione. — 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20,10: Radiocronaca di un avvenimento della settimana. — 20,30: concerto offerto da Philips. — 20,50: Intermezzo. — 21: Concerto di musica da ballo (jazz della stazione). 22,20: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 15,30-16: Conversazioni in esperanto. — 19: Notiziario - Bollettino meteorologico - Conversazioni varie - Attualità. — 20,30-22: Serata di commedie: 1. Téramond: *La piccola Maud*, in due atti; 2. Téramond: *Monsieur Poire*, in un atto.

Radio Parigi kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,50: Conversazione. — 19: Conversazione scientifica. — 19,15: Rassegna della stampa latina. — 19,30: La vita pratica. — 20: Trasmissione di operetta: Szulc: *Flossie*, orchestra diretta da Raoul Labis. — 20,30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 21,15: Informazioni - Conversazione di Dominique Bonaud. — 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 18,45: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Notizie dalla Saar. — 20 Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30 (dalla Sala Poirel di Nancy): Serata brillante variata: festa d'amicizia franco-jugoslava. — 22,30: Rassegna della stampa in francese. — 22,40-24: Musica da ballo.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 19: Concerto pianistico. — 19,30: Racconti amenì. — 20: Notiziario. — 20,10: Grande serata danzante: *Da S. Paolo a Haiti* - In un intervallo notiziario. — 24-1: Lipsia.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18,50: Trasmissione brillante variata. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15: Grande serata danzante. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,50-1: Lipsia.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 17. — Ore 19: Campane. — 19,5: Dizione. — 19,30: Programma sonoro della prossima settimana. — 20: Notiziario. — 20,10: Heilsberg. — 22: Racconto brillante. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-1: Musica da ballo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,5: Notizie dalla Saar. — 20,15: Monaco. — 22: Racconti brillanti. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: Notizie regionali - Meteorologia. — 22,45: Musica da ballo. — 24-2: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 19: Attualità. — 19,25: Concerto vocale di *Lieder* con soli di trombone. — 20: Notiziario. — 20,10: Serata brillante di varietà: *Estate addio!* — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Dischi. — 22,50-0,30: Lipsia.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 19: Dischi. — 19,40: Dialogo: *Che ne dite?* — 20: Notiziario. — 20,10: Monaco. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-24: Monaco.

ANCHE VOI AVETE BISOGNO

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche Voi la famosa ACQUA ANGELICA. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua, ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco, inviando L. 12 al Depositario:

ANGELO VAJ - PIACENZA Sezione R.

SABATO

29 SETTEMBRE 1934-XII

Langenberg: kc. **658**; m. **455,9**; kW. **60**. — Ore **19**: Concerto orchestrale e corale dedicato a Bellini nel centenario della morte (programma da stabilire). — **20**: Notiziario. — **20,15**: Serata brillante di varietà e di musica da ballo. — **22**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20-1**: Musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. **785**; m. **382,2**; kW. **120**. — Ore **19**: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di liuto. — **19,30**: Conversazione. — **19,55**: Comunicati. — **20**: Notiziario. — **20,10**: Comunicati. — **20,15**: Concerto orchestrale dedicato alla musica da ballo classica e moderna. — **22,20**: Notiziario. — **22,50-1**: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740**; m **405,4**; kW. **100**. — Ore **19**: Musica da ballo. — **20**: Notiziario. — **20,10**: Serata brillante di varietà e di musica da ballo: *La festa di ottobre*. — **22**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20**: Intermezzo variato. — **22,40-24**: Musica brillante e da ballo.

Mühlacker: kc. **574**; m. **522,6**; kW. **100**. — Ore **19**: Monaco. — **20**: Notiziario. — **20,5**: Notizie dalla Saar. — **20,15**: Monaco. — **22**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,45**: Musica da ballo. — **24-2**: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200**; m. **1500**; kW. **30**. — **London National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — **North National:** kc. **1013**; m. **296,3**; kW. **50**. — **Scottish National:** kc. **1050**; m. **285,7**; kW **50**. — **West National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50**. — Ore **19,5**: Conversazione. — **19,25**: Intervallo. — **19,30**: Soli di piano. — **19,50**: Concerto di una banda di ottoni. Musica popolare. — **20,40**: Trasmissione di varietà. — **21,40**: Notiziario - Bollettini. — **22**: Segnale orario - Lettura di un breve racconto. — **22,20**: Dischi. — **22,30-24**: Musica da ballo.

London Regional: kc. **877**; m **342,1**; kW. **50**. — Ore **18,30**: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C). — **19,30**: Concerto strumentale di musica popolare (sestetto). — **20**: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretto da sir Henry Wood e ritrasmesso dalla Queen's Hall: 1. Berlioz: Ouverture del *Corsaro*; 2. Massenet: Un'aria per soprano e orchestra; 3. J. S Bach: *Preludio e fuga* in re; 4. J. Ireland: *Concerto* in mi bemolle; 5. Bizet: Un'aria dalla *Carmen*; 6. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore. — **21,35**: Intervallo. — **21,40**: Notiziario. — **22**: Segnale orario - In seguito: Concerto di dischi. — **22,30-24**: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5**. — Ore **19**: Concerto dell'orchestra della stazione: Danze slave. — **20**: Conversazione. — **20,30**: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Mokranjatz - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — **22,30**: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — **23-23,30**: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150**. — Ore **15,35**: Concerto variato di musica francese. — **20**: Notiziario in francese e in tedesco. — **20,30**: Trasmissione di varietà. — **21**: Conversazione economica e sociale. — **21,5**: Concerto orchestrale: 1. Hardmann: *Preludio* in sol minore; 2. Puccini: Un'aria della *Bohème*; 3. Delibes: Aria della *Lakmé*; 4. Glazunov: *Meditazione*; 5. Schumann: *I due granatieri*; 6. Liszt: *Rapsodia* n. 6; 7. Adam: Aria nello *Chalet*. — **22**: Pot-pourri musicale della stazione. — **22,50**: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **260**; m. **1154**; kW. **60**. — Ore **18,45**: Conversazione di economia. — **19,15**: Meteorologia - Notiziario. — **19,30**: Segnale orario - Concerto di musica popolare norvegese. — **20**: Trasmissione di una rivista dallo « Chat noir » - Negli intervalli: Attualità - Meteorologia - Notiziario — **23-24**: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Huizen: kc. **995**; m. **301,5**; kW. **20**. — Ore **19,15**: Dischi. — **19,20**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,10**: Notiziario. — **20,15**: Conversazione. — **20,25**: Continuazione del concerto. — **21,10**: Conversazione. — **21,25**: Concerto di piano, chitarra e canto. — **21,40**: Musica brillante e da ballo. — **22,10**: Notiziario. — **22,15**: Continuazione del concerto vocale. — **22,25**: Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — **23,10-23,40**: Dischi.

POLONIA

Varsavia 1: kc. **224**; m. **1339**; kW. **120**. — **Katowice:** kc. **755**; m. **395,8**; kW. **12**. — Ore **19**: Concerto di musica da ballo. — **19,20**: Conversazione. — **19,30**: Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — **19,45**: Programma di domani. — **19,50**: Bollettino sportivo. — **20**: Conversazione. — **20,15**: Reclame e concerto. — **20,30**: Conversazione musicale in occasione della trasmissione da Roma. — **20,42**: Intervallo. — **20,45**: Trasmissione da Roma - Nell'intervallo giornale radio e conversazione. — **23,20**: Bollettino meteorologico. — **23,25**: Trasmissione satirica. — **23,55**: Musica da ballo ritrasmessa.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**. m. **1875**; kW. **20**. — **Bucarest 1:** kc. **823**; m. **364,5**; kw. **12**. — Ore **19**: Conversazione. — **19,15**: Dischi. — **19,45**: Conversazione. — **20**: Concerto vocale con accompagnamento orchestrale. — **20,20**: L'orchestra della stazione: 1. Delibes: Suite del balletto *Sylvia*; 2. Nottara: Danze del balletto *Tris*. — **21**: Corrispondenza cogli ascoltatori. — **21,20**: Concerto dell'orchestra della stazione (danze). 1. Lehar: Valzer dell'operetta *Bello è il mondo*; 2. Friedmann: *Danza viennese* n. 1; 3. J. S. Bach: *Gavotta in re minore*; 4. Zanella: *Danza campestre*; 5. Mascagni: *Danza esotica*; 6. Bullèrian: *Danza russa* n. 1; 7. Granados: *Danza spagnuola* n. 6; 3. Hartog: *Rigaudon*; 9. Snoeck: *Danza giavanese*. — **22**: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5**. — Ore **19**: Concertino del trio della stazione. — **19,30**: Giornale parlato - Continuazione del concerto. — **20**: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30**: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21**: Dieci minuti di radiopedagogia. — **21,10**: Concerto di dischi scelti. — **21,30**: Conversazione medica — **21,45**: Notiziario. — **22**: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5**: Note di società - Quotazioni di merci, valori e cotoni. — **22,10**: Da Madrid (programma di « zarzuele »). — **1**: Notiziario Fine — **2-3**: Trasmissione di dischi di musica da ballo.

Madrid: kW. **1095**; m. **274**; kW. **7**. — Ore **19**: Effemeridi - Concerto orchestrale. — **19,30**: Quotazioni di borsa - Canzonette. — **20**: Giornale parlato - Concerto di chitarra - Concerto orchestrale - Canzoni flamenghe - Soli di piano. — **21,40**: Bollettino sportivo - Notiziario taurino. — **22**: Campane - Segnale orario - Selezione di zarzuele. — **23**: Giornale parlato - Continuazione della selezione della zarzuela. — **0,45**: Giornale parlato. — **1**: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55**. — **Motala** kc. **216**; m. **1380**; kW **40**. — **Göteborg:** kc. **941**; m **318,8**; kW **10**. — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW **10**. — Ore **18,20**: Trasmissione della cerimonia d'apertura del Teatro di Gotborg. — **19,45**: Svensk: *Marcia*, commedia. — **20,15**: Concerto dell'orchestra della stazione, con soli di canto: 1. Komzak: *Vindobona*, valzer; 2. Suppè: Ouv. della *Bella Galatea*; 3. Canto; 4. Schubert: *Danze tedesche*; 5. Reinl: *Schizzi viennesi*, valzer; 6. Strauss: *Polca*; 7. Canto; 8. Kalman-Feiger: *Fortissimo*, pot-pourri di melodie di Kalman; 9. Von Blon: *Marcia*. — **22-23**: Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60**. — Ore **19**: Campane. — **19,15**: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20**: Conversazione sul teatro. — **20**: Conversazione: « Lo stato odierno della televisione ». — **20,30**: Concerto di musica antica per violoncello. — **21**: Notiziario. — **21,10-23**: Serata brillante di varietà e di musica da ballo.

Monte Ceneri: kc. **1107**; m. **257,1**; kW. **15**. — Ore **19,44**: Annuncio. — **19,45**: Notiziario. — **20**: Concerto popolare della Rusticanella: 1. Nicoletti: *Elda*, polca; 2. Chiti: *Wilma*, mazurca; 3. Filippa: *A fior d'acqua*, valzer; 4. Eusebietti: *Là nel bosco*, one step; 5 Cerrai: *Minnie*, fox-trot; 6. Burbatti: *Perchè*, polca; 7. Bariola: *Capriccio*, valzer; 8. Filippa: *Con tutta l'anima*, one step; 9. Sartori: *Fra le rose*, mazurca; 10. Giuliani: *Piccola floraia*, valzer; 11. Giuliani: *Gira, gira*, monferrina; 12. Mastelli: *Bella Lugano*, marcia. — **20,45**: Cosa leggo questa settimana. — **21**: Ritrasmissione dalla Cantina della III Fiera Agricolo-Industriale di Lugano: *Vendemmia*, idillio musicale in tre atti di Eugenio Bettarini, musica di Emilio Gragnani - In un intervallo « Conoscete veramente il Ticino? » « Al passo della Greina ». - Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25**. — Ore **18,55**: Musica da jazz. — **19,5**: Conversazione turistica. — **19,75**: Conversazione sul cinema. — **19,40**: Conversazione. — **20**: Conversazione sulla musica francese. — **20,35**: Beethoven. *Settimino*. — **21**: Notiziario. — **21,10**: Concerto vocale di arie. — **21,35**: Musica brillante e da ballo. — **22**: Conversazione sportiva. — **22,20-23,30**: Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest 1: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120**. — Ore **18,40**: Concerto della Società filarmonica: 1. Inno nazionale; 2. Prologo; 3. Conversazione di Vittorio Papp; 4. Dohnanyi: *Ouverture di festa*; 5. Bartok: *Prima suite*. 6. Kodaly: Danze di *Galanta*; 7. Liszt: *Les préludes*. — **22,40**: Musica riprodotta.

SANADON

**« Come d'autunno cadono le foglie ... » annunziando un movimento discendente della linfa nella pianta, così presso a poco avviene pel sangue nel corpo umano. QUESTO LIQUIDO VITALE HA COME TENDENZA A RALLENTARE IL PROPRIO CORSO, A RISTAGNARE NELLE VENE, e per questo, SPECIE NELLA DONNA appariscono, con particolare intensità, *mali di testa, vampe di calore al viso, senso di soffocazione, insonnia, irregolarità nel tributo mensile, che è accompagnato da dolori al ventre ed ai reni, da stanchezza generale, da formicolii, da sensazione di peso alle gambe.*

Le varici, le ulcere varicose, le emorroidi si fanno maggiormente sentire, fino a diventare dolorose.

Le sofferenze derivanti da perdite, da metriti, da fibromi diventano più acute.

Questi malesseri, queste sofferenze che - se non vi si reca sollecito rimedio - costituiscono una seria minaccia per l'avvenire, hanno tutti una medesima causa: la difettosa circolazione del sangue, che potrà essere combattuta con una opportuna cura di SANADON.

Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi opoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DA' LA SALUTE.

SANADON

fa la donna sana

GRATIS, *scrivendo ai Laboratori del SANADON, Rip. 37, Via Uberti, 35 - Milano - riceverete l'interessante Opuscolo "UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE"*

Il flac. L. 11.55 in tutte le Farmacie

R. Decreto Prefettizio N. 45221 del 23/1/931.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradua-zione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Hilversum (Olanda)	50	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
183	1339	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13	
216	1389	Motala (Svezia)	40	
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120	
230	1304	Lussemburgo	150	
232	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	100	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
260	1154	Oslo (Norvegia)	60	
262	1145	Madona (Lettonia)	20	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
»	»	Cairo (Egitto)	20	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Poori (Finlandia)	0,5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradua-zione
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	17	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Huizen (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
1113	269,5	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	2	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III**	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1312	228,7	Malmoe (Svezia)	1,25	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	10	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6060	49,50	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
6085	49,30	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		9
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	ROMA II *	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

* Provvisoriamente non trasmette.

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

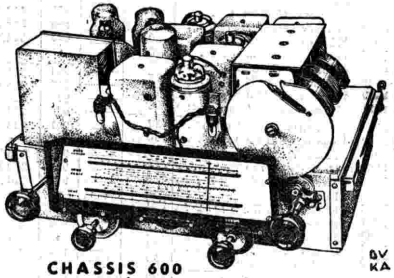
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA MULTIPLA sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Si spedisce in assegno **L. 35.**
ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE ha i pregi della multipla, eliminando anche le noiose interferenze fra Stazioni. In assegno **L. 55.** – **FILTRO DI FREQUENZA** elimina i disturbi industriali convogliati dalla rete elettrica. Assegno **L. 55.**
OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITA' RADIO 80 pag. testo-schemi e norme pratiche per migliorare l'Apparecchio Radio.
Si spedisce contro invio di L. 1 anche in francobolli.
Laboratorio specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249

PHONOLA RADIO

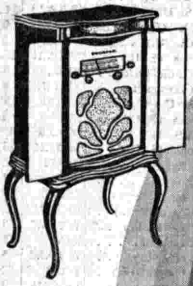
LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

MODELLO 603
IN CONTANTI L. **2800**
A RATE: L. **700** in contanti
più 12 rate mensili di L. **200** cad.



CHASSIS 600
SUPERETERODINA 6 VALVOLE

MODELLO 602
IN CONTANTI L. **2100**
A RATE: L. **500** in contanti
più 12 rate mensili di L. **155** cad.



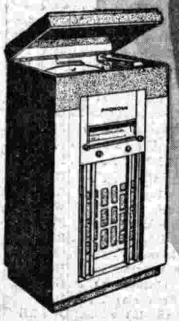
ONDE CORTE MEDIE LUNGHE

LA SERIE PIÙ COMPLETA
E PIÙ PERFETTA PRESENTATA
DALL'INDUSTRIA RADIOFONICA

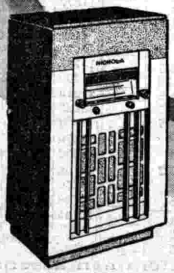
Lo châssis 600 è quanto di più completo e più moderno si costruisca oggi. Chiedete in prova uno dei cinque modelli qui illustrati e fate il confronto con qualsiasi altra produzione nazionale ed estera: la scelta non potrà avere che un solo nome

PHONOLA

ONDE CORTE MEDIE LUNGHE



MODELLO 605
IN CONTANTI L. **2800**
A RATE: L. **700** in contanti
e 12 rate da L. **200**



MODELLO 604
IN CONTANTI L. **2100**
A RATE: L. **500** in contanti
e 12 rate da L. **155**

MODELLO 601
IN CONTANTI L. **1800**
A RATE: L. **350** in contanti
e 12 rate da L. **133**

TASSE RADIOFONICHE COMPRESE
ESCLUSO L'ABBONAMENTO E.I.A.R.

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABILIMENTO IN SARONNO

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino